II

(EÜ asutamislepingu / Euratomi asutamislepingu kohaselt vastu võetud aktid, mille avaldamine ei ole kohustuslik)

EELARVED

EUROOPA PARLAMENT

Euroopa Liidu 2008. eelarveaasta paranduseelarve nr 9

LÕPLIK VASTUVÕTMINE

(2009/43/EÜ, Euratom)

EUROOPA PARLAMENDI PRESIDENT,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut, eriti selle artikli 272 lõiget 7,

võttes arvesse Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingut, eriti selle artiklit 177,

võttes arvesse nõukogu 25. juuni 2002. aasta määrust (EÜ, Euratom) nr 1605/2002, mis käsitleb Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust ([1]),

võttes arvesse Euroopa Liidu 2008. eelarveaasta üldeelarvet, mis võeti lõplikult vastu 13. detsembril 2007. aastal ([2]),

võttes arvesse 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelist kokkulepet Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni vahel eelarvedistsipliini ja usaldusväärse finantsjuhtimise kohta ([3]),

võttes arvesse komisjoni 31. oktoobril 2008. aastal esitatud Euroopa Liidu 2008. eelarveaasta paranduseelarve nr 10 esialgset projekti,

võttes arvesse nõukogu 27. novembril 2008. aastal koostatud paranduseelarve nr 9/2008 projekti,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi kodukorra artiklit 69 ja IV lisa,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi 18. detsembri 2008. aasta resolutsiooni,

([1]) EÜT L 248, 16.9.2002, lk 1.
([2]) ELT L 71, 14.3.2008, lk 1.
([3]) ELT C 139, 14.6.2006, lk 1.

KINNITAB JÄRGMIST:

Ainus artikkel

Euroopa Ühenduse asutamislepingu artiklis 272 ja Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingu artiklis 177 sätestatud menetlus on lõpule viidud ning Euroopa Liidu 2008. eelarveaasta paranduseelarve nr 9 lõplikult vastu võetud.

Strasbourg, 18. detsember 2008

President
H.-G. PÖTTERING

EUROOPA LIIDU PARANDUSEELARVE nr 9 LÕPLIK OTSUS 2008. AASTA EELARVEKS

SISUKORD

Lehekülg

TULUDE KOONDARVESTUS

A. Sissejuhatus ja üldeelarve rahastamine 5

B. Tulude koondarvestus eelarverubriikide kaupa 17

— Jaotis 1: Omavahendid 18

— Jaotis 3: Ülejäägid, saldod ja korrigeerimine 23

— Jaotis 6: Sissemaksed ja tagasimaksed ühenduse kokkulepete ja programmide raames 28

— Jaotis 7: Viivised ja trahvid 31

TULUDE JA KULUDE EELARVESTUS JAGUDE KAUPA

III jagu: Komisjon 35

— Tulud 36

— Jaotis 6: Sissemaksed ja tagasimaksed ühenduse kokkulepete ja programmide raames 37

— Jaotis 7: Viivisintressid ja trahvid 40

— Kulud 43

— Jaotis 01: Majandus- ja rahandusvaldkond 44

— Jaotis 04: Tööhõive ja sotsiaalküsimused 48

— Jaotis 05: Põllumajandus ja maaelu arendamine 54

— Jaotis 11: Kalandus ja merendus 56

— Jaotis 13: Regionaalpoliitika 61

— Jaotis 17: Tervise- ja tarbijakaitse 70

— Jaotis 19: Välissuhted 74

— Jaotis 21: Areng ja suhted Aafrika, Kariibi mere ja Vaikse ookeani (AKV) riikidega 81

— Jaotis 22: Laienemine 85

— Jaotis 40: Reservid 88

A. SISSEJUHATUS JA ÜLDEELARVE RAHASTAMINE

ÜLDEELARVE RAHASTAMINE

Assigneeringud, mis kaetakse 2008. eelarveaasta jooksul vastavalt nõukogu 29. septembri 2000. aasta otsuse 2000/597/EÜ, Euratom (Euroopa ühenduste omavahendite süsteemi kohta) artikli 1 sätetele

KULUD

Kirjeldus	Eelarve 2008 (1)	Eelarve 2007 (2)	Muutus (protsentides)
1. Jätkusuutlik kasv	45 742 822 104	43 590 118 012	+ 4,94
2. Loodusvarade kaitse ja majandamine	53 220 588 053	54 210 425 736	– 1,83
3. Kodakondsus, vabadus, turvalisus ja õigus	1 474 340 203	1 270 114 751	+ 16,08
4. ELi ülemaailmne roll	7 847 128 400	7 352 746 732	+ 6,72
5. Haldus	7 279 767 193	6 977 764 032	+ 4,33
6. Kompensatsioonid	206 636 292	444 646 152	– 53,53
Kogukulu (3)	**115 771 282 245**	**113 845 815 415**	**+ 1,69**

(1) Kaasa arvatud PE nr 1 kuni nr 9/2008.
(2) Arvud selles tulbas vastavad arvudele 2007. aasta eelarves (ELT L 77, 16.3.2007, lk 1) ja paranduseelarvetele nr 1/2007 kuni nr 7/2007.
(3) Euroopa Ühenduse asutamislepingu artikli 268 kolmandas lõigus on sätestatud: „Eelarve tulud ja kulud peavad olema tasakaalus".

TULUD

Kirjeldus	Eelarve 2008 (1)	Eelarve 2007 (2)	Muutus (protsentides)
Mitmesugused tulud (jaotised 4–9)	3 287 902 147	1 703 773 561	+ 92,98
Kasutatav ülejääk eelmisest eelarveaastast (peatükk 3 0, artikkel 3 0 0)	1 528 833 290	1 847 631 711	– 17,25
EAGGF tagatisrahastu peatükkidest tehtud ülekannetest tulenevad omavahendite ülejäägid (peatükk 3 0, artikkel 3 0 1)	p.m.	p.m.	
Välistegevuse tagatisfondi ülejääkide tagastamisest tulenevad omavahendite ülejäägid (peatükk 3 0, artikkel 3 0 2)	125 750 000	260 940 125	– 51,81
Käibemaksust ja eelnevate eelarveaastate rahvamajanduse kogutoodangu / rahvamajanduse kogutulu põhistest omavahenditest tulenevad omavahendite ülejäägid (peatükid 3 1 ja 3 2)	2 505 428 603	3 830 264 680	– 34,59
Jaotiste 3–9 kogutulu	**7 447 914 040**	**7 642 610 077**	**– 2,55**
Tollimaksud, põllumajandusmaksud ja suhkrumaksud (peatükid 1 0, 1 1 ja 1 2)	16 936 300 000	16 532 900 000	+ 2,44
Käibemaksu-omavahendid ühtse määra alusel (tabelid 1 ja 2, peatükk 1 3)	18 096 756 274	18 517 228 951	– 2,27
Lisaomavahenditest rahastatav osa (rahvamajanduse kogutulu omavahendid, tabelid 3 ja 4, peatükk 1 4)	73 290 311 931	71 153 076 387	+ 3,00
Assigneeringud, mis kaetakse otsuse 2000/597/EÜ, Euratom artiklis 2 osutatud omavahenditest (3)	108 323 368 205	106 203 205 338	+ 2,00
Kogutulu (4)	**115 771 282 245**	**113 845 815 415**	**+ 1,69**

(1) Kaasa arvatud PE nr 1 kuni nr 9/2008.
(2) Arvud selles tulbas vastavad arvudele 2007. aasta eelarves (ELT L 77, 16.3.2007, lk 1) ja paranduseelarvetele nr 1/2007 kuni nr 7/2007.
(3) 2008. aasta eelarve omavahendid määratakse kindlaks 7. mail 2008 ühenduste omavahendite nõuandekomitee 142. koosolekul vastu võetud eelarveprognooside alusel.
(4) Euroopa Ühenduse asutamislepingu artikli 268 kolmandas lõigus on sätestatud: „Eelarve tulud ja kulud peavad olema tasakaalus".

TABEL 1

Ühtlustatud käibemaksubaaside piiristusmäära arvutus vastavalt otsuse 2000/597/EÜ, Euratom artikli 2 lõike 1 punktile c

Liikmesriik	1 % piiristamata käibemaksu arvestusbaasist	1 % rahvamajanduse kogutulust	Piiristusmäär (protsentides)	1 % piiristusmääraga korrutatud rahvamajanduse kogutulust	1 % piiristatud käibemaksu arvestusbaasist [1]	Liikmesriigid, kus käibemaks on piiristatud
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Belgia	1 477 380 000	3 462 469 000	50	1 731 234 500	1 477 380 000	
Bulgaaria	200 267 000	329 137 000	50	164 568 500	164 568 500	Bulgaaria
Tšehhi Vabariik	819 430 000	1 329 493 000	50	664 746 500	664 746 500	Tšehhi Vabariik
Taani	1 010 552 000	2 401 679 000	50	1 200 839 500	1 010 552 000	
Saksamaa	10 693 785 000	25 074 521 000	50	12 537 260 500	10 693 785 000	
Eesti	96 097 000	161 138 000	50	80 569 000	80 569 000	Eesti
Iirimaa	1 003 531 000	1 615 079 000	50	807 539 500	807 539 500	Iirimaa
Kreeka	1 260 165 000	2 372 455 000	50	1 186 227 500	1 186 227 500	Kreeka
Hispaania	6 603 836 000	10 628 292 000	50	5 314 146 000	5 314 146 000	Hispaania
Prantsusmaa	9 501 255 000	19 563 734 000	50	9 781 867 000	9 501 255 000	
Itaalia	6 448 943 000	15 616 005 000	50	7 808 002 500	6 448 943 000	
Küpros	143 888 000	162 208 000	50	81 104 000	81 104 000	Küpros
Läti	125 920 000	225 928 000	50	112 964 000	112 964 000	Läti
Leedu	154 087 000	309 591 000	50	154 795 500	154 087 000	
Luksemburg	198 307 000	295 451 000	50	147 725 500	147 725 500	Luksemburg
Ungari	446 300 000	974 459 000	50	487 229 500	446 300 000	
Malta	42 512 000	54 763 000	50	27 381 500	27 381 500	Malta
Madalmaad	2 869 049 000	5 809 900 000	50	2 904 950 000	2 869 049 000	
Austria	1 243 687 000	2 809 826 000	50	1 404 913 000	1 243 687 000	
Poola	1 845 603 000	3 361 626 000	50	1 680 813 000	1 680 813 000	Poola
Portugal	984 658 000	1 598 643 000	50	799 321 500	799 321 500	Portugal
Rumeenia	543 585 000	1 265 892 000	50	632 946 000	543 585 000	
Sloveenia	193 720 000	352 001 000	50	176 000 500	176 000 500	Sloveenia
Slovakkia	240 492 000	580 001 000	50	290 000 500	240 492 000	
Soome	797 612 000	1 896 315 000	50	948 157 500	797 612 000	
Rootsi	1 443 385 000	3 433 911 000	50	1 716 955 500	1 443 385 000	
Ühendkuningriik	9 844 979 000	19 878 725 000	50	9 939 362 500	9 844 979 000	
Kokku	**60 233 025 000**	**125 563 242 000**		**62 781 621 000**	**57 958 198 000**	

[1] Kasutatav arvestusbaas ei ületa 50 % rahvamajanduse kogutulust.

Käibemaksupõhiste omavahendite ühtse määra arvutus
(otsuse 2000/597/EÜ, Euratom artikli 2 lõige 4)

Ühtne määr (%) = maksimaalne sissenõudemäär – külmutatud määr

A. 2008. aastal on maksimaalseks sissenõudemääraks kehtestatud 0,50 %.

B. Külmutatud määra kindlaksmääramine Ühendkuningriigile võimaldatud eelarvelise tasakaalustamatuse korrigeerimise alusel (otsuse 2000/597/EÜ, Euratom artikli 2 lõike 4 punkt b):

1) Piiratud finantskohustusega riikide teoreetilise osamaksu arvestamine:

Saksamaa (D), Madalmaade (NL), Austria (A) ja Rootsi (S) osamaks on otsuse 2000/597/EÜ, Euratom artikli 5 lõike 1 kohaselt piiratud veerandile nende tavapärasest osamaksust.

Valem, mida kasutatakse piiratud finantskohustusega riikide, nt Saksamaa puhul:

Saksamaa teoreetiline käibemaksu osamaks = [Saksamaa piiristatud käibemaksu arvestusbaas / (EL piiristatud käibemaksu arvestusbaas – Ühendkuningriigi piiristatud käibemaksu arvestusbaas)] × 1/4 × Ühendkuningriigi korrigeerimine

Näide: Saksamaa

Saksamaa teoreetiline osa käibemaksu omavahendites = 10 693 785 000 / (57 958 198 000 – 9 844 979 000) × 1/4 × 6 534 458 982 = 363 091 999

2) Külmutatud määra arvestamine

Külmutatud määr = [Ühendkuningriigi hüvitis – teoreetilised käibemaksu osamaksud (D + NL + A + S)] / [EL piiristatud käibemaksu arvestusbaas – piiristatud käibemaksu arvestusbaasid (UK + D + NL + A + S)]

Külmutatud määr = (6 534 458 982 – (363 091 999 + 97 414 408 + 42 227 593 + 49 008 050)) / (57 958 198 000 – (9 844 979 000 + 10 693 785 000 + 2 869 049 000 + 1 243 687 000 + 1 443 385 000))

Külmutatud määr = 0,187761923331507 %

Ühtne määr

0,5 % – 0,187761923331507 % = 0,312238076668493 %

TABEL 2

Käibemaksupõhiste omavahendite jaotus vastavalt otsuse 2000/597/EÜ, Euratom artikli 2 lõike 1 punktile c (peatükk 1 3)

Liikmesriik	1 % piiristatud käibemaksu arvestusbaasist	Maksimaalne käibemaksu sissenõudemäär (protsentides)	Käibemaksu-omavahendite ühtne määr (protsentides)	Käibemaksu-omavahendid ühtse määra alusel
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) × (3)
Belgia	1 477 380 000	0,50	0,312238077	461 294 290
Bulgaaria	164 568 500	0,50	0,312238077	51 384 552
Tšehhi Vabariik	664 746 500	0,50	0,312238077	207 559 169
Taani	1 010 552 000	0,50	0,312238077	315 532 813
Saksamaa	10 693 785 000	0,50	0,312238077	3 339 006 861
Eesti	80 569 000	0,50	0,312238077	25 156 710
Iirimaa	807 539 500	0,50	0,312238077	252 144 580
Kreeka	1 186 227 500	0,50	0,312238077	370 385 393
Hispaania	5 314 146 000	0,50	0,312238077	1 659 278 726
Prantsusmaa	9 501 255 000	0,50	0,312238077	2 966 653 587
Itaalia	6 448 943 000	0,50	0,312238077	2 013 605 559
Küpros	81 104 000	0,50	0,312238077	25 323 757
Läti	112 964 000	0,50	0,312238077	35 271 662
Leedu	154 087 000	0,50	0,312238077	48 111 829
Luksemburg	147 725 500	0,50	0,312238077	46 125 526
Ungari	446 300 000	0,50	0,312238077	139 351 854
Malta	27 381 500	0,50	0,312238077	8 549 547
Madalmaad	2 869 049 000	0,50	0,312238077	895 826 342
Austria	1 243 687 000	0,50	0,312238077	388 326 437
Poola	1 680 813 000	0,50	0,312238077	524 813 818
Portugal	799 321 500	0,50	0,312238077	249 578 608
Rumeenia	543 585 000	0,50	0,312238077	169 727 935
Sloveenia	176 000 500	0,50	0,312238077	54 954 058
Slovakkia	240 492 000	0,50	0,312238077	75 090 760
Soome	797 612 000	0,50	0,312238077	249 044 837
Rootsi	1 443 385 000	0,50	0,312238077	450 679 756
Ühendkuningriik	9 844 979 000	0,50	0,312238077	3 073 977 308
Kokku	**57 958 198 000**			**18 096 756 274**

TABEL 3

Rahvamajanduse kogutulul põhinevate maksete ühtse määra kindlaksmääramine ja neist saadavate vahendite jaotus vastavalt otsuse 2000/597/EÜ, Euratom artikli 2 lõike 1 punktile d (peatükk 1 4)

Liikmesriik	1 % rahvamajanduse kogutulust	Lisaomavahendite ühtne määr	Lisaomavahendid ühtse määra alusel
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgia	3 462 469 000		2 021 016 892
Bulgaaria	329 137 000		192 114 770
Tšehhi Vabariik	1 329 493 000		776 014 980
Taani	2 401 679 000		1 401 841 815
Saksamaa	25 074 521 000		14 635 807 709
Eesti	161 138 000		94 055 028
Iirimaa	1 615 079 000		942 709 362
Kreeka	2 372 455 000		1 384 783 988
Hispaania	10 628 292 000		6 203 653 423
Prantsusmaa	19 563 734 000		11 419 203 141
Itaalia	15 616 005 000		9 114 943 668
Küpros	162 208 000		94 679 579
Läti	225 928 000	0,5836924 ([1])	131 872 460
Leedu	309 591 000		180 705 918
Luksemburg	295 451 000		172 452 508
Ungari	974 459 000		568 784 327
Malta	54 763 000		31 964 748
Madalmaad	5 809 900 000		3 391 194 561
Austria	2 809 826 000		1 640 074 123
Poola	3 361 626 000		1 962 155 598
Portugal	1 598 643 000		933 115 793
Rumeenia	1 265 892 000		738 891 558
Sloveenia	352 001 000		205 460 314
Slovakkia	580 001 000		338 542 184
Soome	1 896 315 000		1 106 864 682
Rootsi	3 433 911 000		2 004 347 804
Ühendkuningriik	19 878 725 000		11 603 060 998
Kokku	**125 563 242 000**		**73 290 311 931**

([1]) Määra arvutamine: (73 290 311 931) / (125 563 242 000) = 0,583692414783301 %.

TABEL 4.1

Ühendkuningriigi 2007. aasta eelarvelise tasakaalustamatuse korrigeerimine vastavalt otsuse 2000/597/EÜ, Euratom artiklile 4 (peatükk 1 5)

Kirjeldus	Koefitsient (1) (%)	Summa
1. Ühendkuningriigi osa (protsentides) kõigist piiristamata käibemaksu arvestusbaasidest	17,3696	
2. Ühendkuningriigi osa (protsentides) ühinemiseelsete kuludega korrigeeritud eraldatud kogukulust	7,2340	
3. (1) – (2)	10,1356	
4. Eraldatud kogukulu		**105 334 416 783**
5. Ühinemiseelsed kulud (2)		2 930 184 072
6. Ühinemiseelsete kuludega korrigeeritud eraldatud kogukulu = (4) – (5)		102 404 232 710
7. Ühendkuningriigile võimaldatava korrigeerimise esialgne summa = (3) × (6) × 0,66		6 850 293 993
8. Ühendkuningriigi kasu (3)		360 165 002
9. Ühendkuningriigi põhikorrigeerimine = (7) – (8)		6 490 128 991
10. Traditsioonilistest omavahenditest tulenev juhuslik kasu (4)		– 44 329 991
11. Ühendkuningriigile võimaldatav korrigeerimine = (9) – (10)		6 534 458 982

(1) Ümardatud protsendimäärad.

(2) Ühinemiseelsete kulude (PAE) summa vastab 10 uuele liikmesriigile (ühinesid ELiga 1. mail 2004) tehtud maksetele 2003. aasta assigneeringute alusel korrigeerituna EL-25 2004., 2005. ja 2006. aasta sisemajanduse kogutoodangu deflaatoriga ning Bulgaariale ja Rumeeniale tehtud maksetele 2006. aasta assigneeringute alusel. Kõnealune summa lahutatakse eraldatud kogukulust tagamaks, et enne ühinemist hüvitamisele mittekuulunud kulusid ei hüvitataks ka pärast ühinemist.

(3) „Ühendkuningriigi kasu" vastab mõjule, mida Ühendkuningriigile avaldab üleminek piiristatud käibemaksule ja rahvamajanduse kogutoodangu / rahvamajanduse kogutulu põhiste omavahendite kasutuselevõtt.

(4) See juhuslik kasu vastab netotulule, mida Ühendkuningriik saab johtuvalt sellest, et 1. jaanuaril 2001 suurenes 10 protsendilt 25 protsendile traditsiooniliste omavahendite protsendimäär, mille liikmesriigid sissenõudmiskulude katteks endale jätavad.

TABEL 4.2

Ühendkuningriigi 2004. aasta eelarvelise tasakaalustamatuse korrigeerimine vastavalt otsuse 2000/597/EÜ, Euratom artiklile 4 (peatükk 3 5)

Kirjeldus	Koefitsient (1) (%)	Summa
1. Ühendkuningriigi osa (protsentides) kõigist piiristamata käibemaksu arvestusbaasidest	18,6421	
2. Ühendkuningriigi osa (protsentides) ühinemiseelsete kuludega korrigeeritud eraldatud kogukulust	7,9467	
3. (1) – (2)	10,6954	
4. Eraldatud kogukulu		**92 456 248 291**
5. Ühinemiseelsed kulud (2)		1 758 152 082
6. Ühinemiseelsete kuludega korrigeeritud eraldatud kogukulu = (4) – (5)		90 698 096 209
7. Ühendkuningriigile võimaldatava korrigeerimise esialgne summa = (3) × (6) × 0,66		6 402 357 774
8. Ühendkuningriigi kasu (3)		852 641 338
9. Ühendkuningriigi põhikorrigeerimine = (7) – (8)		5 549 716 436
10. Traditsioonilistest omavahenditest tulenev juhuslik kasu (4)		1 854 006
11. Ühendkuningriigile võimaldatav korrigeerimine = (9) – (10)		5 547 862 430

(1) Ümardatud protsendimäärad.

(2) Ühinemiseelsete kulude (PAE) summa võrdub 1. mail 2004 liitunud 10 uuele liikmesriigile 2003. aasta assigneeringute kohaselt tehtud maksetega. Kõnealune summa lahutatakse eraldatud kogukulust tagamaks, et enne ühinemist hüvitamisele mittekuulunud kulusid ei hüvitataks ka pärast ühinemist.

(3) „Ühendkuningriigi kasu" vastab mõjule, mida Ühendkuningriigile avaldab üleminek piiristatud käibemaksule ja rahvamajanduse kogutoodangu / rahvamajanduse kogutulu põhiste omavahendite kasutuselevõtt.

(4) See juhuslik kasu vastab netotulule, mida Ühendkuningriik saab johtuvalt sellest, et 1. jaanuaril 2001 suurenes 10 protsendilt 25 protsendile traditsiooniliste omavahendite protsendimäär, mille liikmesriigid sissenõudmiskulude katteks endale jätavad.

Märkus: 122 514 360 euro suurust erinevust 2004. aasta eest Ühendkuningriigi suhtes kohaldatava korrigeerimise lõpliku summa (5 547 862 430 eurot, vt arvutust eespool) ja 2004. aasta eest Ühendkuningriigi suhtes kohaldatava korrigeerimise varem eelarvestatud summa (5 425 348 070 eurot, kantud PEsse nr 3/2006) vahel rahastatakse PE nr 5/2008 peatükist 3 5. See on Ühendkuningriigi suhtes kohaldatava korrigeerimise nn otsene mõju. Ühendkuningriigile võimaldatava korrigeerimise käibemaksupõhiste omavahendite ühisele sissenõudemäärale avaldatava nn kaudse mõju arvesse võtmiseks vajalikku täiendavat kohandust rahastatakse samuti paranduseelarve nr 5/2008 peatükist 3 5. Kõnealune kaudne mõju suurendab Ühendkuningriigile tehtavat korrigeerimist 20 611 312 euro võrra, mistõttu Ühendkuningriigile tehtava makse kogusumma, mis on kantud EP 5/2008 peatükki 3 5, on 101 903 048 eurot (= – 122 514 360 eurot + 20 611 312 eurot).

TABEL 5.1

Ühendkuningriigi suhtes 2007. aasta eest kohaldatava korrigeerimise (– 6 534 458 982 eurot) rahastamise arvutus (peatükk 1 5)

Liikmesriik	Vähendatud rahvamajanduse kogutulu arvestusbaasi osa protsentides	Osamaksud ilma Ühendkuningriiki arvestamata	Osamaksud ilma Saksamaad, Madalmaid, Austriat, Rootsit ja Ühendkuningriiki arvestamata	3/4 veerus 2 esitatud Saksamaa, Madalmaade, Austria ja Rootsi osamaksudest	Veerg 4 esitatuna vastavalt veerule 3	Rahastamisaste	Korrigeerimine pärast rahastamisastme kohaldamist
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (2) + (4) + (5)	(7)
Belgia	2,76	3,28	5,05		1,33	4,61	301 040 283
Bulgaaria	0,26	0,31	0,48		0,13	0,44	28 616 428
Tšehhi Vabariik	1,06	1,26	1,94		0,51	1,77	115 591 201
Taani	1,91	2,27	3,50		0,92	3,20	208 811 148
Saksamaa	19,97	23,73	0,00	– 17,79	0,00	5,93	387 588 536
Eesti	0,13	0,15	0,24		0,06	0,21	14 009 953
Iirimaa	1,29	1,53	2,36		0,62	2,15	140 421 139
Kreeka	1,89	2,24	3,46		0,91	3,16	206 270 302
Hispaania	8,46	10,06	15,50		4,08	14,14	924 064 312
Prantsusmaa	15,58	18,51	28,54		7,52	26,03	1 700 945 777
Itaalia	12,44	14,78	22,78		6,00	20,78	1 357 715 136
Küpros	0,13	0,15	0,24		0,06	0,22	14 102 983
Läti	0,18	0,21	0,33		0,09	0,30	19 643 043
Leedu	0,25	0,29	0,45		0,12	0,41	26 917 024
Luksemburg	0,24	0,28	0,43		0,11	0,39	25 687 639
Ungari	0,78	0,92	1,42		0,37	1,30	84 723 188
Malta	0,04	0,05	0,08		0,02	0,07	4 761 304
Madalmaad	4,63	5,50	0,00	– 4,12	0,00	1,37	89 806 327
Austria	2,24	2,66	0,00	– 1,99	0,00	0,66	43 432 788
Poola	2,68	3,18	4,90		1,29	4,47	292 272 608
Portugal	1,27	1,51	2,33		0,61	2,13	138 992 130
Rumeenia	1,01	1,20	1,85		0,49	1,68	110 061 487
Sloveenia	0,28	0,33	0,51		0,14	0,47	30 604 312
Slovakkia	0,46	0,55	0,85		0,22	0,77	50 427 503
Soome	1,51	1,79	2,77		0,73	2,52	164 872 871
Rootsi	2,73	3,25	0,00	– 2,44	0,00	0,81	53 079 560
Ühendkuningriik	15,83	0,00	0,00		0,00	0,00	0
Kokku	**100,00**	**100,00**	**100,00**	**– 26,35**	**26,35**	**100,00**	**6 534 458 982**

Välja on arvutatud 15 komakohta.

TABEL 5.2

2004. aasta eest Ühendkuningriigi suhtes kohaldatava korrigeerimise lõpliku summa rahastamine (peatükk 3 5)

Liikmesriik	Summa
	(1)
Belgia	2 392 182
Bulgaaria	—
Tšehhi Vabariik	1 265 029
Taani	5 800 976
Saksamaa	14 493 411
Eesti	678 387
Iirimaa	593 890
Kreeka	14 522 967
Hispaania	7 627 237
Prantsusmaa	21 623 756
Itaalia	44 925 252
Küpros	102 536
Läti	– 145 286
Leedu	– 1 166 128
Luksemburg	2 161 097
Ungari	3 654 140
Malta	130 946
Madalmaad	– 7 933 202
Austria	– 7 470 091
Poola	997 325
Portugal	1 158 294
Rumeenia	—
Sloveenia	807 014
Slovakkia	– 2 963 326
Soome	5 549 337
Rootsi	– 6 902 695
Ühendkuningriik	– 101 903 048
Kokku	**0**

TABEL 6

Üldeelarve rahastamise ülevaade (1) omavahendite liikide ja liikmesriikide kaupa

Liikmesriik	Traditsioonilised omavahendid					Käibemaksu- ja rahvamajanduse kogutulu põhised vahendid, k.a Ühendkuningriigi korrigeerimise makse					Oma-vahendite kogusumma (1)
	Põllumajandus-maksude netosumma (75 %)	Suhkru- ja isoglükoosi-maksude netosumma (75 %)	Tollimaksude netosumma (75 %)	Tavapäraste omavahendite kogu netosumma (75 %)	p.m. Sissenõudmisku-lud (25 % trad. omavah.)	KM-põhised omavah.	Rahvamaj. kogutulu põhised omavah.	Ühendkuningriigi suhtes kohaldatav korrigeerimine (2004 ja 2007)	Riikide osamaksed kokku	Kõikide riikide osamaksete osatähtsus (%)	
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (2) + (3)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9) = (6) + (7) + (8)	(10)	(11) = (4) + (9)
Belgia	15 500 000	42 600 000	1 644 996 239	1 703 096 239	567 698 747	461 294 290	2 021 016 892	303 432 465	2 785 743 647	3,05	4 488 839 886
Bulgaaria	15 500 000	400 000	55 552 835	71 452 835	23 817 612	51 384 552	192 114 770	28 616 428	272 115 750	0,30	343 568 585
Tšehhi Vabariik	3 600 000	6 400 000	180 388 638	190 388 638	63 462 879	207 559 169	776 014 980	116 856 230	1 100 430 379	1,20	1 290 819 017
Taani	31 600 000	21 500 000	287 610 127	340 710 127	113 570 042	315 532 813	1 401 841 815	214 612 124	1 931 986 752	2,11	2 272 696 879
Saksamaa	157 100 000	163 700 000	2 874 655 994	3 195 455 994	1 065 151 996	3 339 006 861	14 635 807 709	402 081 947	18 376 896 517	20,11	21 572 352 511
Eesti	900 000	8 600 000	22 943 773	32 443 773	10 814 591	25 156 710	94 055 028	14 688 340	133 900 078	0,15	166 343 851
Iirimaa	700 000	0	215 436 606	216 136 606	72 045 535	252 144 580	942 709 362	141 015 029	1 335 868 971	1,46	1 552 005 577
Kreeka	7 600 000	1 500 000	222 753 321	231 853 321	77 284 440	370 385 393	1 384 783 988	220 793 269	1 975 962 650	2,16	2 207 815 971
Hispaania	34 500 000	8 500 000	1 201 386 523	1 244 386 523	414 795 508	1 659 278 726	6 203 653 423	931 691 549	8 794 623 698	9,62	10 039 010 221
Prantsusmaa	103 400 000	229 600 000	1 141 136 538	1 474 136 538	491 378 846	2 966 653 587	11 419 203 141	1 722 569 533	16 108 426 261	17,63	17 582 562 799
Itaalia	137 800 000	7 900 000	1 510 495 146	1 656 195 146	552 065 049	2 013 605 559	9 114 943 668	1 402 640 388	12 531 189 615	13,71	14 187 384 761
Küpros	3 800 000	3 800 000	34 505 989	42 105 989	14 035 330	25 323 757	94 679 579	14 205 519	134 208 855	0,15	176 314 844
Läti	1 300 000	800 000	26 466 635	28 566 635	9 522 212	35 271 662	131 872 460	19 497 757	186 641 879	0,20	215 208 514
Leedu	2 800 000	5 300 000	41 732 374	49 832 374	16 610 791	48 111 829	180 705 918	25 750 896	254 568 643	0,28	304 401 017
Luksemburg	600 000	0	18 427 282	19 027 282	6 342 427	46 125 526	172 452 508	27 848 736	246 426 770	0,27	265 454 052
Ungari	4 600 000	6 300 000	104 692 254	115 592 254	38 530 751	139 351 854	568 784 327	88 377 328	796 513 509	0,87	912 105 763
Malta	1 300 000	200 000	8 761 992	10 261 992	3 420 664	8 549 547	31 964 748	4 892 250	45 406 545	0,05	55 668 537
Madalmaad	227 700 000	38 600 000	1 574 087 335	1 840 387 335	613 462 445	895 826 342	3 391 194 561	81 873 125	4 368 894 028	4,78	6 209 281 363
Austria	2 300 000	13 800 000	198 454 601	214 554 601	71 518 201	388 326 437	1 640 074 123	35 962 697	2 064 363 257	2,26	2 278 917 858
Poola	37 700 000	71 200 000	335 213 939	444 113 939	148 037 980	524 813 818	1 962 155 598	293 269 933	2 780 239 349	3,04	3 224 353 288
Portugal	19 400 000	300 000	123 119 536	142 819 536	47 606 512	249 578 608	933 115 793	140 150 424	1 322 844 825	1,45	1 465 664 361
Rumeenia	32 100 000	1 100 000	164 580 921	197 780 921	65 926 974	169 727 935	738 891 558	110 061 487	1 018 680 980	1,11	1 216 461 901
Sloveenia	400 000	0	85 452 004	85 852 004	28 617 335	54 954 058	205 460 314	31 411 326	291 825 698	0,32	377 677 702
Slovakkia	1 200 000	5 400 000	92 226 740	98 826 740	32 942 247	75 090 760	338 542 184	47 464 177	461 097 121	0,50	559 923 861
Soome	7 700 000	900 000	136 217 359	144 817 359	48 272 453	249 044 837	1 106 864 682	170 422 208	1 526 331 727	1,67	1 671 149 086
Rootsi	20 500 000	12 800 000	397 270 521	430 570 521	143 523 507	450 679 756	2 004 347 804	46 176 865	2 501 204 425	2,74	2 931 774 946
Ühendkuningriik	411 200 000	56 600 000	2 247 134 778	2 714 934 778	904 978 259	3 073 977 308	11 603 060 998	– 6 636 362 030	8 040 676 276	8,80	10 755 611 054
Kokku	**1 282 800 000**	**707 800 000**	**14 945 700 000**	**16 936 300 000**	**5 645 433 333**	**18 096 756 274**	**73 290 311 931**	**0**	**91 387 068 205**	**100,00**	**108 323 368 205**

(1) p.m. (omavahendid + muud tulud = kogutulu = kogukulu); (108 323 368 205 + 7 447 914 040 = 115 771 282 245 = 115 771 282 245).

(2) Omavahendite kogusumma protsentides rahvamajanduse kogutulust: (108 323 368 205) / (12 556 324 200 000) = 0,86 %; omavahendite kogusumma ülemmäär protsentides rahvamajanduse kogutulust: 1,24 %.

B. TULUDE KOONDARVESTUS EELARVERUBRIIKIDE KAUPA

TULUD

Jaotis Peatükk	Rubriik	Eelarve 2008	Paranduseelarve nr 9	Uus summa
1	OMAVAHENDID	116 859 581 330	– 8 536 213 125	108 323 368 205
3	ÜLEJÄÄGID, SALDOD JA KORRIGEERIMINE	1 654 583 290	2 505 428 603	4 160 011 893
4	ÜHENDUSE INSTITUTSIOONIDE JA MUUDE ORGANITEGA SEOTUD ISIKUTELT LAEKUVAD TULUD	1 028 867 359		1 028 867 359
5	INSTITUTSIOONIDE HALDUSTEGEVUSEST SAADAV TULU	81 054 000		81 054 000
6	OSAMAKSUD JA TAGASIMAKSED ÜHENDUSE KOKKULEPETE JA PROGRAMMIDE RAAMES	10 000 000	346 000 000	356 000 000
7	VIIVISED JA TRAHVID	972 200 000	793 500 000	1 765 700 000
8	LAENUTEHINGUD	26 070 788		26 070 788
9	MITMESUGUSED TULUD	30 210 000		30 210 000
	Kogusumma	**120 662 566 767**	**– 4 891 284 522**	**115 771 282 245**

JAOTIS 1

OMAVAHENDID

Jaotis Peatükk	Rubriik	Eelarve 2008	Paranduseelarve nr 9	Uus summa
1 0	PÕLLUMAJANDUSSAADUSTE TOLLIMAKSUD, MILLE EUROOPA ÜHENDUSE INSTITUTSIOONID ON KEHTESTANUD ÜHISE PÕLLUMAJANDUSPOLIITIKA ALUSEL KAUBAVAHETUSEKS MITTELIIKMESRIIKIDEGA (OTSUSE 2000/597/EÜ, EURATOM ARTIKLI 2 LÕIKE 1 PUNKT A)	1 282 800 000		1 282 800 000
1 1	SUHKRUTURU ÜHISE KORRALDUSEGA ETTENÄHTUD MAKSUD JA TOLLIMAKSUD (OTSUSE 2000/597/EÜ, EURATOM ARTIKLI 2 LÕIKE 1 PUNKT A)	707 800 000		707 800 000
1 2	OTSUSE 2000/597/EÜ, EURATOM ARTIKLI 2 LÕIKE 1 PUNKTIS B OSUTATUD TOLLIMAKSUD JA MUUD MAKSUD	16 545 700 000	– 1 600 000 000	14 945 700 000
1 3	VASTAVALT OTSUSE 2000/597/EÜ, EURATOM ARTIKLI 2 LÕIKE 1 PUNKTILE C KÄIBEMAKSUST KOGUNEVAD OMAVAHENDID	18 096 756 274		18 096 756 274
1 4	VASTAVALT OTSUSE 2000/597/EÜ, EURATOM ARTIKLI 2 LÕIKE 1 PUNKTILE D JA ARTIKLILE 6 RAHVAMAJANDUSE KOGUTULUL PÕHINEVAD OMAVAHENDID	80 226 525 056	– 6 936 213 125	73 290 311 931
1 5	EELARVETASAKAALU HÄLVETE KORRIGEERIMINE	0		0
	Jaotis 1 — Kogusumma	**116 859 581 330**	**– 8 536 213 125**	**108 323 368 205**

JAOTIS 1

OMAVAHENDID

PEATÜKK 1 2 — OTSUSE 2000/597/EÜ, EURATOM ARTIKLI 2 LÕIKE 1 PUNKTIS B OSUTATUD TOLLIMAKSUD JA MUUD MAKSUD

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarve 2008	Paranduseelarve nr 9	Uus summa
1 2	OTSUSE 2000/597/EÜ, EURATOM ARTIKLI 2 LÕIKE 1 PUNKTIS B OSUTATUD TOLLIMAKSUD JA MUUD MAKSUD			
1 2 0	***Otsuse 2000/597/EÜ, Euratom artikli 2 lõike 1 punktis b osutatud tollimaksud ja muud maksud***	16 545 700 000	– 1 600 000 000	14 945 700 000
	Artikkel 1 2 0 — Vahesumma	16 545 700 000	– 1 600 000 000	14 945 700 000
	Peatükk 1 2 — Kogusumma	**16 545 700 000**	**– 1 600 000 000**	**14 945 700 000**

1 2 0 ***Otsuse 2000/597/EÜ, Euratom artikli 2 lõike 1 punktis b osutatud tollimaksud ja muud maksud***

Eelarve 2008	Paranduseelarve nr 9	Uus summa
16 545 700 000	– 1 600 000 000	14 945 700 000

Märkused

Tollimaksude määramine ühiste kulude rahastamiseks mõeldud omavahenditeks tuleneb loogiliselt kaupade vabast liikumisest ühenduses.

Esitatud on netosumma, mis ei sisalda sissenõudmiskulusid.

Õiguslik alus

Nõukogu 29. septembri 2000. aasta otsus 2000/597/EÜ, Euratom Euroopa ühenduste omavahendite süsteemi kohta (EÜT L 253, 7.10.2000, lk 42), eriti selle artikli 2 lõike 1 punkt b.

PEATÜKK 1 2 — OTSUSE 2000/597/EÜ, EURATOM ARTIKLI 2 LÕIKE 1 PUNKTIS B OSUTATUD TOLLIMAKSUD JA MUUD MAKSUD *(jätkub)*

1 2 0 *(jätkub)*

Liikmesriik	2008. aasta eelarve	Paranduseelarve nr 9	Uus summa
Belgia	1 821 100 000	– 176 103 761	1 644 996 239
Bulgaaria	61 500 000	– 5 947 165	55 552 835
Tšehhi	199 700 000	– 19 311 362	180 388 638
Taani	318 400 000	– 30 789 873	287 610 127
Saksamaa	3 182 400 000	– 307 744 006	2 874 655 994
Eesti	25 400 000	– 2 456 227	22 943 773
Iirimaa	238 500 000	– 23 063 394	215 436 606
Kreeka	246 600 000	– 23 846 679	222 753 321
Hispaania	1 330 000 000	– 128 613 477	1 201 386 523
Prantsusmaa	1 263 300 000	– 122 163 462	1 141 136 538
Itaalia	1 672 200 000	– 161 704 854	1 510 495 146
Küpros	38 200 000	– 3 694 011	34 505 989
Läti	29 300 000	– 2 833 365	26 466 635
Leedu	46 200 000	– 4 467 626	41 732 374
Luksemburg	20 400 000	– 1 972 718	18 427 282
Ungari	115 900 000	– 11 207 746	104 692 254
Malta	9 700 000	– 938 008	8 761 992
Madalmaad	1 742 600 000	– 168 512 665	1 574 087 335
Austria	219 700 000	– 21 245 399	198 454 601
Poola	371 100 000	– 35 886 061	335 213 939
Portugal	136 300 000	– 13 180 464	123 119 536
Rumeenia	182 200 000	– 17 619 079	164 580 921
Sloveenia	94 600 000	– 9 147 996	85 452 004
Slovakkia	102 100 000	– 9 873 260	92 226 740
Soome	150 800 000	– 14 582 641	136 217 359
Rootsi	439 800 000	– 42 529 479	397 270 521
Ühendkuningriik	2 487 700 000	– 240 565 222	2 247 134 778
Artikkel 1 2 0 – Kokku	16 545 700 000	– 1 600 000 000	14 945 700 000

PEATÜKK 1 4 — VASTAVALT OTSUSE 2000/597/EÜ, EURATOM ARTIKLI 2 LÕIKE 1 PUNKTILE D JA ARTIKLILE 6 RAHVAMAJANDUSE KOGUTULUL PÕHINEVAD OMAVAHENDID

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarve 2008	Paranduseelarve nr 9	Uus summa
1 4	VASTAVALT OTSUSE 2000/597/EÜ, EURATOM ARTIKLI 2 LÕIKE 1 PUNKTILE D JA ARTIKLILE 6 RAHVAMAJANDUSE KOGUTULUL PÕHINEVAD OMAVAHENDID			
1 4 0	***Vastavalt otsuse 2000/597/EÜ, Euratom artikli 2 lõike 1 punktile d ja artiklile 6 rahvamajanduse kogutulul põhinevad omavahendid***			
1 4 0 0	Vastavalt otsuse 2000/597/EÜ, Euratom artikli 2 lõike 1 punktile d rahvamajanduse kogutulul põhinevad omavahendid	80 226 525 056	– 6 936 213 125	73 290 311 931
1 4 0 2	Vastavalt otsuse 2000/597/EÜ, Euratom artikli 2 lõike 1 punktile d ja artiklile 6 rahvamajanduse kogutulul põhinevad omavahendid, mis moodustavad reservi laenude ja laenutagatiste jaoks	—		—
1 4 0 3	Vastavalt otsuse 2000/597/EÜ, Euratom artikli 2 lõike 1 punktile d ja artiklile 6 rahvamajanduse kogutulul põhinevad omavahendid, mis moodustavad hädaabireservi	—		—
	Artikkel 1 4 0 — Vahesumma	80 226 525 056	– 6 936 213 125	73 290 311 931
	Peatükk 1 4 — Kogusumma	**80 226 525 056**	**– 6 936 213 125**	**73 290 311 931**

1 4 0 ***Vastavalt otsuse 2000/597/EÜ, Euratom artikli 2 lõike 1 punktile d ja artiklile 6 rahvamajanduse kogutulul põhinevad omavahendid***

1 4 0 0 Vastavalt otsuse 2000/597/EÜ, Euratom artikli 2 lõike 1 punktile d rahvamajanduse kogutulul põhinevad omavahendid

Eelarve 2008	Paranduseelarve nr 9	Uus summa
80 226 525 056	– 6 936 213 125	73 290 311 931

Märkused

Käesoleval eelarveaastal liikmesriikide rahvamajanduse kogutulu suhtes kohaldatav määr on 0,5837 %.

Õiguslik alus

Nõukogu 29. septembri 2000. aasta otsus 2000/597/EÜ, Euratom Euroopa ühenduste omavahendite süsteemi kohta (EÜT L 253, 7.10.2000, lk 42), eriti selle artikli 2 lõike 1 punkt d.

PEATÜKK 1 4 — VASTAVALT OTSUSE 2000/597/EÜ, EURATOM ARTIKLI 2 LÕIKE 1 PUNKTILE D JA ARTIKLILE 6 RAHVAMAJANDUSE KOGUTULUL PÕHINEVAD OMAVAHENDID *(jätkub)*

1 4 0 *(jätkub)*

1 4 0 0 *(jätkub)*

Liikmesriik	2008. aasta eelarve	Paranduseelarve nr 9	Uus summa
Belgia	2 212 286 427	– 191 269 535	2 021 016 892
Bulgaaria	210 296 559	– 18 181 789	192 114 770
Tšehhi Vabariik	849 457 228	– 73 442 248	776 014 980
Taani	1 534 512 469	– 132 670 654	1 401 841 815
Saksamaa	16 020 944 150	– 1 385 136 441	14 635 807 709
Eesti	102 956 419	– 8 901 391	94 055 028
Iirimaa	1 031 927 607	– 89 218 245	942 709 362
Kreeka	1 515 840 285	– 131 056 297	1 384 783 988
Hispaania	6 790 768 706	– 587 115 283	6 203 653 423
Prantsusmaa	12 499 919 331	– 1 080 716 190	11 419 203 141
Itaalia	9 977 584 176	– 862 640 508	9 114 943 668
Küpros	103 640 078	– 8 960 499	94 679 579
Läti	144 352 902	– 12 480 442	131 872 460
Leedu	197 807 971	– 17 102 053	180 705 918
Luksemburg	188 773 455	– 16 320 947	172 452 508
Ungari	622 614 215	– 53 829 888	568 784 327
Malta	34 989 899	– 3 025 151	31 964 748
Madalmaad	3 712 138 047	– 320 943 486	3 391 194 561
Austria	1 795 291 141	– 155 217 018	1 640 074 123
Poola	2 147 854 485	– 185 698 887	1 962 155 598
Portugal	1 021 426 101	– 88 310 308	933 115 793
Rumeenia	808 820 437	– 69 928 879	738 891 558
Sloveenia	224 905 128	– 19 444 814	205 460 314
Slovakkia	370 581 900	– 32 039 716	338 542 184
Soome	1 211 618 627	– 104 753 945	1 106 864 682
Rootsi	2 194 039 772	– 189 691 968	2 004 347 804
Ühendkuningriik	12 701 177 541	– 1 098 116 543	11 603 060 998
Punkt 1 4 0 0 – Kokku	80 226 525 056	– 6 936 213 125	73 290 311 931

JAOTIS 3

ÜLEJÄÄGID, SALDOD JA KORRIGEERIMINE

Jaotis Peatükk	Rubriik	Eelarve 2008	Paranduseelarve nr 9	Uus summa
3 0	KASUTATAV ÜLEJÄÄK EELMISEST EELARVEAASTAST	1 654 583 290		1 654 583 290
3 1	MÄÄRUSE (EÜ, EURATOM) NR 1150/2000 ARTIKLI 10 LÕIGETE 4–6 JA 9 KOHALDAMISEST TULENEVAD EELMISTE EELARVEAASTATE KÄIBEMAKSUDE SALDOD JA NENDE KORRIGEERIMINE	p.m.	1 042 773 656	1 042 773 656
3 2	MÄÄRUSE (EÜ, EURATOM) NR 1150/2000 ARTIKLI 10 LÕIGETE 7–9 KOHALDAMISEST TULENEVAD EELMISTE EELARVEAASTATE RAHVAMAJANDUSE KOGUTULU/KOGUTOODANGU SALDOD JA NENDE KORRIGEERIMINE	p.m.	1 462 654 947	1 462 654 947
3 3	TAGASIMAKSED LIIKMESRIIKIDELE	p.m.		p.m.
3 4	TEATAVATE LIIKMESRIIKIDE VABADUSEL, TURVALISUSEL JA ÕIGUSEL RAJANEVA ALA TEATAVATEST POLIITIKAVALDKONDADEST KÕRVALEJÄÄMISEST TULENEV KORREKTSIOON	p.m.		p.m.
3 5	ÜHENDKUNINGRIIGI EELARVETASAKAALU HÄLVETE KORRIGEERIMISE RAHASTAMISE LÕPLIKU ARVESTUSE TULEMUS	p.m.		0
3 6	ÜHENDKUNINGRIIGI EELARVETASAKAALU HÄLVETE KORRIGEERIMISE RAHASTAMISE VAHEARVESTUSE TULEMUS	p.m.		p.m.
	Jaotis 3 — Kogusumma	**1 654 583 290**	**2 505 428 603**	**4 160 011 893**

JAOTIS 3

ÜLEJÄÄGID, SALDOD JA KORRIGEERIMINE

PEATÜKK 3 1 — MÄÄRUSE (EÜ, EURATOM) NR 1150/2000 ARTIKLI 10 LÕIGETE 4–6 JA 9 KOHALDAMISEST TULENEVAD EELMISTE EELARVEAASTATE KÄIBEMAKSUDE SALDOD JA NENDE KORRIGEERIMINE

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarve 2008	Paranduseelarve nr 9	Uus summa
3 1	MÄÄRUSE (EÜ, EURATOM) NR 1150/2000 ARTIKLI 10 LÕIGETE 4–6 JA 9 KOHALDAMISEST TULENEVAD EELMISTE EELARVEAASTATE KÄIBEMAKSUDE SALDOD JA NENDE KORRIGEERIMINE			
3 1 0	***Määruse (EÜ, Euratom) nr 1150/2000 artikli 10 lõigete 4, 5, 6 ja 9 kohaldamine 1989. ja järgnevate eelarveaastate kohta***			
3 1 0 3	Määruse (EÜ, Euratom) nr 1150/2000 artikli 10 lõigete 4, 5, 6 ja 9 kohaldamine 1989. ja järgnevate eelarveaastate kohta	p.m.	1 042 773 656	1 042 773 656
	Artikkel 3 1 0 — Vahesumma	p.m.	1 042 773 656	1 042 773 656
	Peatükk 3 1 — Kogusumma	**p.m.**	**1 042 773 656**	**1 042 773 656**

3 1 0 ***Määruse (EÜ, Euratom) nr 1150/2000 artikli 10 lõigete 4, 5, 6 ja 9 kohaldamine 1989. ja järgnevate eelarveaastate kohta***

3 1 0 3 Määruse (EÜ, Euratom) nr 1150/2000 artikli 10 lõigete 4, 5, 6 ja 9 kohaldamine 1989. ja järgnevate eelarveaastate kohta

Eelarve 2008	Paranduseelarve nr 9	Uus summa
p.m.	1 042 773 656	1 042 773 656

Õiguslik alus

Nõukogu 22. mai 2000. aasta määrus (EÜ, Euratom) nr 1150/2000, millega rakendatakse ühenduste omavahendite süsteemi käsitlev otsus 2000/597/EÜ, Euratom (EÜT L 130, 31.5.2000, lk 1), muudetud määrusega (EÜ, Euratom) nr 2028/2004 (ELT L 352, 27.11.2004, lk 1), eriti selle artikli 10 lõiked 4, 5, 6 ja 9.

PEATÜKK 3 1 — MÄÄRUSE (EÜ, EURATOM) NR 1150/2000 ARTIKLI 10 LÕIGETE 4–6 JA 9 KOHALDAMISEST TULENEVAD EELMISTE EELARVEAASTATE KÄIBEMAKSUDE SALDOD JA NENDE KORRIGEERIMINE *(jätkub)*

3 1 0 *(jätkub)*

3 1 0 3 *(jätkub)*

Liikmesriik	2008. aasta eelarve	Paranduseelarve nr 9	Uus summa
Belgia	p.m.	4 603 048	4 603 048
Bulgaaria	p.m.	1 162 715	1 162 715
Tšehhi	p.m.	3 045 163	3 045 163
Taani	p.m.	6 625 844	6 625 844
Saksamaa	p.m.	– 2 712 594	– 2 712 594
Eesti	p.m.	– 1 490 554	– 1 490 554
Iirimaa	p.m.	7 921 363	7 921 363
Kreeka	p.m.	24 164 424	24 164 424
Hispaania	p.m.	– 4 323 602	– 4 323 602
Prantsusmaa	p.m.	24 965 066	24 965 066
Itaalia	p.m.	893 535 106	893 535 106
Küpros	p.m.	149 306	149 306
Läti	p.m.	274 999	274 999
Leedu	p.m.	5 031 360	5 031 360
Luksemburg	p.m.	– 1 365 883	– 1 365 883
Ungari	p.m.	11 807 616	11 807 616
Malta	p.m.	439 056	439 056
Madalmaad	p.m.	14 787 773	14 787 773
Austria	p.m.	1 083 900	1 083 900
Poola	p.m.	27 155 613	27 155 613
Portugal	p.m.	1 889 692	1 889 692
Rumeenia	p.m.	1 647 318	1 647 318
Sloveenia	p.m.	5 682 101	5 682 101
Slovakkia	p.m.	– 6 000 244	– 6 000 244
Soome	p.m.	– 2 900 257	– 2 900 257
Rootsi	p.m.	6 726 478	6 726 478
Ühendkuningriik	p.m.	18 868 849	18 868 849
Punkt 3 1 0 3 – Kokku	p.m.	1 042 773 656	1 042 773 656

PEATÜKK 3 2 — MÄÄRUSE (EÜ, EURATOM) NR 1150/2000 ARTIKLI 10 LÕIGETE 7–9 KOHALDAMISEST TULENEVAD EELMISTE EELARVEAASTATE RAHVAMAJANDUSE KOGUTULU/KOGUTOODANGU SALDOD JA NENDE KORRIGEERIMINE

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarve 2008	Paranduseelarve nr 9	Uus summa
3 2	MÄÄRUSE (EÜ, EURATOM) NR 1150/2000 ARTIKLI 10 LÕIGETE 7–9 KOHALDAMISEST TULENEVAD EELMISTE EELARVEAASTATE RAHVAMAJANDUSE KOGUTULU/KOGUTOODANGU SALDOD JA NENDE KORRIGEERIMINE			
3 2 0	***Määruse (EÜ, Euratom) nr 1150/2000 artikli 10 lõigete 7–9 kohaldamine 1995. ja järgnevatel eelarveaastatel***			
3 2 0 3	Määruse (EÜ, Euratom) nr 1150/2000 artikli 10 lõigete 7–9 kohaldamine 1995. ja järgnevatel eelarveaastatel	p.m.	1 462 654 947	1 462 654 947
	Artikkel 3 2 0 — Vahesumma	p.m.	1 462 654 947	1 462 654 947
	Peatükk 3 2 — Kogusumma	**p.m.**	**1 462 654 947**	**1 462 654 947**

3 2 0 ***Määruse (EÜ, Euratom) nr 1150/2000 artikli 10 lõigete 7–9 kohaldamine 1995. ja järgnevatel eelarveaastatel***

3 2 0 3 Määruse (EÜ, Euratom) nr 1150/2000 artikli 10 lõigete 7–9 kohaldamine 1995. ja järgnevatel eelarveaastatel

Eelarve 2008	Paranduseelarve nr 9	Uus summa
p.m.	1 462 654 947	1 462 654 947

Õiguslik alus

Nõukogu 22. mai 2000. aasta määrus (EÜ, Euratom) nr 1150/2000, millega rakendatakse ühenduste omavahendite süsteemi käsitlev otsus 2000/597/EÜ, Euratom (EÜT L 130, 31.5.2000, lk 1), muudetud määrusega (EÜ, Euratom) nr 2028/2004 (ELT L 352, 27.11.2004, lk 1), eriti selle artikli 10 lõiked 7, 8 ja 9.

PEATÜKK 3 2 — MÄÄRUSE (EÜ, EURATOM) NR 1150/2000 ARTIKLI 10 LÕIGETE 7–9 KOHALDAMISEST TULENEVAD EELMISTE EELARVEAASTATE RAHVAMAJANDUSE KOGUTULU/KOGUTOODANGU SALDOD JA NENDE KORRIGEERIMINE *(jätkub)*

3 2 0 *(jätkub)*

3 2 0 3 *(jätkub)*

Liikmesriik	2008. aasta eelarve	Paranduseelarve nr 9	Uus summa
Belgia	p.m.	20 215 081	20 215 081
Bulgaaria	p.m.	4 095 831	4 095 831
Tšehhi	p.m.	20 381 964	20 381 964
Taani	p.m.	19 114 864	19 114 864
Saksamaa	p.m.	502 213 204	502 213 204
Eesti	p.m.	– 5 086 694	– 5 086 694
Iirimaa	p.m.	32 220 702	32 220 702
Kreeka	p.m.	97 044 960	97 044 960
Hispaania	p.m.	– 14 702 355	– 14 702 355
Prantsusmaa	p.m.	321 673 996	321 673 996
Itaalia	p.m.	69 989 065	69 989 065
Küpros	p.m.	462 884	462 884
Läti	p.m.	1 035 726	1 035 726
Leedu	p.m.	9 531 455	9 531 455
Luksemburg	p.m.	– 477 102	– 477 102
Ungari	p.m.	11 978 089	11 978 089
Malta	p.m.	1 638 795	1 638 795
Madalmaad	p.m.	251 755 451	251 755 451
Austria	p.m.	– 72 822 176	– 72 822 176
Poola	p.m.	115 018 437	115 018 437
Portugal	p.m.	6 892 459	6 892 459
Rumeenia	p.m.	5 760 419	5 760 419
Sloveenia	p.m.	20 992 032	20 992 032
Slovakkia	p.m.	5 157 650	5 157 650
Soome	p.m.	19 755 405	19 755 405
Rootsi	p.m.	271 817 095	271 817 095
Ühendkuningriik	p.m.	– 253 002 290	– 253 002 290
Punkt 3 2 0 3 – Kokku	p.m.	1 462 654 947	1 462 654 947

JAOTIS 6

OSAMAKSUD JA TAGASIMAKSED ÜHENDUSE KOKKULEPETE JA PROGRAMMIDE RAAMES

Jaotis Peatükk	Rubriik	Eelarve 2008	Paranduseelarve nr 9	Uus summa
6 0	OSAMAKSUD ÜHENDUSE PROGRAMMIDESSE	p.m.		p.m.
6 1	MITMESUGUSTE KULUDE TAGASIMAKSED	p.m.		p.m.
6 2	TASULISTE TEENUSTE OSUTAMISEST SAADAV TULU	p.m.		p.m.
6 3	ERILEPINGUTEST TULENEVAD MAKSED	p.m.		p.m.
6 5	FINANTSKORREKTSIOONID	p.m.	313 000 000	313 000 000
6 6	MUUD OSA- JA TAGASIMAKSED	10 000 000	33 000 000	43 000 000
6 7	EAGFI JA EAFRDGA SEONDUV TULU	p.m.		p.m.
6 8	AJUTISED ÜMBERKORRALDUSMAKSED	p.m.		p.m.
	Jaotis 6 — Kogusumma	**10 000 000**	**346 000 000**	**356 000 000**

JAOTIS 6

OSAMAKSUD JA TAGASIMAKSED ÜHENDUSE KOKKULEPETE JA PROGRAMMIDE RAAMES

PEATÜKK 6 5 — FINANTSKORREKTSIOONID

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarve 2008	Paranduseelarve nr 9	Uus summa
6 5	FINANTSKORREKTSIOONID			
6 5 0	***Finantskorrektsioonid***			
6 5 0 0	Struktuurifondidega seotud finantskorrektsioonid	p.m.	313 000 000	313 000 000
	Artikkel 6 5 0 — Vahesumma	p.m.	313 000 000	313 000 000
	Peatükk 6 5 — Kogusumma	**p.m.**	**313 000 000**	**313 000 000**

6 5 0 ***Finantskorrektsioonid***

6 5 0 0 Struktuurifondidega seotud finantskorrektsioonid

Eelarve 2008	Paranduseelarve nr 9	Uus summa
p.m.	313 000 000	313 000 000

Märkused

Punkti kirjendatakse struktuurifondidega (Euroopa Põllumajanduse Arendus- ja Tagatisfondi arendusrahastu, Kalanduse Arendusrahastu, Euroopa Regionaalarengu Fond ja Euroopa Sotsiaalfond) seotud finantskorrektsioonid.

Finantsmääruse artikli 18 kohaselt võib punkti kirjendatud summasid kasutada täiendavate assigneeringute tegemiseks III eelarvejao „Komisjon" kulude eelarvestuse jaotiste 04, 05, 11 ja 13 vastavates rubriikides, kui neid on vaja varem vastu võetud korrektsioonide tühistamise või vähendamise vältimiseks.

Vastavalt määruse nr 1083/2006 artikli 105 lõikele 1 ei mõjuta nimetatud määrus komisjoni poolt määruste (EMÜ) nr 2052/88, (EMÜ) nr 4253/88, (EÜ) nr 1164/94 ja (EÜ) nr 1260/1999 või mis tahes muude 31. detsembril 2006 ja pärast seda kuni abi või projektide lõpetamiseni kõnesoleva abi suhtes kehtivate õigusaktide alusel heaks kiidetud ja struktuurifondidest kaasrahastatava abi või Ühtekuuluvusfondist kaasrahastatava projekti jätkamist ega muutmist, sealhulgas nimetatud abi või projekti täielikku või osalist tühistamist.

Õiguslik alus

Nõukogu 19. detsembri 1988. aasta määrus (EMÜ) nr 4253/88, milles nähakse ette sätted määruse (EMÜ) nr 2052/88 rakendamiseks seoses struktuurifondide tegevuse kooskõlastamisega teiste struktuurifondidega ning Euroopa Investeerimispanga ja muude olemasolevate rahastamisvahendite tegevusega (EÜT L 374, 31.12.1988, lk 1), tunnistatud kehtetuks määrusega (EÜ) nr 1260/1999 (EÜT L 161, 26.6.1999, lk 1), eriti selle artikkel 24.

Nõukogu 21. juuni 1999. aasta määrus (EÜ) nr 1260/1999, millega nähakse ette üldsätted struktuurifondide kohta (EÜT L 161, 26.6.1999, lk 1), viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1198/2006 (ELT L 223, 15.8.2006, lk 1), eriti selle artikli 39 lõige 2.

Komisjoni 2. märtsi 2001. aasta määrus (EÜ) nr 448/2001, millega nähakse ette nõukogu määruse (EÜ) nr 1260/1999 üksikasjalikud rakenduseeskirjad finantskorrektsioonide tegemise korra kohta struktuurifondidest antavas abis (EÜT L 64, 6.3.2001, lk 13), muudetud määrusega (EÜ) nr 1978/2006 (ELT L 368, 23.12.2006, lk 89).

Nõukogu 11. juuli 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1083/2006, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1260/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 25), muudetud määrusega (EÜ) nr 1989/2006 (ELT L 411, 30.12.2006, lk 6).

PEATÜKK 6 6 — MUUD OSA- JA TAGASIMAKSED

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarve 2008	Paranduseelarve nr 9	Uus summa
6 6	MUUD OSA- JA TAGASIMAKSED			
6 6 0	***Muud osa- ja tagasimaksed***			
6 6 0 0	Muud sihtotstarbelised osa- ja tagasimaksed – Sihtotstarbeline tulu	p.m.		p.m.
6 6 0 1	Muud sihtotstarbeta osa- ja tagasimaksed	10 000 000	33 000 000	43 000 000
	Artikkel 6 6 0 — Vahesumma	10 000 000	33 000 000	43 000 000
	Peatükk 6 6 — Kogusumma	**10 000 000**	**33 000 000**	**43 000 000**

6 6 0 ***Muud osa- ja tagasimaksed***

6 6 0 1 Muud sihtotstarbeta osa- ja tagasimaksed

Eelarve 2008	Paranduseelarve nr 9	Uus summa
10 000 000	33 000 000	43 000 000

Märkused

See punkt ette nähtud selliste võimalike tulude kirjendamiseks, mida ei ole kirjendatud 6. jaotise teiste osade alla ja mida ei kasutata finantsmääruse artikli 18 kohaselt.

Euroopa Parlament	p.m.
Komisjon	43 000 000
Kokku	43 000 000

JAOTIS 7

VIIVISED JA TRAHVID

Jaotis Peatükk	Rubriik	Eelarve 2008	Paranduseelarve nr 9	Uus summa
7 0	VIIVISED	94 500 000	48 500 000	143 000 000
7 1	RAHATRAHVID	877 700 000	745 000 000	1 622 700 000
7 2	INTRESSID HOIUSTELT JA VIIVISED RAHATRAHVIDELT	p.m.		p.m.
	Jaotis 7 — Kogusumma	**972 200 000**	**793 500 000**	**1 765 700 000**

JAOTIS 7

VIIVISED JA TRAHVID

PEATÜKK 7 0 — VIIVISED

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarve 2008	Paranduseelarve nr 9	Uus summa
7 0	VIIVISED			
7 0 0	***Viivised***			
7 0 0 0	Viivised liikmesriikide riigikassade arvetele tehtud hilinenud maksetelt	5 000 000		5 000 000
7 0 0 1	Muud viivised	3 000 000		3 000 000
	Artikkel 7 0 0 — Vahesumma	8 000 000		8 000 000
7 0 1	***Viivisintressid ja muud intressid rahatrahvidelt***	86 500 000	48 500 000	135 000 000
	Artikkel 7 0 1 — Vahesumma	86 500 000	48 500 000	135 000 000
	Peatükk 7 0 — Kogusumma	**94 500 000**	**48 500 000**	**143 000 000**

7 0 1 *Viivisintressid ja muud intressid rahatrahvidelt*

Eelarve 2008	Paranduseelarve nr 9	Uus summa
86 500 000	48 500 000	135 000 000

Märkused

Artiklis kirjendatakse viivisintressid ja muud intressid rahatrahvidelt.

Õiguslik alus

Nõukogu 25. juuni 2002. aasta määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002, mis käsitleb Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust (EÜT L 248, 16.9.2002, lk 1), viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1525/2007 (ELT L 343, 27.12.2007, lk 9), eriti selle artikli 71 lõige 4.

Nõukogu 16. detsembri 2002. aasta määrus (EÜ) nr 1/2003 asutamislepingu artiklites 81 ja 82 sätestatud konkurentsieeskirjade rakendamise kohta (EÜT L 1, 4.1.2003, lk 1), viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1419/2006 (ELT L 269, 28.9.2006, lk 1).

Komisjoni 23. detsembri 2002. aasta määrus (EÜ, Euratom) nr 2342/2002 (eriti selle artikkel 86), millega kehtestatakse Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust käsitleva nõukogu määruse (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 üksikasjalikud rakenduseeskirjad (EÜT L 357, 31.12.2002, lk 1), viimati muudetud määrusega (EÜ, Euratom) nr 478/2007 (ELT L 111, 28.4.2007, lk 13).

Nõukogu 20. jaanuari 2004. aasta määrus (EÜ) nr 139/2004 kontrolli kehtestamise kohta ettevõtjate koondumiste üle (ELT L 24, 29.1.2004, lk 1), eriti selle artiklid 14 ja 15.

PEATÜKK 7 1 — RAHATRAHVID

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarve 2008	Paranduseelarve nr 9	Uus summa
7 1	RAHATRAHVID			
7 1 0	***Rahatrahvid, karistusmaksed ja muud trahvid***	877 700 000	745 000 000	1 622 700 000
	Artikkel 7 1 0 — Vahesumma	877 700 000	745 000 000	1 622 700 000
7 1 1	***Euroopa Ühenduse finantshuve kahjustava pettuse või eeskirjade eiramise eest määratud rahatrahvide sissenõuded***	p.m.		p.m.
	Artikkel 7 1 1 — Vahesumma	p.m.		p.m.
7 1 2	***Leppetrahvid ja ühekordsed trahvid, mis on määratud asutamislepingust tulenevaid kohustusi rikkunud liikmesriigile Euroopa Kohtu otsuse täitmata jätmise eest***	p.m.		p.m.
	Artikkel 7 1 2 — Vahesumma	p.m.		p.m.
	Peatükk 7 1 — Kogusumma	**877 700 000**	**745 000 000**	**1 622 700 000**

7 1 0 ***Rahatrahvid, karistusmaksed ja muud trahvid***

Eelarve 2008	Paranduseelarve nr 9	Uus summa
877 700 000	745 000 000	1 622 700 000

Õiguslik alus

Nõukogu 25. juuni 2002. aasta määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002, mis käsitleb Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust (EÜT L 248, 16.9.2002, lk 1), viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1525/2007 (ELT L 343, 27.12.2007, lk 9).

Nõukogu 16. detsembri 2002. aasta määrus (EÜ) nr 1/2003 asutamislepingu artiklites 81 ja 82 sätestatud konkurentsieeskirjade rakendamise kohta (EÜT L 1, 4.1.2003, lk 1), viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1419/2006 (ELT L 269, 28.9.2006, lk 1).

Komisjoni 23. detsembri 2002. aasta määrus (EÜ, Euratom) nr 2342/2002, millega kehtestatakse Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust käsitleva nõukogu määruse (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 üksikasjalikud rakenduseeskirjad (EÜT L 357, 31.12.2002, lk 1), viimati muudetud määrusega (EÜ, Euratom) nr 478/2007 (ELT L 111, 28.4.2007, lk 13).

Nõukogu 20. jaanuari 2004. aasta määrus (EÜ) nr 139/2004 kontrolli kehtestamise kohta ettevõtjate koondumiste üle (ELT L 24, 29.1.2004, lk 1), eriti selle artiklid 14 ja 15.

III. EELARVEOSA

KOMISJON

KOMISJON

TULUD

Jaotis Peatükk	Rubriik	Eelarve 2008	Paranduseelarve nr 9	Uus summa
3	KASUTATAVAD ÜLEJÄÄGID	1 654 583 290		1 654 583 290
4	TULUD, MIS PÄRINEVAD INSTITUTSIOONIDEGA JA MUUDE ÜHENDUSE ASUTUSTEGA SEOTUD ISIKUTELT	763 113 199		763 113 199
5	INSTITUTSIOONI HALDUSTEGEVUSEST SAADAV TULU	78 600 000		78 600 000
6	SISSEMAKSED JA TAGASIMAKSED ÜHENDUSE KOKKULEPETE JA PROGRAMMIDE RAAMES	10 000 000	346 000 000	356 000 000
7	VIIVISINTRESSID JA TRAHVID	972 200 000	793 500 000	1 765 700 000
8	LAENUTEHINGUD	26 070 788		26 070 788
9	MITMESUGUSED TULUD	30 000 000		30 000 000
	Kogusumma	**3 534 567 277**	**1 139 500 000**	**4 674 067 277**

KOMISJON

JAOTIS 6

SISSEMAKSED JA TAGASIMAKSED ÜHENDUSE KOKKULEPETE JA PROGRAMMIDE RAAMES

Jaotis Peatükk	Rubriik	Eelarve 2008	Paranduseelarve nr 9	Uus summa
6 0	OSAMAKSED ÜHENDUSE PROGRAMMIDESSE	p.m.		p.m.
6 1	MITMESUGUSTE KULUDE TAGASIMAKSED	p.m.		p.m.
6 2	TASULISTE TEENUSTE OSUTAMISEST SAADAV TULU	p.m.		p.m.
6 3	MAKSED ERILEPINGUTE RAAMES	p.m.		p.m.
6 5	FINANTSKORREKTSIOONID	p.m.	313 000 000	313 000 000
6 6	MUUD OSA- JA TAGASIMAKSED	10 000 000	33 000 000	43 000 000
6 7	EAGFI (EUROOPA PÕLLUMAJANDUSE TAGATISFOND) JA EAFRDGA (EUROOPA MAAELU ARENGU PÕLLUMAJANDUSFOND) SEONDUV TULU	p.m.		p.m.
6 8	AJUTISED ÜMBERKORRALDUSMAKSED	p.m.		p.m.
	Jaotis 6 — Kogusumma	**10 000 000**	**346 000 000**	**356 000 000**

KOMISJON

JAOTIS 6

SISSEMAKSED JA TAGASIMAKSED ÜHENDUSE KOKKULEPETE JA PROGRAMMIDE RAAMES

PEATÜKK 6 5 — FINANTSKORREKTSIOONID

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarve 2008	Paranduseelarve nr 9	Uus summa
6 5	FINANTSKORREKTSIOONID			
6 5 0	***Finantskorrektsioonid***			
6 5 0 0	Struktuurifondidega seotud finantskorrektsioonid	p.m.	313 000 000	313 000 000
	Artikkel 6 5 0 — Vahesumma	p.m.	313 000 000	313 000 000
	Peatükk 6 5 — Kogusumma	**p.m.**	**313 000 000**	**313 000 000**

6 5 0 *Finantskorrektsioonid*

6 5 0 0 Struktuurifondidega seotud finantskorrektsioonid

Eelarve 2008	Paranduseelarve nr 9	Uus summa
p.m.	313 000 000	313 000 000

Märkused

Sellesse punkti kirjendatakse struktuurifondidega (Euroopa Põllumajanduse Arendus- ja Tagatisfondi arendusrahastu, Kalanduse Arendusrahastu, Euroopa Regionaalarengu Fond ja Euroopa Sotsiaalfond) seotud finantskorrektsioonid.

Vastavalt finantsmääruse artiklile 18 võib käesolevasse punkti kirjendatud summasid kasutada täiendavate assigneeringute tegemiseks kulude eelarvestuse käesoleva eelarvejao jaotiste 04, 05, 11 ja 13 vastavatesse rubriikidesse, kui neid on vaja varem vastu võetud korrektsioonide tühistamise või vähendamise vältimiseks.

Vastavalt määruse (EÜ) nr 1083/2006 artikli 105 lõikele 1 ei mõjuta see määrus komisjoni poolt määruste (EMÜ) nr 2052/88, (EMÜ) nr 4253/88, (EÜ) nr 1164/94 ja (EÜ) nr 1260/1999 või mis tahes muude 31. detsembril 2006 ja pärast seda kuni abi või projektide lõpetamiseni kõnesoleva abi suhtes kehtivate õigusaktide alusel heaks kiidetud ja struktuurifondidest kaasrahastatava abi või Ühtekuuluvusfondist kaasrahastatava projekti jätkamist ega muutmist, sealhulgas nimetatud abi või projekti täielikku või osalist tühistamist.

Õiguslik alus

Nõukogu 24. juuni 1988. aasta määrus (EMÜ) nr 2052/88 struktuurifondide ülesannete ja tõhususe kohta ning nende tegevuse kooskõlastamise kohta teiste struktuurifondide, Euroopa Investeerimispanga ja muude olemasolevate rahastamisvahendite tegevusega (EÜT L 185, 15.7.1988, lk 9), tunnistatud kehtetuks määrusega (EÜ) nr 1260/1999 (EÜT L 161, 26.6.1999, lk 1).

Nõukogu 19. detsembri 1988. aasta määrus (EMÜ) nr 4253/88, milles nähakse ette sätted määruse (EMÜ) nr 2052/88 rakendamiseks seoses struktuurifondide tegevuse kooskõlastamisega teiste struktuurifondidega ning Euroopa Investeerimispanga ja muude olemasolevate rahastamisvahendite tegevusega (EÜT L 374, 31.12.1988, lk 1), tunnistatud kehtetuks määrusega (EÜ) nr 1260/1999 (EÜT L 161, 26.6.1999, lk 1), eelkõige selle artikkel 24.

KOMISJON

PEATÜKK 6 5 — FINANTSKORREKTSIOONID *(jätkub)*

6 5 0 *(jätkub)*

6 5 0 0 *(jätkub)*

Nõukogu 21. juuni 1999. aasta määrus (EÜ) nr 1260/1999, millega nähakse ette üldsätted struktuurifondide kohta (EÜT L 161, 26.6.1999, lk 1), viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1198/2006 (ELT L 223, 15.8.2006, lk 1), eelkõige selle artikli 39 lõige 3.

Komisjoni 2. märtsi 2001. aasta määrus (EÜ) nr 448/2001, millega nähakse ette nõukogu määruse (EÜ) nr 1260/1999 üksikasjalikud rakenduseeskirjad finantskorrektsioonide tegemise korra kohta struktuurifondidest antavas abis (EÜT L 64, 6.3.2001, lk 13), muudetud määrusega (EÜ) nr 1978/2006 (ELT L 368, 23.12.2006, lk 89).

Nõukogu 11. juuli 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1083/2006, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1260/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 25), muudetud määrusega (EÜ) nr 1989/2006 (ELT L 411, 30.12.2006, lk 6).

Komisjoni 8. detsembri 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1828/2006, milles sätestatakse rakenduseeskirjad nõukogu määrusele (EÜ) nr 1083/2006, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta, ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 1080/2006, mis käsitleb Euroopa Regionaalarengu Fondi (OLT L 371, 27.12.2006, lk 1). Parandatud väljaandes ELT L 45, 15.2.2007, lk 3.

PEATÜKK 6 6 — MUUD OSA- JA TAGASIMAKSED

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarve 2008	Paranduseelarve nr 9	Uus summa
6 6	MUUD OSA- JA TAGASIMAKSED			
6 6 0	***Muud osa- ja tagasimaksed***			
6 6 0 0	Muud sihtotstarbelised osa- ja tagasimaksed – Sihtotstarbeline tulu	p.m.		p.m.
6 6 0 1	Muud sihtotstarbeta osa- ja tagasimaksed	10 000 000	33 000 000	43 000 000
	Artikkel 6 6 0 — Vahesumma	10 000 000	33 000 000	43 000 000
	Peatükk 6 6 — Kogusumma	**10 000 000**	**33 000 000**	**43 000 000**

6 6 0 ***Muud osa- ja tagasimaksed***

6 6 0 1 Muud sihtotstarbeta osa- ja tagasimaksed

Eelarve 2008	Paranduseelarve nr 9	Uus summa
10 000 000	33 000 000	43 000 000

Märkused

See punkt on ette nähtud selliste võimalike tulude kirjendamiseks, mida ei ole kirjendatud 6. jaotise teiste osade alla ja mida ei kasutata finantsmääruse artikli 18 kohaselt.

KOMISJON

JAOTIS 7

VIIVISINTRESSID JA TRAHVID

Jaotis Peatükk	Rubriik	Eelarve 2008	Paranduseelarve nr 9	Uus summa
7 0	VIIVISINTRESSID	94 500 000	48 500 000	143 000 000
7 1	RAHATRAHVID	877 700 000	745 000 000	1 622 700 000
7 2	INTRESSID DEPOSIITIDELT JA TRAHVIDELT	p.m.		p.m.
	Jaotis 7 — Kogusumma	**972 200 000**	**793 500 000**	**1 765 700 000**

KOMISJON

JAOTIS 7

VIIVISINTRESSID JA TRAHVID

PEATÜKK 7 0 — VIIVISINTRESSID

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarve 2008	Paranduseelarve nr 9	Uus summa
7 0	VIIVISINTRESSID			
7 0 0	***Viivisintressid***			
7 0 0 0	Viivisintressid liikmesriikide riigikassade arvetele tehtud hilinenud maksetelt	5 000 000		5 000 000
7 0 0 1	Muud viivisintressid	3 000 000		3 000 000
	Artikkel 7 0 0 — Vahesumma	8 000 000		8 000 000
7 0 1	***Viivisintressid ja muud intressid rahatrahvidelt***	86 500 000	48 500 000	135 000 000
	Artikkel 7 0 1 — Vahesumma	86 500 000	48 500 000	135 000 000
	Peatükk 7 0 — Kogusumma	**94 500 000**	**48 500 000**	**143 000 000**

7 0 1 *Viivisintressid ja muud intressid rahatrahvidelt*

Eelarve 2008	Paranduseelarve nr 9	Uus summa
86 500 000	48 500 000	135 000 000

Märkused

See punkt on ette nähtud hilinenud maksetelt ja rahatrahvidelt makstavate viiviste kirjendamiseks.

Õiguslik alus

Nõukogu 25. juuni 2002. aasta määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002, mis käsitleb Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust (EÜT L 248, 16.9.2002, lk 1), viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1525/2007 (ELT L 343, 27.12.2007, lk 9), eelkõige selle artikli 71 lõige 4.

Nõukogu 16. detsembri 2002. aasta määrus (EÜ) nr 1/2003 asutamislepingu artiklites 81 ja 82 sätestatud konkurentsieeskirjade rakendamise kohta (EÜT L 1, 4.1.2003, lk 1), viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1419/2006 (ELT L 269, 28.9.2006, lk 1).

Komisjoni 23. detsembri 2002. aasta määrus (EÜ, Euratom) nr 2342/2002, millega kehtestatakse Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust käsitleva nõukogu määruse (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 üksikasjalikud rakenduseeskirjad (EÜT L 357, 31.12.2002, lk 1), viimati muudetud määrusega (EÜ, Euratom) nr 478/2007 (ELT L 111, 28.4.2007, lk 13), eelkõige selle artikkel 86.

Nõukogu 20. jaanuari 2004. aasta määrus (EÜ) nr 139/2004 kontrolli kehtestamise kohta ettevõtjate koondumiste üle (ELT L 24, 29.1.2004, lk 1), eelkõige selle artiklid 14 ja 15.

KOMISJON

PEATÜKK 7 1 — RAHATRAHVID

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarve 2008	Paranduseelarve nr 9	Uus summa
7 1	RAHATRAHVID			
7 1 0	***Rahatrahvid, perioodilised karistusmaksed ja muud trahvid***	877 700 000	745 000 000	1 622 700 000
	Artikkel 7 1 0 — Vahesumma	877 700 000	745 000 000	1 622 700 000
7 1 1	***Euroopa Ühenduse finantshuve kahjustava pettuse või eeskirjade eiramise eest määratud rahatrahvide sissenõudmine***	p.m.		p.m.
	Artikkel 7 1 1 — Vahesumma	p.m.		p.m.
7 1 2	***Karistusmaksed ja ühekordsed trahvid, mis on määratud asutamislepingust tulenevaid kohustusi rikkunud liikmesriigile Euroopa Kohtu otsuse täitmata jätmise eest***	p.m.		p.m.
	Artikkel 7 1 2 — Vahesumma	p.m.		p.m.
	Peatükk 7 1 — Kogusumma	**877 700 000**	**745 000 000**	**1 622 700 000**

7 1 0 ***Rahatrahvid, perioodilised karistusmaksed ja muud trahvid***

Eelarve 2008	Paranduseelarve nr 9	Uus summa
877 700 000	745 000 000	1 622 700 000

Õiguslik alus

Nõukogu 25. juuni 2002. aasta määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002, mis käsitleb Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust (EÜT L 248, 16.9.2002, lk 1), viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1525/2007 (ELT L 343, 27.12.2007, lk 9).

Nõukogu 16. detsembri 2002. aasta määrus (EÜ) nr 1/2003 asutamislepingu artiklites 81 ja 82 sätestatud konkurentsieeskirjade rakendamise kohta (EÜT L 1, 4.1.2003, lk 1), viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1419/2006 (ELT L 269, 28.9.2006, lk 1).

Komisjoni 23. detsembri 2002. aasta määrus (EÜ, Euratom) nr 2342/2002, millega kehtestatakse Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust käsitleva nõukogu määruse (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 üksikasjalikud rakenduseeskirjad (EÜT L 357, 31.12.2002, lk 1), viimati muudetud määrusega (EÜ, Euratom) nr 478/2007 (ELT L 111, 28.4.2007, lk 13).

Nõukogu 20. jaanuari 2004. aasta määrus (EÜ) nr 139/2004 kontrolli kehtestamise kohta ettevõtjate koondumiste üle (ELT L 24, 29.1.2004, lk 1), eelkõige selle artiklid 14 ja 15.

KOMISJON

KULUD

Jaotis	Rubriik	Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 9		Uus summa	
		Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
01	MAJANDUS- JA RAHANDUSVALDKOND	399 843 108	413 953 108		– 50 000 000	399 843 108	363 953 108
02	ETTEVÕTLUS	584 259 816	530 836 316			584 259 816	530 836 316
03	KONKURENTS	92 469 867	92 869 867			92 469 867	92 869 867
04	TÖÖHÕIVE JA SOTSIAALKÜSIMUSED	11 482 263 347	11 133 430 372		– 1 662 302 522	11 482 263 347	9 471 127 850
05	PÕLLUMAJANDUS JA MAAELU ARENDAMINE	54 071 553 837	52 457 417 501		– 70 000 000	54 071 553 837	52 387 417 501
06	ENERGEETIKA JA TRANSPORT	1 915 116 407	1 708 975 007			1 915 116 407	1 708 975 007
07	KESKKOND	402 488 305	297 622 305			402 488 305	297 622 305
08	TEADUSUURINGUD	4 047 778 253	4 115 320 253			4 047 778 253	4 115 320 253
09	INFOÜHISKOND JA MEEDIA	1 492 412 417	1 548 233 417			1 492 412 417	1 548 233 417
10	OTSENE TEADUSTEGEVUS	361 422 000	372 417 000			361 422 000	372 417 000
11	KALANDUS JA MERENDUS	976 197 100	807 991 951			976 197 100	807 991 951
12	SISETURG	61 033 641	60 733 641			61 033 641	60 733 641
13	REGIONAALPOLIITIKA	36 635 400 871	30 912 639 514		– 3 000 000 000	36 635 400 871	27 912 639 514
14	MAKSUKORRALDUS JA TOLLILIIT	124 288 903	107 920 903			124 288 903	107 920 903
15	HARIDUS JA KULTUUR	1 331 452 201	1 341 859 393			1 331 452 201	1 341 859 393
16	TEABEVAHETUS	206 336 798	196 956 798			206 336 798	196 956 798
17	TERVISE- JA TARBIJAKAITSE	682 712 057	564 148 871		– 13 600 000	682 712 057	550 548 871
18	VABADUSEL, TURVALISUSEL JA ÕIGUSEL RAJANEV ALA	714 434 878	551 941 878			714 434 878	551 941 878
19	VÄLISSUHTED	3 918 594 643	3 298 156 881		– 48 000 000	3 918 594 643	3 250 156 881
20	KAUBANDUS	77 931 919	76 787 919			77 931 919	76 787 919
21	ARENG JA SUHTED AAFRIKA, KARIIBI MERE JA VAIKSE OOKEANI (AKV) RIIKIDEGA	1 316 479 752	1 178 004 752	p.m.	p.m.	1 316 479 752	1 178 004 752
22	LAIENEMINE	1 093 159 050	1 831 928 450		– 26 700 000	1 093 159 050	1 805 228 450
23	HUMANITAARABI	770 100 282	773 100 282			770 100 282	773 100 282
24	PETTUSEVASTANE VÕITLUS	74 378 000	69 328 000			74 378 000	69 328 000
25	KOMISJONI POLIITIKA KOORDINEERIMINE JA ÕIGUSNÕUSTAMINE	176 764 806	176 764 806			176 764 806	176 764 806
26	KOMISJONI HALDUS	963 537 940	966 037 940			963 537 940	966 037 940
27	EELARVE	273 655 597	273 655 597			273 655 597	273 655 597
28	AUDIT	10 238 890	10 238 890			10 238 890	10 238 890
29	STATISTIKA	121 204 623	106 004 623			121 204 623	106 004 623
30	PENSIONID	1 080 502 000	1 080 502 000			1 080 502 000	1 080 502 000
31	KEELETALITUSED	365 506 445	365 506 445			365 506 445	365 506 445
40	RESERVID	1 824 993 050	567 758 950	240 000 000	– 20 682 000	2 064 993 050	547 076 950
	Kogusumma	**127 648 510 803**	**117 989 043 630**	**240 000 000**	**– 4 891 284 522**	**127 888 510 803**	**113 097 759 108**

KOMISJON

JAOTIS 01

MAJANDUS- JA RAHANDUSVALDKOND

Üldised eesmärgid

Käesoleva poliitikavaldkonna eesmärk on tagada majandus- ja rahaliidu (EMU) sujuv toimimine nii Euroopa Liidus kui ka väljaspool seda, edendades majanduspoliitika koordineerimist, viies läbi majanduslikku järelevalvet ning pakkudes komisjonile ja teistele ühenduse institutsioonidele kvaliteetseid hinnanguid ja nõuandeid majandus- ja rahandusküsimustes. See hõlmab Euroopa Liidu ja kolmandate riikide majanduse arengu vaatlemist, koostööd rahvusvaheliste organisatsioonidega ja rahvusvaheliste rahandusküsimuste jälgimist. Toimingute hulka kuulub ELi investeeringute rahastuskavade täitmine komisjoni muude osakondade nimel tihedas koostöös Euroopa Investeerimispanga, Euroopa Investeerimisfondi, Euroopa Rekonstruktsiooni- ja Arengupangaga ning rahaturuoperatsioonid (laenutehingud, varahaldus ning tagatisfondi haldamine, samuti makromajanduslik finantsabi kolmandatele riikidele).

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 9		Uus summa	
		Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
01 01	MAJANDUSE JA RAHANDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD	58 993 108	58 993 108			58 993 108	58 993 108
01 02	MAJANDUS- JA RAHALIIT	14 450 000	13 750 000			14 450 000	13 750 000
01 03	RAHVUSVAHELISED MAJANDUS – JA RAHANDUSKÜSIMUSED	152 000 000	114 025 000			152 000 000	114 025 000
01 04	FINANTSTEHINGUD JA RAHASTAMISVAHENDID	174 400 000	227 185 000		– 50 000 000	174 400 000	177 185 000
	Jaotis 01 — Kogusumma	**399 843 108**	**413 953 108**		**– 50 000 000**	**399 843 108**	**363 953 108**

KOMISJON

JAOTIS 01

MAJANDUS- JA RAHANDUSVALDKOND

PEATÜKK 01 04 — FINANTSTEHINGUD JA RAHASTAMISVAHENDID

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 9		Uus summa	
			Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
01 04	FINANTSTEHINGUD JA RAHASTAMISVAHENDID							
01 04 01	***Euroopa Ühenduse tagatised laenutehingutele***							
01 04 01 01	Euroopa Ühenduse tagatis maksebilansi toetuseks võetud ühenduse laenudele	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
01 04 01 02	Tagatis Euratomi laenudele	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
01 04 01 04	Euroopa Ühenduse tagatis ühenduse laenudele, mis on võetud seoses makromajandusliku finantsabiga kolmandatele riikidele	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
01 04 01 05	Tagatis Euratomi laenudele Kesk- ja Ida-Euroopa riikides ja Sõltumatute Riikide Ühenduses asuvate tuumaelektrijaamade tõhususe ja turvalisuse parandamiseks	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
01 04 01 06	Euroopa Ühenduse tagatis Euroopa Investeerimispangast kolmandatele riikidele antud laenudele	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
01 04 01 14	Maksed tagatisfondi	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikkel 01 04 01 — Vahesumma		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
01 04 02	***Kreekale pärast 1981. aasta veebruari ja märtsi ning 1986. ja 1999. aasta septembri maavärinaid ning 2007. aasta augusti tulekahjusid antud erilaenude intressitoetuse iga-aastane summa***	1.1	—	—			—	—
	Artikkel 01 04 02 — Vahesumma		—	—			—	—
01 04 03	***Portugalile pärast 1993. aasta oktoobris Madeirat tabanud keeristormi antud erilaenude intressitoetuse iga-aastane summa***	1.1	—	p.m.			—	p.m.
	Artikkel 01 04 03 — Vahesumma		—	p.m.			—	p.m.

KOMISJON

PEATÜKK 01 04 — FINANTSTEHINGUD JA RAHASTAMISVAHENDID *(jätkub)*

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 9		Uus summa	
			Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
01 04 04	***Konkurentsivõime ja uuendustegevuse raamprogramm – Ettevõtluse ja uuendustegevuse programm***	1.1	146 900 000	113 000 000			146 900 000	113 000 000
	Artikkel 01 04 04 — Vahesumma		146 900 000	113 000 000			146 900 000	113 000 000
01 04 05	***Ettevõtete toetamise programmi lõpuleviimine: väikeste ja keskmise suurusega ettevõtete (VKE) finantskeskkonna parandamine***	1.1	p.m.	86 185 000		– 50 000 000	p.m.	36 185 000
	Artikkel 01 04 05 — Vahesumma		p.m.	86 185 000		– 50 000 000	p.m.	36 185 000
01 04 06	***Tööhõivealgatuse (1998–2000) lõpuleviimine***	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikkel 01 04 06 — Vahesumma		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
01 04 07	***Osalused üleeuroopaliste võrkude rahastamiseks ette nähtud riskikapitalifondides***	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikkel 01 04 07 — Vahesumma		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
01 04 09	***Euroopa Investeerimisfond***							
01 04 09 01	Euroopa Investeerimisfond – Märgitud kapitali aktsiate sissemakse rahastamine	1.1	25 000 000	25 000 000			25 000 000	25 000 000
01 04 09 02	Euroopa Investeerimisfond – Märgitud kapitali sissenõutav osa	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikkel 01 04 09 — Vahesumma		25 000 000	25 000 000			25 000 000	25 000 000
01 04 10	***Tuumaohutus***	1.1	1 000 000	1 000 000			1 000 000	1 000 000
	Artikkel 01 04 10 — Vahesumma		1 000 000	1 000 000			1 000 000	1 000 000
01 04 11	***Ettevalmistav tegevus: mikrokrediidi jaoks soodsama keskkonna edendamine Euroopas***	1.1	1 500 000	2 000 000			1 500 000	2 000 000
	Artikkel 01 04 11 — Vahesumma		1 500 000	2 000 000			1 500 000	2 000 000
	Peatükk 01 04 — Kogusumma		**174 400 000**	**227 185 000**		**– 50 000 000**	**174 400 000**	**177 185 000**

01 04 05 ***Ettevõtete toetamise programmi lõpuleviimine: väikeste ja keskmise suurusega ettevõtete (VKE) finantskeskkonna parandamine***

Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 9		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
p.m.	86 185 000		– 50 000 000	p.m.	36 185 000

Märkused

Sellest assigneeringust kaetakse kulud seoses ühenduse rahastamisvahenditega, mis kasutati ära ettevõtteid ja ettevõtlust, eelkõige väikseid ja keskmise suurusega ettevõtjaid (VKEsid), käsitleva mitmeaastase programmi raames (MAP) ning neile rahastamise võimaldamiseks. Oma kohustuste täitmiseks võib komisjon võla ajutise tagamise eesmärgil kasutada oma sularahavarusid. Sellisel juhul kohaldatakse nõukogu 22. mai 2000. aasta määruse (EÜ, Euratom) nr 1150/2000 (millega rakendatakse ühenduste omavahendite süsteemi käsitlev otsus 2000/597/EÜ, Euratom) (EÜT L 130, 31.5.2000, lk 1) artiklit 12.

KOMISJON

PEATÜKK 01 04 — FINANTSTEHINGUD JA RAHASTAMISVAHENDID *(jätkub)*

01 04 05 *(jätkub)*

Selles artiklis kirjendatud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide [1] osamaksed vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks, et nimetatud summad on saadud EFTA riikide osamaksetest, mis on kirjendatud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 0 ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punkti d kohaselt sihtotstarbelise tulu; sellise tulu alusel võib avada vastavaid assigneeringuid ja neid rakendada vastavalt käesoleva jao kulude eelarvestuse käesoleva osa V lisale, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Mis tahes tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide osamaksetest seoses ühenduse programmides osalemisega ja kirjendatud tulude kalkulatsiooni punkti 6 0 3 1, võib avada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktile d.

Mis tahes tulu alusel, mis on saadud kolmandate riikide osamaksetest ja kirjendatud tulude kalkulatsiooni punkti 6 0 3 3, võib vastavalt finantsmäärusele eraldada täiendavaid assigneeringuid, mis kirjendatakse käesolevas artiklis.

Õiguslik alus

Nõukogu otsus 2000/819/EÜ, 20. detsember 2000, ettevõtjaid ja ettevõtlust, eelkõige väikseid ja keskmise suurusega ettevõtteid (VKEsid) käsitleva mitmeaastase programmi kohta (2001–2005) (EÜT L 333, 29.12.2000, lk 84), viimati muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsusega nr 1776/2005/EÜ (ELT L 289, 3.11.2005, lk 14).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1776/2005/EÜ, 28. september 2005, millega muudetakse nõukogu otsust 2000/819/EÜ ettevõtteid ja ettevõtlust, eelkõige väikseid ja keskmise suurusega ettevõtteid (VKEsid) käsitleva mitmeaastase programmi kohta (2001–2005) (ELT L 289, 3.11.2005, lk 14).

[1] Välja arvatud Šveits.

KOMISJON

JAOTIS 04

TÖÖHÕIVE JA SOTSIAALKÜSIMUSED

Üldised eesmärgid

Tööhõive ja sotsiaalküsimuste poliitikavaldkonna toimingud aitavad luua nüüdisaegse, uuendusliku ja jätkusuutliku Euroopa sotsiaalmudeli, mis toob kaasa rohkem ja paremaid töökohti võrdsetele õigustele rajatud osalusühiskonnas.

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 9		Uus summa	
		Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 01	TÖÖHÕIVE JA SOTSIAALKÜSIMUSTE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD	98 489 416	98 489 416			98 489 416	98 489 416
04 02	EUROOPA SOTSIAALFOND	11 108 543 931	10 786 730 956		– 1 614 702 522	11 108 543 931	9 172 028 434
04 03	TÖÖTAMINE EUROOPAS – SOTSIAALNE DIALOOG JA LIIKUVUS	67 400 000	58 700 000			67 400 000	58 700 000
04 04	TÖÖHÕIVE, SOTSIAALNE SOLIDAARSUS JA SOOLINE VÕRDÕIGUSLIKKUS	136 230 000	125 510 000			136 230 000	125 510 000
04 05	GLOBALISEERUMISEGA KOHANEMISE EUROOPA FOND (EGF)	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 06	ÜHINEMISEELNE RAHASTAMISVAHEND (IPA) – INIMRESSURSSIDE ARENDAMINE	71 600 000	64 000 000		– 47 600 000	71 600 000	16 400 000
04 49	ENDISE FINANTSMÄÄRUSE ALUSEL TEOSTATUD PROGRAMMIDE HALDUSKORRALDUSKULUD	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Jaotis 04 — Kogusumma	**11 482 263 347**	**11 133 430 372**		**– 1 662 302 522**	**11 482 263 347**	**9 471 127 850**

KOMISJON

JAOTIS 04

TÖÖHÕIVE JA SOTSIAALKÜSIMUSED

PEATÜKK 04 02 — EUROOPA SOTSIAALFOND

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 9		Uus summa	
			Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 02	EUROOPA SOTSIAALFOND							
04 02 01	***Euroopa Sotsiaalfondi (ESF) meetmete lõpuleviimine – 1. eesmärk (2000–2006)***	1.2	p.m.	2 740 506 197			p.m.	2 740 506 197
	Artikkel 04 02 01 — Vahesumma		p.m.	2 740 506 197			p.m.	2 740 506 197
04 02 02	***Põhja-Iirimaal ja Iirimaa piiriäärsetes maakondades rahu ja leppimise saavutamiseks mõeldud eriprogrammi lõpuleviimine (2000–2006)***	1.2	p.m.	8 973 140			p.m.	8 973 140
	Artikkel 04 02 02 — Vahesumma		p.m.	8 973 140			p.m.	8 973 140
04 02 03	***Euroopa Sotsiaalfondi (ESF) meetmete lõpuleviimine – 1. eesmärk (2000. aastale eelnenud aeg)***	1.2	p.m.	2 000 000			p.m.	2 000 000
	Artikkel 04 02 03 — Vahesumma		p.m.	2 000 000			p.m.	2 000 000
04 02 04	***Euroopa Sotsiaalfondi (ESF) meetmete lõpuleviimine – 2. eesmärk (2000–2006)***	1.2	p.m.	175 612 318			p.m.	175 612 318
	Artikkel 04 02 04 — Vahesumma		p.m.	175 612 318			p.m.	175 612 318
04 02 05	***Euroopa Sotsiaalfondi (ESF) meetmete lõpuleviimine – 2. eesmärk (2000. aastale eelnenud aeg)***	1.2	p.m.	1 000 000			p.m.	1 000 000
	Artikkel 04 02 05 — Vahesumma		p.m.	1 000 000			p.m.	1 000 000
04 02 06	***Euroopa Sotsiaalfondi (ESF) meetmete lõpuleviimine – 3. eesmärk (2000–2006)***	1.2	p.m.	1 972 600 079			p.m.	1 972 600 079
	Artikkel 04 02 06 — Vahesumma		p.m.	1 972 600 079			p.m.	1 972 600 079
04 02 07	***Euroopa Sotsiaalfondi (ESF) meetmete lõpuleviimine – 3. eesmärk (2000. aastale eelnenud aeg)***	1.2	p.m.	2 000 000			p.m.	2 000 000
	Artikkel 04 02 07 — Vahesumma		p.m.	2 000 000			p.m.	2 000 000
04 02 08	***EQUALi meetmete lõpuleviimine (2000–2006)***	1.2	p.m.	300 000 000			p.m.	300 000 000
	Artikkel 04 02 08 — Vahesumma		p.m.	300 000 000			p.m.	300 000 000

KOMISJON

PEATÜKK 04 02 — EUROOPA SOTSIAALFOND *(jätkub)*

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 9		Uus summa	
			Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 02 09	***Enne 2000. aastat alustatud varasemate ühenduse algatuse programmide lõpuleviimine***	1.2	p.m.	2 000 000			p.m.	2 000 000
	Artikkel 04 02 09 — Vahesumma		p.m.	2 000 000			p.m.	2 000 000
04 02 10	***Euroopa Sotsiaalfondi (ESF) meetmete lõpuleviimine – Tehniline abi ja uuenduslikud meetmed (2000–2006)***	1.2	p.m.	18 000 000			p.m.	18 000 000
	Artikkel 04 02 10 — Vahesumma		p.m.	18 000 000			p.m.	18 000 000
04 02 11	***Euroopa Sotsiaalfondi (ESF) meetmete lõpuleviimine – Tehniline abi ja uuenduslikud meetmed (2000. aastale eelnenud aeg)***	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikkel 04 02 11 — Vahesumma		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 17	***Euroopa Sotsiaalfond (ESF) – Lähenemine***	1.2	7 614 779 048	3 823 198 181		– 649 702 522	7 614 779 048	3 173 495 659
	Artikkel 04 02 17 — Vahesumma		7 614 779 048	3 823 198 181		– 649 702 522	7 614 779 048	3 173 495 659
04 02 18	***Euroopa Sotsiaalfond (ESF) – Programm PEACE***	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikkel 04 02 18 — Vahesumma		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 19	***Euroopa Sotsiaalfond (ESF) – Piirkondlik konkurentsivõime ja tööhõive***	1.2	3 483 764 883	1 732 666 849		– 965 000 000	3 483 764 883	767 666 849
	Artikkel 04 02 19 — Vahesumma		3 483 764 883	1 732 666 849		– 965 000 000	3 483 764 883	767 666 849
04 02 20	***Euroopa Sotsiaalfond (ESF) – Operatiivne tehniline abi (2007–2013)***	1.2	10 000 000	8 174 192			10 000 000	8 174 192
	Artikkel 04 02 20 — Vahesumma		10 000 000	8 174 192			10 000 000	8 174 192
	Peatükk 04 02 — Kogusumma		**11 108 543 931**	**10 786 730 956**		**– 1 614 702 522**	**11 108 543 931**	**9 172 028 434**

KOMISJON

PEATÜKK 04 02 — EUROOPA SOTSIAALFOND *(jätkub)*

Märkused

Määruse (EÜ) nr 1260/1999 artikliga 39 nähakse ette finantskorrektsioonid, millest tulenev tulu kirjendatakse tulude kalkulatsiooni punkti 6 5 0 0. Sellise tulu alusel võib avada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklile 18, kui neid assigneeringuid on vaja konkreetsetel juhtudel, et katta eelnevalt otsustatud korrektsioonide tühistamise või vähendamisega seotud riske.

Määrusega (EÜ) nr 1083/2006 nähakse ette finantskorrektsioonid ajavahemikuks 2007–2013.

Määruses (EÜ) nr 1260/1999 on sätestatud ettemaksete tagasimaksmise tingimused, ilma et see vähendaks struktuurifondide osa asjaomases tegevuses. Mis tahes tulu, mis on saadud ettemaksete tagasimaksmise tulemusena ja kirjendatud tulude kalkulatsiooni punkti 6 1 5 7, kasutatakse täiendavateks assigneeringuteks vastavalt muudetud finantsmääruse artiklitele 18 ja 157.

Määrusega (EÜ) nr 1083/2006 sätestatakse eelfinantseerimise tagasimaksete tingimused ajavahemikuks 2007–2013.

Eriprogramm rahu ja leppimise saavutamiseks jätkub ning vastavalt Euroopa Ülemkogu Berliinis 24.-25. märtsil 1999 toimunud istungi eelnimetatud otsustele tuleb programmi uueks kehtivusajaks eraldada 500 000 000 eurot. Täiendavuse põhimõtet tuleb täiel määral järgida. Komisjon peab esitama Euroopa Parlamendile kõnealust meedet käsitleva aastaaruande.

Pettusevastase võitluse meetmeid rahastatakse artikli 24 02 01 alusel.

Õiguslik alus

Euroopa Ühenduse asutamisleping, eelkõige selle artiklid 158, 159 ja 161.

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1260/1999, 21. juuni 1999, millega nähakse ette üldsätted struktuurifondide kohta (EÜT L 161, 26.6.1999, lk 1), tunnistatud kehtetuks määrusega (EÜ) nr 1083/2006 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 25).

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1081/2006, 5. juuli 2006, mis käsitleb Euroopa Sotsiaalfondi ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1784/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 12).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006, 11. juuli 2006, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1260/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 25), muudetud määrusega (EÜ) nr 1989/2006 (ELT L 411, 30.12.2006, lk 6).

Alusaktid

24. ja 25. märtsi 1999. aasta Berliini Euroopa Ülemkogu järeldused.

16. ja 17. detsembri 2005. aasta Brüsseli Euroopa Ülemkogu järeldused.

04 02 17 ***Euroopa Sotsiaalfond (ESF) – Lähenemine***

Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 9		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
7 614 779 048	3 823 198 181		– 649 702 522	7 614 779 048	3 173 495 659

Märkused

Vastavalt asutamislepingu artiklile 158 võetavate meetmete eesmärk on tugevdada laienenud ühenduse majanduslikku ja sotsiaalset ühtekuuluvust, et toetada ühenduse ühtlast, tasakaalustatud ja säästvat arengut. Kõnealuseid meetmeid võetakse fondide, Euroopa Investeerimispanga (EIP) ja muude olemasolevate rahastamisvahendite toetusel. Need on mõeldud selleks, et vähendada majanduslikke, sotsiaalseid ja piirkondlikke erinevusi, mis on tekkinud eelkõige arengus maha jäänud riikides ja piirkondades majanduslike ja sotsiaalsete ümberkorralduste ning rahvastiku vananemise tõttu.

KOMISJON

PEATÜKK 04 02 — EUROOPA SOTSIAALFOND *(jätkub)*

04 02 17 *(jätkub)*

Fondide meetmed hõlmavad riiklikul ja piirkondlikul tasandil ühenduse prioriteete, mis soosivad säästvat arengut majanduskasvu, konkurentsivõime ja tööhõive, sotsiaalse kaasatuse suurendamise ning keskkonna kvaliteedi kaitse ja parandamise kaudu.

Lähenemise eesmärgi ülesanne on kiirendada vähem arenenud liikmesriikide ja piirkondade lähenemist, parandades ainelisse ja inimkapitali tehtavate investeeringute suurendamise ja nende kvaliteedi parandamise, innovatsiooni ja teadmistepõhise ühiskonna arendamise, majandusliku ja sotsiaalse kohanemisvõime, keskkonnakaitse ja -parandamise ning haldussuutlikkuse suurendamise teel majanduskasvu ja tööhõive tingimusi. Kõnealune eesmärk on fondide prioriteet.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1081/2006, 5. juuli 2006, mis käsitleb Euroopa Sotsiaalfondi ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1784/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 12).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006, 11. juuli 2006, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1260/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 25), muudetud määrusega (EÜ) nr 1989/2006 (ELT L 411, 30.12.2006, lk 6).

04 02 19 ***Euroopa Sotsiaalfond (ESF) – Piirkondlik konkurentsivõime ja tööhõive***

Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 9		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
3 483 764 883	1 732 666 849		– 965 000 000	3 483 764 883	767 666 849

Märkused

Vastavalt asutamislepingu artiklile 158 võetavate meetmete eesmärk on tugevdada laienenud ühenduse majanduslikku ja sotsiaalset ühtekuuluvust, et toetada ühenduse ühtlast, tasakaalustatud ja säästvat arengut. Kõnealuseid meetmeid võetakse fondide, Euroopa Investeerimispanga (EIP) ja muude olemasolevate rahastamisvahendite toetusel. Need on mõeldud selleks, et vähendada majanduslikke, sotsiaalseid ja piirkondlikke erinevusi, mis on tekkinud eelkõige arengus maha jäänud riikides ja piirkondades majanduslike ja sotsiaalsete ümberkorralduste ning rahvastiku vananemise tõttu.

Fondide meetmed hõlmavad riiklikul ja piirkondlikul tasandil ühenduse prioriteete, mis soosivad säästvat arengut majanduskasvu, konkurentsivõime ja tööhõive, sotsiaalse kaasatuse suurendamise ning keskkonna kvaliteedi kaitse ja parandamise kaudu.

Piirkondliku konkurentsivõime ja tööhõive eesmärgi ülesanne on suurendada väljaspool vähem arenenud piirkondi asuvate alade konkurentsivõimet, atraktiivsust ja tööhõivet, ennetades majanduslikke ja sotsiaalseid muutusi, sealhulgas kaubavahetuse laienemisega seotud muutusi, inimkapitali tehtavate investeeringute suurendamise ja nende kvaliteedi parandamise, innovatsiooni ja teadmistepõhise ühiskonna toetamise, ettevõtluse, keskkonnakaitse ja -parandamise, ligipääsetavuse suurendamise, töötajate ja äriühingute kohanemisvõime ning mittediskrimineeriva tööturu arendamise kaudu.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1081/2006, 5. juuli 2006, mis käsitleb Euroopa Sotsiaalfondi ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1784/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 12).

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006, 11. juuli 2006, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1260/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 25), muudetud määrusega (EÜ) nr 1989/2006 (ELT L 411, 30.12.2006, lk 6).

KOMISJON

PEATÜKK 04 06 — ÜHINEMISEELNE RAHASTAMISVAHEND (IPA) – INIMRESSURSSIDE ARENDAMINE

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 9		Uus summa	
			Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 06	ÜHINEMISEELNE RAHASTAMISVAHEND (IPA) – INIMRESSURSSIDE ARENDAMINE							
04 06 01	***Ühinemiseelne rahastamisvahend (IPA) – Inimressursside arendamine***	4	71 600 000	64 000 000		– 47 600 000	71 600 000	16 400 000
	Artikkel 04 06 01 — Vahesumma		71 600 000	64 000 000		– 47 600 000	71 600 000	16 400 000
	Peatükk 04 06 — Kogusumma		**71 600 000**	**64 000 000**		**– 47 600 000**	**71 600 000**	**16 400 000**

04 06 01 ***Ühinemiseelne rahastamisvahend (IPA) – Inimressursside arendamine***

Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 9		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
71 600 000	64 000 000		– 47 600 000	71 600 000	16 400 000

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et katta ühenduse abi ühinemiseelse abi rahastamisvahendiga (IPA) hõlmatud kandidaatriikidele nende õigusaktide järkjärguliseks vastavusse viimiseks Euroopa Liidu standardite ja poliitikatega, sealhulgas vajaduse korral ühenduse õigusega, pidades seejuures silmas riikide tulevast liikmelisust. Inimressursi arendamise rahastamisvahend hakkab toetama riike poliitilises arengus ning ühenduse ühtekuuluvuspoliitika rakendamise ettevalmistamises ja haldamises, eelkõige nende Euroopa Sotsiaalfondiga seotud ettevalmistustes.

Õiguslik alus

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1085/2006, 17. juuli 2006, millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend (ELT L 210, 31.7.2006, lk 82).

KOMISJON

JAOTIS 05

PÕLLUMAJANDUS JA MAAELU ARENDAMINE

Üldised eesmärgid

— Põllumajandussektori vajaduste ja ühiskonna ootuste täitmine:
  — põllumajandustootjatele rahuldava elatustaseme tagamine,
  — tarbijatele mõistliku hinnaga toidu tagamine,
  — ressursside tõhusa kasutamise edendamine.

— Maaelu arendamise poliitika tugevdamine, et toetada jätkusuutlikku majanduskasvu ja tööhõivet ning lahendada Euroopa maapiirkondade majandus-, sotsiaal- ja keskkonnaprobleemid.

— Euroopa põllumajandussektori edendamine muutuvas kaubanduskeskkonnas ning põllumajandusliku konkurentsivõime suurendamine.

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 9		Uus summa	
		Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
05 01	PÕLLUMAJANDUSE JA MAAELU ARENDAMISE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD	129 774 184	129 774 184			129 774 184	129 774 184
05 02	SEKKUMISED PÕLLUMAJANDUSTURGUDEL	4 032 371 000	4 033 571 000			4 032 371 000	4 033 571 000
05 03	OTSETOETUSED	36 832 000 000	36 832 000 000			36 832 000 000	36 832 000 000
05 04	MAAELU ARENDAMINE	13 296 928 653	11 379 281 817			13 296 928 653	11 379 281 817
05 05	PÕLLUMAJANDUSE JA MAAELU ARENDAMISE ÜHINEMISEELSED MEETMED	85 300 000	385 000 000		– 70 000 000	85 300 000	315 000 000
05 06	PÕLLUMAJANDUS- JA MAAELU ARENDAMISE POLIITIKA RAHVUSVAHELISED KÜSIMUSED	6 230 000	6 230 000			6 230 000	6 230 000
05 07	PÕLLUMAJANDUSKULUDE AUDIT	– 342 500 000	– 342 500 000			– 342 500 000	– 342 500 000
05 08	PÕLLUMAJANDUSE JA MAAELU ARENGU POLIITIKAVALDKONNA POLIITILINE STRATEEGIA JA KOORDINEERIMINE	31 450 000	34 060 500			31 450 000	34 060 500
	Jaotis 05 — Kogusumma	**54 071 553 837**	**52 457 417 501**		**– 70 000 000**	**54 071 553 837**	**52 387 417 501**

KOMISJON

JAOTIS 05

PÕLLUMAJANDUS JA MAAELU ARENDAMINE

PEATÜKK 05 05 — PÕLLUMAJANDUSE JA MAAELU ARENDAMISE ÜHINEMISEELSED MEETMED

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 9		Uus summa	
			Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
05 05	PÕLLUMAJANDUSE JA MAAELU ARENDAMISE ÜHINEMISEELSED MEETMED							
05 05 01	***Põllumajanduse ja maaelu arendamise ühinemiseelne programm (SAPARD) – Varasemate meetmete lõpuleviimine***							
05 05 01 01	Ühinemiseelne rahastamisvahend SAPARD – Programmi lõpuleviimine (2000–2006)	4	p.m.	315 000 000			p.m.	315 000 000
05 05 01 02	Ühinemiseelne rahastamisvahend SAPARD – Ühinemiseelse abi lõpuleviimine kaheksa kandidaatriigi suhtes	4	—	p.m.			—	p.m.
	Artikkel 05 05 01 — Vahesumma		p.m.	315 000 000			p.m.	315 000 000
05 05 02	***Ühinemiseelse abi rahastamisvahend maaelu arendamiseks (IPARD)***	4	85 300 000	70 000 000		– 70 000 000	85 300 000	p.m.
	Artikkel 05 05 02 — Vahesumma		85 300 000	70 000 000		– 70 000 000	85 300 000	p.m.
	Peatükk 05 05 — Kogusumma		**85 300 000**	**385 000 000**		**– 70 000 000**	**85 300 000**	**315 000 000**

05 05 02 Ühinemiseelse abi rahastamisvahend maaelu arendamiseks (IPARD)

Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 9		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
85 300 000	70 000 000		– 70 000 000	85 300 000	p.m.

Märkused

Assigneering on ette nähtud selleks, et katta ühenduse abi ühinemiseelse abi rahastamisvahendiga (IPA) hõlmatud kandidaatriikidele nende õigusaktide järkjärguliseks vastavusse viimiseks Euroopa Liidu standardite ja poliitikaga, sealhulgas vajaduse korral ühenduse õigusega, pidades seejuures silmas riikide tulevast liikmesust. Maaelu arendamise rahastamisvahendiga toetatakse riike ettevalmistamisel ühenduse ühise põllumajanduspoliitika rakendamiseks ja haldamiseks ning selle vastavusse viimisel Euroopa Liidu struktuuride ja ELi rahastatud ühinemisjärgsete maaelu arengu programmidega.

Õiguslik alus

Nõukogu 17. juuli 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1085/2006, millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend (ELT L 210, 31.7.2006, lk 82).

KOMISJON

JAOTIS 11

KALANDUS JA MERENDUS

Üldised eesmärgid

Käesolev poliitikavaldkond hõlmab kõiki üksnes ühenduse pädevusse kuuluva ühise kalanduspoliitika valdkonda kuuluvaid tegevusalasid. See käsitleb igasugust püügitegevust ning kalandustoodete töötlemist ja turustamist.

Lisaks sellele tagab see ühenduse õiguse asjaomaste sätete korrektse kohaldamise kalandussektoris.

Käesolev poliitikavaldkond hõlmab järgmisi tegevusalasid: kalandustooteturu ühine korraldus, suhted ja kokkulepped kolmandate riikide ja rahvusvaheliste organisatsioonidega, kalanduse haldamine, kalandusalane teadustöö, Euroopa Kalandusfondi vahendusel rakendatavad kalandusalased struktuurimeetmed, kalavarude kaitse ning järelevalve ja täitemeetmed. Lisaks on üks uus merendusalane tegevusvaldkond seotud Euroopa merenduspoliitika rakendamise ettevalmistavate meetmega.

60 % assigneeringutest on ette nähtud Euroopa Kalandusfondile. Ühisjuhtimisest tulenevalt rakendavad Euroopa Kalandusfondi toiminguid siiski peamiselt liikmesriigid.

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 9		Uus summa	
		Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
11 01	KALANDUSE JA MERENDUSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD	38 798 215	38 798 215			38 798 215	38 798 215
11 02	KALANDUSTURUD	32 500 000	31 500 000			32 500 000	31 500 000
11 03	RAHVUSVAHELINE KALANDUS JA MEREÕIGUS	168 998 000	170 998 000			168 998 000	170 998 000
11 04	ÜHISE KALANDUSPOLIITIKA JUHTIMINE	6 050 000	5 000 000			6 050 000	5 000 000
11 05	KALANDUSALANE UURIMISTÖÖ	p.m.	8 500 000			p.m.	8 500 000
11 06	EUROOPA KALANDUSFOND (EFF)	611 677 885	450 022 736			611 677 885	450 022 736
11 07	VEE-ELUSRESSURSSIDE KAITSE, MAJANDAMINE JA KASUTAMINE	50 000 000	45 000 000			50 000 000	45 000 000
11 08	ÜHISE KALANDUSPOLIITIKA JÄRELEVALVE JA TÄITEMEETMED	57 673 000	47 673 000			57 673 000	47 673 000
11 09	MERENDUSPOLIITIKA	10 500 000	10 500 000			10 500 000	10 500 000
11 49	ENDISE FINANTSMÄÄRUSE ALUSEL ELLU VIIDUD PROGRAMMIDE HALDUSKORRALDUSKULUD	—	—			—	—
	Jaotis 11 — Kogusumma	**976 197 100**	**807 991 951**			**976 197 100**	**807 991 951**

KOMISJON

JAOTIS 11

KALANDUS JA MERENDUS

PEATÜKK 11 03 — RAHVUSVAHELINE KALANDUS JA MEREÕIGUS

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 9		Uus summa	
			Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
11 03	RAHVUSVAHELINE KALANDUS JA MEREÕIGUS							
11 03 01	***Rahvusvahelised kalanduskokkulepped***	2	155 098 000 (1)	157 098 000 (1)		(2)	155 098 000 (1)	157 098 000 (3)
	Artikkel 11 03 01 — Vahesumma		155 098 000	157 098 000			155 098 000	157 098 000
11 03 02	***Osamaksed rahvusvahelistele organisatsioonidele***	2	3 600 000	3 600 000			3 600 000	3 600 000
	Artikkel 11 03 02 — Vahesumma		3 600 000	3 600 000			3 600 000	3 600 000
11 03 03	***Ettevalmistustöö uute rahvusvaheliste kalandusorganisatsioonide loomiseks ja muud vabatahtlikud osamaksed rahvusvahelistele organisatsioonidele***	2	10 100 000	10 100 000			10 100 000	10 100 000
	Artikkel 11 03 03 — Vahesumma		10 100 000	10 100 000			10 100 000	10 100 000
11 03 04	***Euroopa Ühenduse rahaline toetus Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni mereõiguse konventsiooniga (1982) asutatud organitele***	2	200 000	200 000			200 000	200 000
	Artikkel 11 03 04 — Vahesumma		200 000	200 000			200 000	200 000
	Peatükk 11 03 — Kogusumma		**168 998 000**	**170 998 000**			**168 998 000**	**170 998 000**

11 03 01 *Rahvusvahelised kalanduskokkulepped*

Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 9		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
155 098 000 (1)	157 098 000 (1)			155 098 000 (1)	157 098 000 (2)

(1) Assigneering 38 102 000 eurot kirjendatakse punkti 40 02 41 02.
(2) Assigneering 17 420 000 eurot kirjendatakse punkti 40 02 41 02.

Märkused

Käesoleva assigneeringuga kavatsetakse katta kulud, mis tulenevad kalanduskokkulepetest kolmandate riikidega, mille üle ühendus on läbirääkimisi pidanud või mida ta kavatseb uuendada või mille üle ta kavatseb uuesti läbirääkimisi alustada.

Lisaks võib ühendus uute kalandusalaste partnerluskokkulepete sõlmimiseks pidada läbirääkimisi, mida oleks vaja rahastada sellelt eelarverealt.

Õiguslik alus

Nõukogu 22. mai 2006. aasta määrus (EÜ) nr 861/2006, millega kehtestatakse ühenduse finantsmeetmed ühise kalanduspoliitika rakendamiseks ja mereõiguse valdkonnas (ELT L 160, 14.6.2006, lk 1).

(1) Assigneering 38 102 000 eurot kirjendatakse punkti 40 02 41 02.
(2) Assigneering – 20 682 000 eurot kirjendatakse punkti 40 02 41 02.
(3) Assigneering 17 420 000 eurot kirjendatakse punkti 40 02 41 02.

KOMISJON

PEATÜKK 11 03 — RAHVUSVAHELINE KALANDUS JA MEREÕIGUS *(jätkub)*

11 03 01 *(jätkub)*

Määrused ja/või otsused, mis käsitlevad kalandust käsitlevate vastuvõetud kokkulepete ja/või protokollide sõlmimist, Euroopa Ühenduse ja järgmiste riikide valitsuste vahel:

Riik	Määrus	Kuupäev	EÜT/ELT	Kestus
Argentina	Määrus (EÜ) nr 3447/93	28. september 1993	L 318, 20.12.1993	24.5.1994–23.5.1999
Cabo Verde	Määrus (EMÜ) nr 2321/90,	24. juuli 1990	L 212, 9.8.1990	
	muudetud määrusega (EÜ) nr 1927/2004	21. oktoober 2004	L 332, 6.11.2004	1.7.2004–30.6.2005
	Määrus (EÜ) nr 2027/2006	19. detsember 2006	L 414, 30.12.2006	1.9.2006–31.8.2011
Komoorid	Määrus (EMÜ) nr 1494/88	3. mai 1988	L 137, 2.6.1988	
	Määrus (EÜ) nr 1660/2005	6. oktoober 2005	L 267, 12.10.2005	1.1.2005–31.12.2010
Côte d'Ivoire	Määrus (EMÜ) nr 3939/90	19. detsember 1990	L 379, 31.12.1990	
	Määrus (EÜ) nr 722/2001,	4. aprill 2001	L 102, 12.4.2001	1.7.2000–30.6.2003
	muudetud määrusega (EÜ) nr 154/2004	26. jaanuar 2004	L 27, 30.1.2004	1.7.2003–30.6.2004
	muudetud määrusega (EÜ) nr 953/2005	25. juuni 2005	L 164, 21.6.2005	1.7.2004–30.6.2007
	Määruse ettepanek vastuvõtmisel			1.7.2007–30.6.2013
Gabon	Määrus (EÜ) nr 2469/98	9. november 1998	L 308, 18.11.1998	
	Määrus (EÜ) nr 580/2002	25. märts 2002	L 89, 5.4.2002	3.12.2001–2.12.2005
	Määrus (EÜ) nr 450/2007	28. juuni 2007	L 172, 30.6.2007	3.12.2005–2.12.2011
Gröönimaa	Määrus (EMÜ) nr 223/85 ja	29. jaanuar 1985	L 29, 1.2.1985	
	Määrus (EMÜ) nr 224/85	25. juuni 2001	L 209, 2.8.2001	1.1.2001–31.12.2006
	muudetud määrusega (EÜ) nr 1575/2001	28. juuni 2007	L 172, 30.6.2007	1.1.2004–31.12.2006
	Määrus (EÜ) nr 753/2007			1.1.2007–31.12.2012

KOMISJON

PEATÜKK 11 03 — RAHVUSVAHELINE KALANDUS JA MEREÕIGUS *(jätkub)*

11 03 01 *(jätkub)*

Riik	Määrus	Kuupäev	EÜT/ELT	Kestus
Guinea-Bissau	Määrus (EMÜ) nr 2213/80			
	viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 829/2004	26. aprill 2004	L 127, 29.4.2004	16.6.2003–15.6.2006
	Nõukogu otsus 2001/179/EÜ	26. veebruar 2001	L 66, 8.3.2001	16.6.2003–15.6.2006
	muudetud määrusega (EÜ) nr 829/2004	26. aprill 2004	L 127, 29.4.2004	15.6.2006–14.6.2007
	muudetud määrusega (EÜ) nr 1491/2006	10. oktoober 2006	L 279, 11.10.2006	
	Määruse ettepanek vastuvõtmisel			16.6.2007–15.6.2011
Ekvatoriaal-Guinea (p.m.)	Määrus (EMÜ) nr 1966/84	28. juuni 1984	L 188, 16.7.1984	
	(peatatud alates 2001. aasta juunist)			
Guinea Vabariik	Määrus (EMÜ) nr 971/83	28. märts 1983	L 111, 27.4.1983	
	viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 830/2004	26. aprill 2004	L 127, 29.4.2004	1.1.2004–31.12.2008
Kiribati	Määrus (EÜ) nr 874/2003	6. mai 2003	L 126, 22.5.2003	16.9.2003–15.9.2006
	Määrus (EÜ) nr 893/2007	23. juuli 2007	L 205, 7.8.2007	16.9.2006–15.6.2012
Madagaskar	Määrus (EMÜ) nr 780/86	24. veebruar 1986		
	muudetud määrusega (EÜ) nr 2562/2001,	17. detsember 2001	L 344, 28.12.2001	21.5.2001–20.5.2004
	pikendatud määrusega (EÜ) nr 555/2005	17. veebruar 2005	L 94, 13.4.2005	1.1.2004–31.12.2006
	Ettepanek uue lepingu kohta – KOM-(2007) 428 (lõplik)	19. juuli 2007		1.1.2007–31.12.2012
Mauritius	Määrus (EMÜ) nr 1616/89			
	muudetud määrusega (EÜ) nr 444/2001	26. veebruar 2001	L 64, 6.3.2001	3.12.1999–2.12.2002
	pikendatud määrusega (EÜ) nr 2003/2004	21. oktoober 2004	L 348, 24.11.2004	3.12.2003–2.12.2007
Mauritaania	Määrus (EÜ) nr 408/97	24. veebruar 1997	L 62, 4.3.1997	
	muudetud määrusega (EÜ) nr 2528/2001	17. detsember 2001	L 341, 22.12.2001	1.8.2001–31.7.2006
	Määrus (EÜ) nr 1801/2006	30. november 2006	L 343, 8.12.2006	1.8.2006–31.7.2008
Mikroneesia Liiduriigid	Määrus (EÜ) nr 805/2006	25. aprill 2006	L 151, 6.6.2006	26.2.2007–25.2.2010

KOMISJON

PEATÜKK 11 03 — RAHVUSVAHELINE KALANDUS JA MEREÕIGUS *(jätkub)*

11 03 01 *(jätkub)*

Riik	Määrus	Kuupäev	EÜT/ELT	Kestus
Maroko	Määrus (EÜ) nr 764/2006	22. mai 2006	L 141, 29.5.2006	1.6.2006–31.5.2010
Mosambiik	Määrus (EÜ) nr 2329/2003	22. detsember 2003	L 345, 31.12.2003	1.1.2004–31.12.2006
	Ettepanek uue lepingu kohta – KOM-(2007) 472 (lõplik)	16. august 2007		1.1.2007–31.12.2011
São Tomé ja Príncipe	Määrus (EMÜ) nr 477/84	21. veebruar 1984	L 54, 25.2.1984	
	muudetud määrusega (EÜ) nr 2348/2002	9. detsember 2002	L 351, 28.12.2002	1.6.2002–31.5.2005
	muudetud määrusega (EÜ) nr 1124/2006	11. juuli 2006	L 200, 22.7.2006	1.6.2005–31.5.2006
	Määrus (EÜ) nr 894/2007	23. juuli 2007	L 205, 7.8.2007	1.6.2006–31.5.2010
Senegal (p.m.)	Määrus (EMÜ) nr 2212/80	27. juuni 1980	L 226, 29.8.1980	
	viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 2323/2002	16. detsember 2002	L 349, 24.12.2002	1.7.2002–30.6.2006
	Praegu puudub kehtiv protokoll			
Seišellid	Määrus (EMÜ) nr 1708/87	15. juuni 1987	L 160, 20.6.1987	18.1.2002–17.1.2005
	viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 923/2002	30. mai 2002	L 144, 1.6.2002	
	asendatud määrusega (EÜ) nr 115/2006	23. jaanuar 2006	L 21, 25.1.2006	18.1.2005–17.1.2011
	Muutmisettepanek ettevalmistamisel			18.1.2005–17.1.2011
Saalomoni saared	Määrus (EÜ) nr 563/2006	13. märts 2006	L 105, 13.4.2006	9.10.2006–8.10.2009
Tansaania (p.m.)	Kokkuleppe ettepanek tagasi võetud			

Osa vanade kalanduskokkulepete alusel makstavast rahalisest toetusest on jäetud täielikult asjaomaste valitsuste otsustada. Osa toetab meetmeid, mille eesmärk on tagada kolmanda riigi kalavarude säästev majandamine. Uute partnerluskokkulepete sõlmimiseks tehakse kõiki vahendeid hõlmav eraldis. 2008. aastaks ette nähtud summad kehtivates kalanduskokkulepetes võib jaotada järgmiselt (kohustused): rahaline toetus 4 769 000 eurot, toetus kalanduspoliitikale ja muud sihtmeetmed 3 114 000 eurot ja kõiki vahendeid hõlmavad eraldised uute partnerluskokkulepete sõlmimiseks 146 490 000 eurot. Mauritaania puhul võib hetkel kehtivat protokolli (2006–2008) vaikimisi uuendada kahe aasta pikkuseks lisaperioodiks. Kui seda ei tehta, siis paigutatakse 2008. aasta vastav summa ümber varusse.

KOMISJON

JAOTIS 13

REGIONAALPOLIITIKA

Üldised eesmärgid

— stimuleerida vähim arenenud liikmesriikide ja piirkondade kasvupotentsiaali (lähenemiseesmärk),

— suurendada piirkondade konkurentsivõimet ja atraktiivsust ning tööhõivealast suutlikkust, ennetades majanduslikke ja sotsiaalseid muutusi (piirkondliku konkurentsivõime ja tööhõive eesmärk),

— soodustada ELi territooriumi tihedamat integratsiooni, et toetada tasakaalustatud jätkusuutlikku arengut (Euroopa territoriaalse koostöö eesmärk),

— aidata kandidaatriikidel ning samuti võimalikel tulevastel kandidaatriikidel järk-järgult kohaneda Euroopa Liidu normide ja poliitikaga (ühinemiseelne rahastamisvahend).

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 9		Uus summa	
		Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
13 01	REGIONAALPOLIITIKA VALDKONNA HALDUSKULUD	83 498 466	83 498 466			83 498 466	83 498 466
13 03	EUROOPA REGIONAALARENGU FOND JA MUU PIIRKONDLIK SEKKUMISTEGEVUS	27 846 307 012	22 950 347 847		– 1 485 000 000	27 846 307 012	21 465 347 847
13 04	ÜHTEKUULUVUSFOND	8 150 101 978	6 710 602 004		– 1 415 000 000	8 150 101 978	5 295 602 004
13 05	STRUKTUURIPOLIITIKAGA SEOTUD ÜHINEMISEELNE SEKKUMISTEGEVUS	282 302 218	895 000 000		– 100 000 000	282 302 218	795 000 000
13 06	SOLIDAARSUSFOND	273 191 197	273 191 197			273 191 197	273 191 197
	Jaotis 13 — Kogusumma	**36 635 400 871**	**30 912 639 514**		**– 3 000 000 000**	**36 635 400 871**	**27 912 639 514**

KOMISJON

JAOTIS 13

REGIONAALPOLIITIKA

PEATÜKK 13 03 — EUROOPA REGIONAALARENGU FOND JA MUU PIIRKONDLIK SEKKUMISTEGEVUS

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 9		Uus summa	
			Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
13 03	EUROOPA REGIONAALARENGU FOND JA MUU PIIRKONDLIK SEKKUMISTEGEVUS							
13 03 01	***Euroopa Regionaalarengu Fondi meetmete lõpuleviimine – Eesmärk 1 (2000–2006)***	1.2	p.m.	6 920 101 302			p.m.	6 920 101 302
	Artikkel 13 03 01 — Vahesumma		p.m.	6 920 101 302			p.m.	6 920 101 302
13 03 02	***Eriprogrammi lõpuleviimine rahu ja leppimise saavutamiseks Põhja-Iirimaal ja Iirimaa piiriäärsetes maakondades (2000–2006)***	1.2	p.m.	32 900 225			p.m.	32 900 225
	Artikkel 13 03 02 — Vahesumma		p.m.	32 900 225			p.m.	32 900 225
13 03 03	***Euroopa Regionaalarengu Fondi meetmete lõpuleviimine – Enne 2000. aastat alustatud eesmärk 1***	1.2	p.m.	20 000 000			p.m.	20 000 000
	Artikkel 13 03 03 — Vahesumma		p.m.	20 000 000			p.m.	20 000 000
13 03 04	***Euroopa Regionaalarengu Fondi meetmete lõpuleviimine – Eesmärk 2 (2000–2006)***	1.2	p.m.	1 380 677 865			p.m.	1 380 677 865
	Artikkel 13 03 04 — Vahesumma		p.m.	1 380 677 865			p.m.	1 380 677 865
13 03 05	***Euroopa Regionaalarengu Fondi meetmete lõpuleviimine – Enne 2000. aastat alustatud eesmärk 2***	1.2	p.m.	5 000 000			p.m.	5 000 000
	Artikkel 13 03 05 — Vahesumma		p.m.	5 000 000			p.m.	5 000 000
13 03 06	***Programmi URBAN lõpetamine (2000–2006)***	1.2	p.m.	50 659 160			p.m.	50 659 160
	Artikkel 13 03 06 — Vahesumma		p.m.	50 659 160			p.m.	50 659 160
13 03 07	***Enne 2000. aastat alustatud ühenduse algatatud programmide lõpuleviimine***	1.2	p.m.	1 000 000			p.m.	1 000 000
	Artikkel 13 03 07 — Vahesumma		p.m.	1 000 000			p.m.	1 000 000

KOMISJON

PEATÜKK 13 03 — EUROOPA REGIONAALARENGU FOND JA MUU PIIRKONDLIK SEKKUMISTEGEVUS *(jätkub)*

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 9		Uus summa	
			Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
13 03 08	***Euroopa Regionaalarengu Fondi meetmete lõpuleviimine – Tehniline abi ja uuendusmeetmed (2000–2006)***	1.2	p.m.	35 000 000			p.m.	35 000 000
	Artikkel 13 03 08 — Vahesumma		p.m.	35 000 000			p.m.	35 000 000
13 03 09	***Euroopa Regionaalarengu Fondi (ERF) meetmete lõpuleviimine – Tehniline abi ja uuenduslikud meetmed (enne 2000. aastat)***	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikkel 13 03 09 — Vahesumma		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 10	***Muude piirkondlike meetmete lõpuleviimine***	1.2	—	—			—	—
	Artikkel 13 03 10 — Vahesumma		—	—			—	—
13 03 12	***Ühenduse osamaksed Rahvusvahelisse Iirimaa Fondi***	1.1	15 000 000	15 000 000			15 000 000	15 000 000
	Artikkel 13 03 12 — Vahesumma		15 000 000	15 000 000			15 000 000	15 000 000
13 03 13	***Ühenduse algatuse Interreg III meetmete lõpuleviimine (2000–2006)***	1.2	p.m.	750 000 000			p.m.	750 000 000
	Artikkel 13 03 13 — Vahesumma		p.m.	750 000 000			p.m.	750 000 000
13 03 14	***Kandidaatriikidega külgnevate piirkondade toetamine – Varasemate programmide lõpuleviimine (2000–2006)***	1.2	—	p.m.			—	p.m.
	Artikkel 13 03 14 — Vahesumma		—	p.m.			—	p.m.
13 03 15	***Rahaline abi väikeste ja keskmise suurusega ettevõtete (VKEde) organisatsiooni loomiseks, mille eesmärk on parandada võrgustike loomise oskusi***	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikkel 13 03 15 — Vahesumma		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 16	***Euroopa Regionaalarengu Fond (ERF) – Lähenemine***	1.2	21 593 537 197	10 606 637 496		– 1 127 000 000	21 593 537 197	9 479 637 496
	Artikkel 13 03 16 — Vahesumma		21 593 537 197	10 606 637 496		– 1 127 000 000	21 593 537 197	9 479 637 496

KOMISJON

PEATÜKK 13 03 — EUROOPA REGIONAALARENGU FOND JA MUU PIIRKONDLIK SEKKUMISTEGEVUS *(jätkub)*

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 9		Uus summa	
			Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
13 03 17	***Euroopa Regionaalarengu Fond (ERF) – Programm PEACE***	1.2	30 849 316	13 437 020			30 849 316	13 437 020
	Artikkel 13 03 17 — Vahesumma		30 849 316	13 437 020			30 849 316	13 437 020
13 03 18	***Euroopa Regionaalarengu Fond (ERF) – Piirkondlik konkurentsivõime ja tööhõive***	1.2	5 108 692 167	2 540 832 078		– 200 000 000	5 108 692 167	2 340 832 078
	Artikkel 13 03 18 — Vahesumma		5 108 692 167	2 540 832 078		– 200 000 000	5 108 692 167	2 340 832 078
13 03 19	***Euroopa Regionaalarengu Fond (ERF) – Euroopa piirkondlik koostöö***	1.2	1 053 228 332	559 011 239		– 158 000 000	1 053 228 332	401 011 239
	Artikkel 13 03 19 — Vahesumma		1 053 228 332	559 011 239		– 158 000 000	1 053 228 332	401 011 239
13 03 20	***Euroopa Regionaalarengu Fond (ERF) – Operatiivne tehniline abi***	1.2	45 000 000	20 091 462			45 000 000	20 091 462
	Artikkel 13 03 20 — Vahesumma		45 000 000	20 091 462			45 000 000	20 091 462
	Peatükk 13 03 — Kogusumma		**27 846 307 012**	**22 950 347 847**		**– 1 485 000 000**	**27 846 307 012**	**21 465 347 847**

Märkused

Nõukogu määruse (EÜ) nr 1260/1999 artiklis 39 nähakse ette finantskorrektsioonid, millest tulenev tulu kirjendatakse tulude eelarvestuse punkti 6 5 0 0. Sellise tulu alusel võib avada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artiklile 18, kui neid assigneeringuid on vaja konkreetsetel juhtudel, et katta eelnevalt otsustatud korrektsioonide tühistamise või vähendamisega seotud riske. Määruses (EÜ) nr 1083/2006 nähakse ette finantskorrektsioonid aastateks 2007–2013.

Määruses (EÜ) nr 1260/1999 on sätestatud ettemaksete tagasimaksmise tingimused, ilma et see vähendaks struktuurifondide osa asjaomases tegevuses. Mis tahes tulu, mis on saadud ettemaksete tagasimaksmise tulemusena ja kirjendatud tulude eelarvestuse punkti 6 1 5 7, kasutatakse täiendavateks assigneeringuteks vastavalt muudetud finantsmääruse artiklitele 18 ja 157. Määruses (EÜ) nr 1083/2006 sätestatakse eelmaksete tagasimaksete tingimused aastateks 2007–2013.

Eriprogramm rahu ja leppimise saavutamiseks jätkub 2010. aastani vastavalt 15. ja 16. detsembri 2005. aasta Brüsseli Euroopa Ülemkogu järeldustele.

Pettusevastase võitluse meetmeid rahastatakse artiklist 24 02 01.

Assigneering on samuti ette nähtud vananenud pestitsiidide varude kõrvaldamiseks võetavate meetmete kaasrahastamiseks.

Õiguslik alus

Euroopa Ühenduse asutamisleping, eriti selle artiklid 158, 159 ja 161.

Nõukogu 21. juuni 1999. aasta määrus (EÜ) nr 1260/1999, millega nähakse ette üldsätted struktuurifondide kohta (EÜT L 161, 26.6.1999, lk 1), viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1198/2006 (ELT L 223, 15.8.2006, lk 1).

KOMISJON

PEATÜKK 13 03 — EUROOPA REGIONAALARENGU FOND JA MUU PIIRKONDLIK SEKKUMISTEGEVUS *(jätkub)*

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 5. juuli 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1080/2006, mis käsitleb Euroopa Regionaalarengu Fondi ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1783/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 1).

Nõukogu 11. juuli 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1083/2006, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1260/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 25).

Alusaktid

24. ja 25. märtsi 1999. aasta Berliini Euroopa Ülemkogu järeldused.

15. ja 16. detsembri 2005. aasta Brüsseli Euroopa Ülemkogu järeldused.

13 03 16 ***Euroopa Regionaalarengu Fond (ERF) – Lähenemine***

Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 9		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
21 593 537 197	10 606 637 496		– 1 127 000 000	21 593 537 197	9 479 637 496

Märkused

Assigneering on ette nähtud programmide rahastamiseks, mis on seotud ERFi eesmärgiga lähenemise valdkonnas programmitöö perioodil 2007–2013. Eesmärgi raames tahetakse kiirendada vähim arenenud liikmesriikide ja piirkondade lähenemist, parandades majanduskasvu ja tööhõive tingimusi. Osa assigneeringutest on ette nähtud Natura 2000 võrgustiku haldamise rahastamiseks.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 5. juuli 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1080/2006, mis käsitleb Euroopa Regionaalarengu Fondi ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1783/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 1).

Nõukogu 11. juuli 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1083/2006, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1260/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 25).

13 03 18 ***Euroopa Regionaalarengu Fond (ERF) – Piirkondlik konkurentsivõime ja tööhõive***

Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 9		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
5 108 692 167	2 540 832 078		– 200 000 000	5 108 692 167	2 340 832 078

Märkused

Assigneering on ette nähtud programmide rahastamiseks ERFi piirkondlikku konkurentsivõimet käsitleva eesmärgi raames programmitöö perioodil 2007–2013. Eesmärgiga tahetakse tugevdada vähim arenenud piirkondade hulgast välja jäävate alade piirkondlikku konkurentsivõimet ja tööhõivet.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 5. juuli 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1080/2006, mis käsitleb Euroopa Regionaalarengu Fondi ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1783/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 1).

Nõukogu 11. juuli 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1083/2006, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1260/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 25).

KOMISJON

PEATÜKK 13 03 — EUROOPA REGIONAALARENGU FOND JA MUU PIIRKONDLIK SEKKUMISTEGEVUS *(jätkub)*

13 03 19 Euroopa Regionaalarengu Fond (ERF) – Euroopa piirkondlik koostöö

Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 9		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
1 053 228 332	559 011 239		– 158 000 000	1 053 228 332	401 011 239

Märkused

Assigneering on ette nähtud programmide rahastamiseks ERFi Euroopa piirkondlikku koostööd käsitleva eesmärgi raames programmitöö perioodil 2007–2013. Eesmärgiga tahetakse tugevdada piirkondlikku koostööd ja kogemuste vahetamist piirkondlikul tasemel.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 5. juuli 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1080/2006, mis käsitleb Euroopa Regionaalarengu Fondi ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1783/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 1).

Nõukogu 11. juuli 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1083/2006, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1260/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 25).

KOMISJON

PEATÜKK 13 04 — ÜHTEKUULUVUSFOND

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 9		Uus summa	
			Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
13 04	ÜHTEKUULUVUSFOND							
13 04 01	***Ühtekuuluvusfond – Varasemate projektide lõpuleviimine (varasemad kui 2007. aasta)***	1.2	p.m.	1 936 747 200			p.m.	1 936 747 200
	Artikkel 13 04 01 — Vahesumma		p.m.	1 936 747 200			p.m.	1 936 747 200
13 04 02	***Ühtekuuluvusfond***	1.2	8 150 101 978	4 773 854 804		– 1 415 000 000	8 150 101 978	3 358 854 804
	Artikkel 13 04 02 — Vahesumma		8 150 101 978	4 773 854 804		– 1 415 000 000	8 150 101 978	3 358 854 804
	Peatükk 13 04 — Kogusumma		**8 150 101 978**	**6 710 602 004**		**– 1 415 000 000**	**8 150 101 978**	**5 295 602 004**

Märkused

Nõukogu 21. juuni 1999. aasta määrus (EÜ) nr 1265/1999, millega muudetakse määruse (EÜ) nr 1164/94 (millega asutatakse ühtekuuluvusfond) II lisa (EÜT L 161, 26.6.1999, lk 62), määrab kindlaks tingimused, mille alusel makstakse tagasi need ettemaksed, mis ei vähenda fondi osalust asjakohase toimingu rahastamisel. Tulu kõnealuste ettemaksete tagasimaksmisest kantakse tulude eelarvestuse punkti 6 1 5 7 ja selle alusel võib avada täiendavad assigneeringud vastavalt finantsmääruse artiklitele 18 ja 157. Määrusega (EÜ) nr 1083/2006 nähakse ette programmitöö perioodi 2007–2013 eelrahastamise hüvitamise tingimused.

13 04 02 ***Ühtekuuluvusfond***

Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 9		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
8 150 101 978	4 773 854 804		– 1 415 000 000	8 150 101 978	3 358 854 804

Märkused

Assigneering on ette nähtud Ühtekuuluvusfondi kohustuste katmiseks programmitöö perioodil 2007–2013.

Pettusevastaseid toiminguid rahastatakse artikli 24 02 01 kohaselt.

Assigneering on samuti ette nähtud partnerite võetavate meetmete rahastamiseks järgmisel programmitöö perioodil.

Õiguslik alus

Nõukogu 10. märtsi 1994. aasta määrus (EÜ) nr 566/94, millega laiendatakse määrust (EMÜ) nr 792/93, millega asutatakse ühtekuuluvuse rahastamisvahend (EÜT L 72, 16.3.1994, lk 1).

Nõukogu 16. mai 1994. aasta määrus (EÜ) nr 1164/94, millega asutatakse Ühtekuuluvusfond (EÜT L 130, 25.5.1994, lk 1), viimati muudetud 2003. aasta ühinemisaktiga (ELT L 236, 23.9.2003, lk 33), tunnistatud kehtetuks määrusega (EÜ) nr 1084/2006.

Nõukogu 11. juuli 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1083/2006, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1260/1999 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 25).

Nõukogu 11. juuli 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1084/2006, millega asutatakse Ühtekuuluvusfond ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1164/94 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 79).

Alusaktid

Euroopa Ühenduse asutamisleping, eelkõige selle artiklid 158 ja 161.

KOMISJON

PEATÜKK 13 05 — STRUKTUURIPOLIITIKAGA SEOTUD ÜHINEMISEELNE SEKKUMISTEGEVUS

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 9		Uus summa	
			Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
13 05	STRUKTUURIPOLIITIKAGA SEOTUD ÜHINEMISEELNE SEKKUMISTEGEVUS							
13 05 01	***Ühinemiseelse struktuuripoliitika rahastamisvahend (ISPA) – Varasemate projektide lõpuleviimine (2000–2006)***							
13 05 01 01	Ühinemiseelse struktuuripoliitika rahastamisvahend (ISPA) – Teiste varasemate projektide lõpuleviimine (2000–2006)	4	p.m.	436 000 000		– 100 000 000	p.m.	336 000 000
13 05 01 02	Ühinemiseelse struktuuripoliitika rahastamisvahend – Ühinemiseelse abi andmise lõpetamine kaheksa kandidaatriigi suhtes	4	p.m.	214 000 000			p.m.	214 000 000
	Artikkel 13 05 01 — Vahesumma		p.m.	650 000 000		– 100 000 000	p.m.	550 000 000
13 05 02	***Ühinemiseelne rahastamisvahend (IPA) – Regionaalarengu rahastamisvahend***	4	233 700 000	220 000 000			233 700 000	220 000 000
	Artikkel 13 05 02 — Vahesumma		233 700 000	220 000 000			233 700 000	220 000 000
13 05 03	***Ühinemiseelse abi rahastamisvahend (IPA) – Piiriülese koostöö rahastamisvahend***							
13 05 03 01	Piiriülene koostöö – Panus alamrubriigist 1b	1.2	48 602 218	25 000 000			48 602 218	25 000 000
13 05 03 02	Piiriülene koostöö – Panus alamrubriigist 4	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikkel 13 05 03 — Vahesumma		48 602 218	25 000 000			48 602 218	25 000 000
	Peatükk 13 05 — Kogusumma		**282 302 218**	**895 000 000**		**– 100 000 000**	**282 302 218**	**795 000 000**

13 05 01 Ühinemiseelse struktuuripoliitika rahastamisvahend (ISPA) – Varasemate projektide lõpuleviimine (2000–2006)

Märkused

Ühinemiseelse struktuuripoliitika rahastamisvahendi (ISPA) eraldatav toetus on ette nähtud Kesk- ja Ida-Euroopa kandidaatriikide Euroopa Liiduga ühinemise toetamiseks. ISPA vahendeid kasutatakse abi saavates riikides ühenduse õigustiku nõuete täitmiseks keskkonna ja transpordi valdkonnas.

13 05 01 01 Ühinemiseelse struktuuripoliitika rahastamisvahend (ISPA) – Teiste varasemate projektide lõpuleviimine (2000–2006)

Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 9		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
p.m.	436 000 000		– 100 000 000	p.m.	336 000 000

Märkused

Assigneering on ette nähtud ühinemiseelse struktuuripoliitika rahastamisvahendi kaudu makstud toetuse ja väljaspool komisjoni antud tehnilise abi katteks, mida on vaja rakendada Kesk- ja Ida-Euroopa kandidaatriikides.

Toetuse saajast olenemata ei ole sellest punktist halduskulude katmine lubatud.

KOMISJON

PEATÜKK 13 05 — STRUKTUURIPOLIITIKAGA SEOTUD ÜHINEMISEELNE SEKKUMISTEGEVUS *(jätkub)*

13 05 01 *(jätkub)*

13 05 01 01 *(jätkub)*

Õiguslik alus

Nõukogu 21. juuni 1999. aasta määrus (EÜ) nr 1266/1999 kandidaatriikidele ühinemiseelse strateegia raames antava abi kooskõlastamise ja määruse (EMÜ) nr 3906/89 muutmise kohta (EÜT L 161, 26.6.1999, lk 68), tunnistatud kehtetuks määrusega (EÜ) nr 1085/2006 (ELT L 210, 31.7.2006, lk 82).

Nõukogu 21. juuni 1999. aasta määrus (EÜ) nr 1267/1999, millega luuakse ühinemiseelse struktuuripoliitika rahastamisvahend (EÜT L 161, 26.6.1999, lk 73), viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 2112/2005 (ELT L 344, 27.12.2005, lk 23), tunnistatud kehtetuks määrusega (EÜ) nr 1085/2006.

Nõukogu 20. detsembri 2004. aasta määrus (EÜ) nr 2257/2004, millega muudetakse määrusi (EMÜ) nr 3906/89, (EÜ) nr 1267/1999, (EÜ) nr 1268/1999 ja (EÜ) nr 2666/2000, et võtta arvesse Horvaatia kandidaadistaatust (ELT L 389, 30.12.2004, lk 1).

KOMISJON

JAOTIS 17

TERVISE- JA TARBIJAKAITSE

Üldised eesmärgid

Käesoleva poliitikavaldkonna eesmärk on tagada tarbijate tervise, ohutuse ja majandushuvide ning rahva tervise kaitstuse kõrge tase Euroopa Liidu tasandil.

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 9		Uus summa	
		Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
17 01	TERVISE- JA TARBIJAKAITSE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD	104 202 057	104 202 057			104 202 057	104 202 057
17 02	TARBIJAPOLIITIKA	20 100 000	20 000 000			20 100 000	20 000 000
17 03	RAHVATERVIS	163 210 000	166 250 000		– 13 600 000	163 210 000	152 650 000
17 04	TOIDU OHUTUS, LOOMADE TERVISHOID, LOOMADE HEAOLU JA TAIMETERVIS	395 200 000	273 696 814			395 200 000	273 696 814
	Jaotis 17 — Kogusumma	**682 712 057**	**564 148 871**		**– 13 600 000**	**682 712 057**	**550 548 871**

KOMISJON

JAOTIS 17

TERVISE- JA TARBIJAKAITSE

PEATÜKK 17 03 — RAHVATERVIS

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 9		Uus summa	
			Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
17 03	RAHVATERVIS							
17 03 01	***Rahvatervisekaitse meetmed***							
17 03 01 01	Rahvatervise programmi (2003–2008) lõpuleviimine	3.2	p.m.	45 000 000		– 13 600 000	p.m.	31 400 000
	Artikkel 17 03 01 — Vahesumma		p.m.	45 000 000		– 13 600 000	p.m.	31 400 000
17 03 02	***Ühenduse tubakaalase uurimistöö ja teabelevi fond – Euroopa Liidu otsemaksed***	2	14 250 000	14 250 000			14 250 000	14 250 000
	Artikkel 17 03 02 — Vahesumma		14 250 000	14 250 000			14 250 000	14 250 000
17 03 03	***Haiguste Ennetamise ja Tõrje Euroopa Keskus***							
17 03 03 01	Haiguste Ennetamise ja Tõrje Euroopa Keskus – Toetus jaotistele 1 ja 2	3.2	20 700 000	20 700 000			20 700 000	20 700 000
17 03 03 02	Haiguste Ennetamise ja Tõrje Euroopa Keskus – Toetus jaotisele 3	3.2	18 400 000	18 400 000			18 400 000	18 400 000
	Artikkel 17 03 03 — Vahesumma		39 100 000	39 100 000			39 100 000	39 100 000
17 03 04	***Ettevalmistavad meetmed – Rahvatervis***	3.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikkel 17 03 04 — Vahesumma		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
17 03 05	***Rahvusvahelised kokkulepped ja kuulumine rahvusvahelistesse organisatsioonidesse rahvatervise ja tubakatoodete tarbimise piiramise küsimustes***	4	160 000 [1]	400 000			160 000 [1]	400 000
	Artikkel 17 03 05 — Vahesumma		160 000	400 000			160 000	400 000
17 03 06	***Ühenduse tegevus tervise valdkonnas***	3.2	45 200 000	3 000 000			45 200 000	3 000 000
	Artikkel 17 03 06 — Vahesumma		45 200 000	3 000 000			45 200 000	3 000 000
17 03 07	***Euroopa Toiduohutusamet***							
17 03 07 01	Euroopa Toiduohutusamet – Toetus jaotistele 1 ja 2	3.2	42 121 000	42 121 000			42 121 000	42 121 000

[1] Assigneering 240 000 eurot kirjendatakse punkti 40 02 41 01.

KOMISJON

PEATÜKK 17 03 — RAHVATERVIS *(jätkub)*

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 9		Uus summa	
			Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
17 03 07 02	Euroopa Toiduohutusamet – Toetus jaotisele 3	3.2	21 379 000	21 379 000			21 379 000	21 379 000
	Artikkel 17 03 07 — Vahesumma		63 500 000	63 500 000			63 500 000	63 500 000
17 03 13	***Katseprojekt – Vääveldioksiidi heitkogustega kauplemine Läänemerel***	2	1 000 000	1 000 000			1 000 000	1 000 000
	Artikkel 17 03 13 — Vahesumma		1 000 000	1 000 000			1 000 000	1 000 000
	Peatükk 17 03 — Kogusumma		**163 210 000**	**166 250 000**		**– 13 600 000**	**163 210 000**	**152 650 000**

17 03 01 Rahvatervisekaitse meetmed

17 03 01 01 Rahvatervise programmi (2003–2008) lõpuleviimine

Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 9		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
p.m.	45 000 000		– 13 600 000	p.m.	31 400 000

Märkused

Assigneering on ette nähtud ühenduse rahvatervise valdkonna tegevusprogrammi eelmiste aastate kohustuste katmiseks.

Programmi eemärk oli saavutada kõrgetasemeline tervisekaitse, rakendades meetmeid, mis on suunatud rahvatervise parandamisele, inimeste haiguste ennetamisele ja inimeste tervist ohustavate tegurite kõrvaldamisele.

Selle kolm peamist prioriteeti olid järgmised:

— parandada rahvatervise arendamise tarbeks teabe ja teadmiste seisu ning tugevdada ja ülal hoida tõhusaid tervisekaitsealaseid sekkumisi ja tervishoiusüsteemi, töötades välja ja käivitades hästistruktureeritud ja tervikliku süsteemi terviseteabe ja teadmiste kogumiseks, analüüsimiseks, hindamiseks ja pädevatele asutustele, tervishoiutöötajatele ja üldsusele edastamiseks, ning korraldades tervishoiu olukorra ja tervishoiuga seotud poliitikate, süsteemide ja meetmete hindamist ja aruandlust,

— terviseohtusid käsitlevate kontrolli, varajase hoiatamise ja kiire reageerimise mehhanismide töö ja sidusa toimimise arendamise, tugevdamise ja toetamise kaudu parandada suutlikkust kiiresti ja koordineeritult reageerida terviseohtudele,

— tegelda tervist määravate teguritega tervishoiu edendamist ja haiguste levitamise ennetamist hõlmavate meetmete kaudu, toetades ja arendades laialdasi tervise edendamise ja haiguste vähendamise meetmeid ning konkreetseid ohtude vähendamise ja likvideerimise mehhanisme.

Selles punktis kirjendatud assigneeringutele tuleb lisada EFTA riikide osamaksed vastavalt Euroopa Majanduspiirkonna lepingule, eriti selle artiklile 82 ja protokollile 32. Teadmiseks, et nimetatud summad on saadud EFTA riikide osamaksetest, mis on kantud tulude eelarvestuse artikli 6 3 0 alla ja mis moodustavad finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punkti d kohaselt sihtotstarbelise tulu; selle tulu alusel eraldatakse vastavaid assigneeringuid ja toimub rakendamine vastavalt käesoleva eelarvejao kulude eelarvestuse käesoleva osa V lisale, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Mis tahes tulu alusel, mis on saadud kandidaatriikide osamaksetest seoses ühenduse programmides osalemisega ja kirjendatud tulude eelarvestuse punkti 6 0 3 1, võib avada täiendavaid assigneeringuid vastavalt finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punktile d.

KOMISJON

PEATÜKK 17 03 — RAHVATERVIS *(jätkub)*

17 03 01 *(jätkub)*

17 03 01 01 *(jätkub)*

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. septembri 2002. aasta otsus nr 1786/2002/EÜ, millega võetakse vastu ühenduse tegevusprogramm rahvatervise valdkonnas (aastateks 2003–2008) (EÜT L 271, 9.10.2002, lk 1), tunnistatud kehtetuks otsusega nr 1350/2007/EÜ (ELT L 301, 20.11.2007, lk 3).

Uus õiguslik alus jõustub 2008. aastal ning selle suhtes kohaldatakse uut artiklit 17 03 06.

KOMISJON

JAOTIS 19

VÄLISSUHTED

Üldised eesmärgid

Välissuhete poliitikavaldkonna eesmärk on toetada Euroopa Liidu välispoliitilisi eesmärke koostöö, arenguabi, konfliktide ärahoidmise ning inimõiguste alaste programmide ja projektide abil. Lisaks arengukoostööle hõlmavad need eesmärgid Euroopa Liidu identiteedi laiemat tutvustamist rahvusvahelisel tasandil, eelkõige ühise välis- ja julgeolekupoliitika rakendamise kaudu.

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 9		Uus summa	
		Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
19 01	VÄLISSUHETE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD	390 434 881	390 434 881			390 434 881	390 434 881
19 02	MITMEPOOLSED SUHTED, SISSERÄNDE- JA VARJUPAIGAALANE KOOSTÖÖ KOLMANDATE RIIKIDEGA NING VÄLISSUHETE ÜLDKÜSIMUSED	52 120 000	40 000 000			52 120 000	40 000 000
19 03	ÜHINE VÄLIS- JA JULGEOLEKUPOLIITIKA	284 850 000	179 320 000			284 850 000	179 320 000
19 04	DEMOKRAATIA JA INIMÕIGUSTE EUROOPA RAHASTAMISVAHEND (EIDHR)	137 124 000	163 402 000			137 124 000	163 402 000
19 05	SUHTED JA KOOSTÖÖ ÜHENDUSEVÄLISTE TÖÖSTUSRIIKIDEGA	24 870 000	20 000 000			24 870 000	20 000 000
19 06	KRIISIDELE REAGEERIMINE JA OHUD ÜLEMAAILMSELE JULGEOLEKULE	253 126 000	194 300 000			253 126 000	194 300 000
19 08	EUROOPA NAABRUSPOLIITIKA JA SUHTED VENEMAAGA	1 569 132 762	1 184 000 000			1 569 132 762	1 184 000 000
19 09	SUHTED LADINA-AMEERIKAGA	347 742 000	321 500 000			347 742 000	321 500 000
19 10	SUHTED ARENGUKOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHENDIGA HÕLMATUD AASIA, KESK-AASIA JA LÄHIS-IDA RIIKIDEGA	831 495 000	778 100 000		– 48 000 000	831 495 000	730 100 000
19 11	VÄLISSUHETE POLIITIKAVALDKONNA POLIITILINE STRATEEGIA JA KOORDINEERIMINE	27 700 000	27 000 000			27 700 000	27 000 000
19 49	ENDISE FINANTSMÄÄRUSE ALUSEL TEOSTATUD PROGRAMMIDE HALDUSKORRALDUSKULUD	—	100 000			—	100 000
	Jaotis 19 — Kogusumma	**3 918 594 643**	**3 298 156 881**		**– 48 000 000**	**3 918 594 643**	**3 250 156 881**

KOMISJON

JAOTIS 19

VÄLISSUHTED

PEATÜKK 19 10 — SUHTED ARENGUKOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHENDIGA HÕLMATUD AASIA, KESK-AASIA JA LÄHIS-IDA RIIKIDEGA

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 9		Uus summa	
			Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
19 10	SUHTED ARENGUKOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHENDIGA HÕLMATUD AASIA, KESK-AASIA JA LÄHIS-IDA RIIKIDEGA							
19 10 01	***Koostöö Aasia arenguriikidega***							
19 10 01 01	Koostöö Aasia arenguriikidega	4	504 250 000	485 100 000		– 48 000 000	504 250 000	437 100 000
19 10 01 02	Abi Afganistani taastamis- ja ülesehitustöödeks	4	150 000 000	150 000 000			150 000 000	150 000 000
19 10 01 03	Ettevalmistav tegevus – Äri- ja teadusvahetus Indiaga	4	5 000 000	3 000 000			5 000 000	3 000 000
19 10 01 04	Ettevalmistav tegevus – Äri- ja teadusvahetus Hiinaga	4	5 000 000	3 000 000			5 000 000	3 000 000
19 10 01 05	Ettevalmistav tegevus – Koostöö Aasia keskmise sissetulekuga riikidega	4	2 000 000	2 000 000			2 000 000	2 000 000
	Artikkel 19 10 01 — Vahesumma		666 250 000	643 100 000		– 48 000 000	666 250 000	595 100 000
19 10 02	***Koostöö Kesk-Aasia arenguriikidega***	4	66 796 000	55 000 000			66 796 000	55 000 000
	Artikkel 19 10 02 — Vahesumma		66 796 000	55 000 000			66 796 000	55 000 000
19 10 03	***Koostöö arengukoostöö rahastamisvahendiga hõlmatud Lähis-Ida arengumaadega***	4	98 449 000	80 000 000			98 449 000	80 000 000
	Artikkel 19 10 03 — Vahesumma		98 449 000	80 000 000			98 449 000	80 000 000
	Peatükk 19 10 — Kogusumma		**831 495 000**	**778 100 000**		**– 48 000 000**	**831 495 000**	**730 100 000**

KOMISJON

PEATÜKK 19 10 — SUHTED ARENGUKOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHENDIGA HÕLMATUD AASIA, KESK-AASIA JA LÄHIS-IDA RIIKIDEGA *(jätkub)*

Märkused

Käesoleva rubriigi kohase arengukoostöö eesmärk on aidata eelkõige saavutada aastatuhande arengueesmärke, eriti eesmärki 1, s.t vähendada aastaks 2015 poole võrra nende inimeste arvu, kelle sissetulek on väiksem kui 1 dollar päevas, ja nende inimeste arvu, kes kannatavad nälga. Aastatuhande arengueesmärgid annavad sellekohased üldsuunised.

Kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2006. aasta määruse (EÜ) nr 1905/2006 (millega luuakse arengukoostöö rahastamisvahend (ELT L 378, 27.12.2006, lk 41)) artiklit 5 käsitleva komisjoni avaldusega esitab komisjon riikide suhtes, mille Majanduskoostöö ja Arengu Organisatsiooni arenguabi komitee määratleb „ametliku arenguabi saajatena" jätkuvalt igal aastal aruande varem kasutatud, kuid nüüdseks kõrvale jäetud kontrollnäitaja kohta, mille kohaselt 35 % abist arengumaadele eraldatakse sotsiaalse infrastruktuuri ja teenuste jaoks, näidates, et ELi panust tuleb käsitleda osana üldisest toetusest sotsiaalvaldkonnale ja et teatud paindlikkus peab olema norm.

Lisaks püüab komisjon kooskõlas antud avaldusega tagada, et aastaks 2009 eraldatakse 20 % arengukoostöö rahastamisvahendiga hõlmatud riikide programmide raames eraldatud toetusest põhi- ja keskharidusele ning esmasele tervishoiule nende valdkondadega seotud projektide, programmide või eelarvetoetuse kaudu, arvestades kõikide geograafiliste piirkondade keskmist ja tunnistades, et teatud paindlikkus (nagu erakorralise abi puhul) peaks olema norm.

Enne iga aasta juulit esitab komisjon Euroopa Parlamendile ja nõukogule ühenduse arengupoliitika ja välisabi aastaaruande, mis vastab kõigile õigusaktides komisjoni aruandluse suhtes sätestatud nõuetele ja annab üksikasjaliku ülevaate arengukoostööst, keskendudes eelkõige eesmärkide saavutamise määrale. Aruandes:

— antakse ülevaade liidu arengupoliitika strateegilistest eesmärkidest ja selle panusest sotsiaalsele infrastruktuurile ja teenustele kavandatud eelmise 35 % kontrollnäitaja ning põhi- ja keskharidusele ning esmasele tervishoiule kavandatud praeguse 20 % kontrollnäitaja saavutamisse ning hinnatakse koostöö tõhusust ja tulemuslikkust, sealhulgas abi kooskõlastamisel, liidu välistegevuse strateegia ühtlustamisel ning valdkondadevaheliste küsimuste (nagu sooline võrdõiguslikkus, inimõigused, konfliktide vältimine ja keskkonnaprobleemid) integreerimisel tehtud edusamme,

— esitatakse hindamis- ja seirearuannete peamised tulemused, mis näitavad, mil määral on seatud eesmärke saavutatud,

— esitatakse kokkuvõtte koostöö põhijoontest ja tähtsamatest sündmustest igas geograafilises piirkonnas ja

— antakse vastavalt OECD aruandluskriteeriumidele finantsteavet igale sektorile antud abi kohta.

19 10 01 ***Koostöö Aasia arenguriikidega***

Märkused

Assigneeringu eesmärk on rahastada Aasia arengumaades – eriti kõige vaesemates – arenguskeeme, mis on suunatud makroökonoomiliste ja valdkondlike probleemide lahendamisele. Rõhuasetus on abinõudel, mis mõjutavad majanduse ülesehitust ja institutsioonilist arengut, kodanikuühiskonna tugevdamist, kaasa arvatud abinõud, mis puudutavad demokratiseerumist, mõlemast soost laste ja naiste võrdseid võimalusi alg- ja keskhariduse omandamiseks, keskkonda, troopilisi metsi, uimastitevastaseid kampaaniaid, piirkondlikku koostööd, katastroofide vältimist ja taastamismeetmeid, samuti säästva energeetika ning info- ja sidetehnoloogia edendamist.

Komisjon esitab kogu välisabitegevust hõlmava aastaaruande.

Artikli alusel rahastatakse ka kulusid, mis on seotud horisontaalse tegevuse ja meetmetega, millega rõhutatakse Euroopa Liidu ja Aasia arengumaade vahelise koostöö olulisust või parandatakse sellealast teadlikkust.

KOMISJON

PEATÜKK 19 10 — SUHTED ARENGUKOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHENDIGA HÕLMATUD AASIA, KESK-AASIA JA LÄHIS-IDA RIIKIDEGA *(jätkub)*

19 10 01 *(jätkub)*

See on ette nähtud ka kodanikuühiskonna arendamisega ning eelkõige ohustatud rühmade, näiteks naiste, laste, rahvusvähemuste ja puuetega inimeste õigusi edendavate ja kaitsvate valitsusväliste organisatsioonide tegevuse toetamisega seotud kulude katmiseks.

Assigneering on samuti ette nähtud VKEde jaoks soodsa ettevõtluskliima edendamiseks seaduslike omandiõiguste, bürokraatia vähendamise ja parandatud juurdepääsu kaudu krediidile ning VKEde ühenduste edendamiseks.

Assigneeringu kasutamine sõltub Euroopa Liidu tegevuse aluspõhimõtete järgimisest.

Vastavalt Euroopa Liidu ja tema partnerite vastastikustele huvidele on assigneering ette nähtud mitmesuguse tegevuse rahastamiseks, mis hõlmab tehnilist abi, koolitust, tehnosiiret ja institutsioonilist toetust kaubavahetuse, energeetika (eeskätt taastuva energia), keskkonna, juhtimise jm valdkondades. Assigneeringul on järgmised eesmärgid:

— Euroopa Liidu ja Aasia vahelise majandusliku, sotsiaalse, kultuurilise ja õigusliku raamistiku parandamine ning majandussuhete ja kaubavahetuse soodustamine,

— piirkondliku integratsiooni edendamine,

— eelkõige vähim arenenud riikide suutlikkuse, sealhulgas nende WTOs osalemise suutlikkuse suurendamise toetamine, et aidata neil paremini integreeruda mitmepoolsesse kaubandussüsteemi,

— oskusteabe edasiandmise toetamine ning mõlema poole ettevõtjate vaheliste sidemete ja koostöö edendamine,

— majanduskasvuks vajalike olude ja sellest tulenevalt asjaomaste riikide arengu parandamine,

— side- ja infotehnoloogiate laialdasema kasutamise soodustamine.

Samuti hõlmab see sõjas või loodusõnnetustes kannatanud laste hariduskulusid.

Neid meetmeid võidakse rahastada koos valitsusväliste ja rahvusvaheliste organisatsioonidega.

Assigneering on samuti ette nähtud katastroofide, sealhulgas kliimamuutusega seotud ohtude vältimise ja nende riski vähendamise toetamiseks.

Assigneering on ette nähtud Afganistani ülesehitusprotsessi raames toimuva ühenduse tegevusega seotud kulude katmiseks.

Komisjon jälgib ühendusele kõnealuses protsessis osalemiseks seatud tingimuste täitmist, eelkõige Bonni-Petersbergi lepingu täielikku vormilist ja sisulist rakendamist. Ta teavitab eelarvepädevaid institutsioone oma tulemustest ja järeldustest.

Assigneering on ette nähtud ka Afganistani riikliku uimastikontrolli strateegia toetamiseks, sh oopiumi tootmise lõpetamisele Afganistanis ning oopiumivõrgustike ja ebaseaduslike Euroopa riikidesse viivate eksporditeede katkestamisele ja hävitamisele.

Osa assigneeringust on ette nähtud naiste olukorra parandamiseks, prioriteediga tervishoiu ja hariduse valdkonna tegevustel, ning naiste aktiivse osalemise toetamiseks kõikides otsuste tegemise valdkondades ja kõikidel tasanditel, võttes nõuetekohaselt arvesse finantsmääruse sätteid.

KOMISJON

PEATÜKK 19 10 — SUHTED ARENGUKOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHENDIGA HÕLMATUD AASIA, KESK-AASIA JA LÄHIS-IDA RIIKIDEGA *(jätkub)*

19 10 01 *(jätkub)*

Tulusid, mis on saadud osamaksudest, mida liikmesriigid ja teised doonorriigid, sealhulgas nende mõlema avalik-õiguslikud ja riigi osalusega asutused, või rahvusvahelised organisatsioonid teevad asjakohase põhiõigusakti kohaselt teatavatesse välisabiprojektidesse või programmidesse, mida rahastab ühendus ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Need summad tulenevad osamaksudest, mis on kirjendatud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 3 ja moodustavad finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punkti aa kohaselt sihtotstarbelise tulu. Sellest maksimaalselt 4 % võib kirjendada asjaomase programmi haldustoetuskulude eelarvereale.

Osa assigneeringust on ette nähtud ESSNi (European Senior Services Network) raames töötavate Euroopa Liidu vabatahtlike vanemate ekspertide tegevuse toetamiseks, sealhulgas tehniliseks abiks, nõustamisteenusteks ning koolitusteks valitud avaliku ja erasektori ettevõtetes, võttes arvesse finantsmääruse sätteid.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1905/2006, millega luuakse arengukoostöö rahastamisvahend (ELT L 378, 27.12.2006, lk 41).

Alusaktid

Euroopa Parlamendi 1. juuni 2006. aasta resolutsioon väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate kohta arengumaades (ELT C 298 E, 8.12.2006, lk 171).

19 10 01 01 Koostöö Aasia arenguriikidega

Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 9		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
504 250 000	485 100 000		– 48 000 000	504 250 000	437 100 000

Märkused

Assigneeringu eesmärk on rahastada arenguskeeme Aasia arengumaades – eriti kõige vaesemates —, mis on suunatud inim- ja sotsiaalse arengu parandamisele ning makromajanduslike ja valdkondlike probleemide lahendamisele. Kooskõlas määruse (EÜ) nr 1905/2006 (millega luuakse arengukoostöö rahastamisvahend) artiklit 5 käsitleva komisjoni avaldusega püüab komisjon tagada, et aastaks 2009 eraldatakse 20 % arengukoostöö instrumendiga hõlmatud riikide programmide raames eraldatud toetusest põhi- ja keskharidusele ning esmasele tervishoiule nende valdkondadega seotud projektide, programmide või eelarvetoetuse kaudu, arvestades kõikide geograafiliste piirkondade keskmist ja tunnistades, et teatud paindlikkus peab olema norm, näiteks erakorralise abiga seotud juhtudel.

Rõhuasetus on abinõudel, mis mõjutavad majanduse ülesehitust ja institutsioonilist arengut, kodanikuühiskonna tugevdamist, kaasa arvatud abinõud, mis puudutavad demokratiseerumist, naiste ja mõlemast soost laste, samuti puuetega laste võrdseid võimalusi alg- ja keskhariduse omandamiseks, keskkonda ja loodusvarade, sealhulgas troopiliste metsade säästvat majandamist, piirkondlikku koostööd, katastroofide, sealhulgas kliimamuutusega seotud ohtude vältimist ning nende riski vähendamist ja taastamismeetmeid, samuti säästva energeetika, kliimamuutusega võitlemise ning info- ja sidetehnoloogia edendamist.

KOMISJON

PEATÜKK 19 10 — SUHTED ARENGUKOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHENDIGA HÕLMATUD AASIA, KESK-AASIA JA LÄHIS-IDA RIIKIDEGA *(jätkub)*

19 10 01 *(jätkub)*

19 10 01 01 *(jätkub)*

Komisjon esitab kogu välisabitegevust hõlmava aastaaruande.

Punkti alusel rahastatakse ka kulusid, mis on seotud horisontaalse tegevuse ja meetmetega, millega rõhutatakse Euroopa Liidu ja Aasia arengumaade vahelise koostöö olulisust või suurendatakse sellealast teadlikkust.

See on ette nähtud ka kodanikuühiskonna arendamisega ning eelkõige ohustatud rühmade, näiteks naiste, laste, rahvusvähemuste ja puuetega inimeste õigusi edendavate ja kaitsvate valitsusväliste organisatsioonide tegevuse toetamisega seotud kulude katmiseks.

Assigneeringust toetatakse mikrokrediidi skeeme.

Assigneeringu kasutamine sõltub Euroopa Liidu tegevuse aluspõhimõtete järgimisest.

Assigneering hõlmab ka abinõusid, mis mõjutavad majanduse ülesehitust ja institutsioonilist arengut.

Assigneering on ette nähtud ka sellise tegevuse rahastamiseks, mis hõlmab tehnilist abi, koolitust, tehnosiiret ja institutsioonilist toetust kaubavahetuse, energeetika (eeskätt taastuva energia), keskkonna, juhtimise jm valdkondades. Assigneeringul on järgmised eesmärgid:

— piirkondliku integratsiooni edendamine,

— eelkõige kõige vähem arenenud riikide suutlikkuse, sealhulgas nende WTOs osalemise suutlikkuse suurendamise toetamine, et aidata neil paremini integreeruda mitmepoolsesse kaubandussüsteemi,

— oskusteabe edasiandmise toetamine ning mõlema poole ettevõtjate vaheliste sidemete ja koostöö edendamine,

— side- ja infotehnoloogia laialdasema kasutamise soodustamine,

— kodanikuühiskonna arengu edendamine, väheesindatud rühmade julgustamine, et tagada nende osalemine kodanikuühiskonnas ja poliitilises süsteemis, võitlus igasuguse diskrimineerimise vastu ning naiste ja laste ning muude eriti haavatavate rühmade, sealhulgas puudega ja eakate inimeste õiguste tugevdamine.

Samuti hõlmab see sõjas või loodusõnnetustes kannatanud laste hariduskulusid.

Neid meetmeid võidakse rahastada koos valitsusväliste ja rahvusvaheliste organisatsioonidega.

Osa assigneeringust on ette nähtud naiste olukorra parandamiseks, kus prioriteet on tervishoiu ja hariduse valdkonna abinõudel, ning naiste aktiivse osalemise toetamiseks kõikides otsuste tegemise valdkondades ja tasanditel, võttes nõuetekohaselt arvesse finantsmääruse sätteid.

Välja arvatud humanitaarabi puhul, ei tohiks abi anda valitsustele, kui need valitsused on vastutavad olukorra selge halvenemise eest demokraatia, õigusriigi põhimõtete ning põhiõiguste ja -vabaduste valdkonnas.

Osa assigneeringust tuleb kasutada jalaväemiinide, sõjategevusest maha jäänud lõhkekehade ning ebaseaduslike väike- ja kergrelvade kõrvaldamise ja kontrolliga seotud meetmeteks.

Käesolevast eelarverubriigist rahastatavad meetmed võtavad arvesse demograafilisi muutusi.

Määruses (EÜ) nr 1905/2006 sätestatud võrdlussummat ületavat summat võib kasutada meetmete jaoks kõrghariduse valdkonnas, ka siis kui meetmed ei ole otseselt seotud vaesuse kaotamisega Aasias.

KOMISJON

PEATÜKK 19 10 — SUHTED ARENGUKOOSTÖÖ RAHASTAMISVAHENDIGA HÕLMATUD AASIA, KESK-AASIA JA LÄHIS-IDA RIIKIDEGA *(jätkub)*

19 10 01 *(jätkub)*

19 10 01 01 *(jätkub)*

Osa assigneeringust on nõuetekohaselt finantsmääruse sätteid arvesse võttes ette nähtud ESSNi (European Senior Services Network) raames töötavate Euroopa Liidu vabatahtlike vanemate ekspertide tegevuse toetamiseks, sealhulgas tehniliseks abiks, nõustamisteenusteks ning koolitusteks valitud avaliku ja erasektori ettevõtetes.

Tulusid, mis on saadud osamaksudest, mida liikmesriigid ja teised doonorriigid, sealhulgas nende mõlema avalik-õiguslikud ja riigi osalusega asutused, või rahvusvahelised organisatsioonid teevad asjakohase põhiõigusakti kohaselt teatavatesse välisabiprojektidesse või programmidesse, mida rahastab ühendus ja haldab komisjon nende nimel, võib kasutada täiendavate assigneeringute eraldamiseks. Need summad tulenevad osamaksudest, mis on kirjendatud tulude eelarvestuse artiklisse 6 3 3 ja moodustavad finantsmääruse artikli 18 lõike 1 punkti aa kohaselt sihtotstarbelise tulu. Sellest maksimaalselt 4 % võib kirjendada asjaomase programmi haldustoetuskulude eelarvereale.

Õiguslik alus

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1905/2006, millega luuakse arengukoostöö rahastamisvahend (ELT L 378, 27.12.2006, lk 41).

KOMISJON

JAOTIS 21

ARENG JA SUHTED AAFRIKA, KARIIBI MERE JA VAIKSE OOKEANI (AKV) RIIKIDEGA

Üldised eesmärgid

Käesoleva rubriigi kohase arengukoostöö eesmärk on aidata eelkõige saavutada aastatuhande arengueesmärke, eriti eesmärki 1, s.t vähendada aastaks 2015 poole võrra nende inimeste arvu, kelle sissetulek on väiksem kui üks dollar päevas, ja nende inimeste arvu, kes kannatavad nälga. Aastatuhande arengueesmärgid annavad sellekohased üldsuunised.

— Muuta poliitikaraamistik uueks programmitsükliks.

— Parandada ELi abi tõhusust, kooskõlastades tegevust liikmesriikide ja rahvusvaheliste abiandjaga, arendada Euroopa Komisjoni rolli ELi arengupoliitika tippkeskusena ja tugevdada ELi/Euroopa Komisjoni mõju rahvusvahelisele arenguarutelule ja –koostööle.

— Suurendada arengupoliitika järjepidevust.

Kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2006. aasta määruse (EÜ) nr 1905/2006 (millega luuakse arengukoostöö rahastamisvahend (ELT L 378, 27.12.2006, lk 41)) artiklit 5 käsitleva komisjoni avaldusega esitab komisjon riikide suhtes, mille Majanduskoostöö ja Arengu Organisatsiooni arenguabi komitee määratleb „ametliku arenguabi saajatena", jätkuvalt igal aastal aruande varem kasutatud, kuid nüüdseks kõrvale jäetud kontrollnäitaja kohta, mille kohaselt 35 % abist arengumaadele eraldatakse sotsiaalse infrastruktuuri ja teenuste jaoks, näidates, et ELi panust tuleb käsitleda osana üldisest rahastajate toetusest sotsiaalvaldkonnale ja et teatud paindlikkus peaks olema norm. Lisaks püüab komisjon kooskõlas antud avaldusega tagada, et aastaks 2009 eraldatakse 20 % arengukoostöö rahastamisvahendiga hõlmatud riikide programmide raames eraldatud toetusest põhi- ja keskharidusele ning esmasele tervishoiule nende valdkondadega seotud projektide, programmide või eelarvetoetuse kaudu, arvestades kõikide geograafiliste piirkondade keskmist ja tunnistades, et teatud paindlikkus (nagu erakorralise abi puhul) peaks olema norm.

Enne iga aasta juulit esitab komisjon Euroopa Parlamendile ja nõukogule ühenduse arengupoliitika ja välisabi aastaaruande, mis vastab kõigile õigusaktides komisjoni aruandluse suhtes sätestatud nõuetele ja annab üksikasjaliku ülevaate arengukoostööst, keskendudes eelkõige eesmärkide saavutamise määrale. Aruanne sisaldab eelkõige järgmist:

— annab ülevaate liidu arengupoliitika strateegilistest eesmärkidest ja selle panusest sotsiaalsele infrastruktuurile ja teenustele kavandatud eelmise 35 % kontrollnäitaja ning põhi- ja keskharidusele ning esmasele tervishoiule kavandatud praeguse 20 % kontrollnäitaja saavutamisse, ning selles hinnatakse koostöö tõhusust ja tulemuslikkust, sealhulgas abi kooskõlastamisel, liidu välistegevuse strateegia ühtlustamisel ning valdkondadevaheliste küsimuste, nagu sooline võrdõiguslikkus, inimõigused, konfliktide vältimine ja keskkonnaprobleemid, integreerimisel tehtud edusamme,

— esitab hindamis- ja seirearuannete peamised tulemused, mis näitavad, mil määral on seatud eesmärke saavutatud,

— esitab kokkuvõtte koostöö põhijoontest ja tähtsamatest sündmustest igas geograafilises piirkonnas ja

— annab finantsteavet igale sektorile antud abi kohta vastavalt OECD aruandluskriteeriumidele.

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 9		Uus summa	
		Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
21 01	POLIITIKAVALDKONNA ARENG JA SUHTED AKV RIIKIDEGA HALDUSKULUD	281 502 752	281 502 752			281 502 752	281 502 752
21 02	TOIDUAINETEGA KINDLUSTAMINE	216 199 000	255 000 000	p.m.	p.m.	216 199 000	255 000 000
21 03	VALITSUSVÄLISED OSALEJAD ARENGUKOOSTÖÖS	213 181 000	145 000 000			213 181 000	145 000 000
21 04	KESKKOND JA LOODUSVARADE, SEALHULGAS ENERGIA SÄÄSTEV MAJANDAMINE	103 755 000	76 000 000			103 755 000	76 000 000
21 05	INIM- JA SOTSIAALARENG	132 344 000	153 165 000			132 344 000	153 165 000

KOMISJON

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 9		Uus summa	
		Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
21 06	PIIRKONDLIK KOOSTÖÖ AAFRIKA, KARIIBI MERE JA VAIKSE OOKEANI PIIRKONNA (AKV) RIIKIDEGA	318 973 000	221 000 000			318 973 000	221 000 000
21 07	ARENGUKOOSTÖÖMEETMED JA ÜHEKORDSED PROGRAMMID	32 052 000	26 841 000			32 052 000	26 841 000
21 08	POLIITIKAVALDKONNA ARENG JA SUHTED AKV RIIKIDEGA POLIITILINE STRATEEGIA JA KOORDINEERIMINE	18 473 000	19 396 000			18 473 000	19 396 000
21 49	ENDISE FINANTSMÄÄRUSE ALUSEL ELLU VIIDUD PROGRAMMIDE HALDUSKORRALDUSKULUD	—	100 000			—	100 000
	Jaotis 21 — Kogusumma	**1 316 479 752**	**1 178 004 752**	**p.m.**	**p.m.**	**1 316 479 752**	**1 178 004 752**

Märkused

Ühenduse abi ei anta ühelegi valitsusele, organisatsioonile ega programmile, mis toetab inimõiguste rikkumist – näiteks sundabort, sundsteriliseerimine või lapsetapp – sisaldavat programmi või osaleb selle haldamises. Sellega rakendatakse Kairos toimunud rahvusvahelisel rahvastiku- ja arengukonverentsil esitatud konkreetset sunni või sunniviisilisuse keeldu seksuaal- ja soojätkamisküsimustes. Komisjon esitab igal aastal aruande kõnealust programmi hõlmava ELi välisabi rakendamise kohta.

KOMISJON

JAOTIS 21

ARENG JA SUHTED AAFRIKA, KARIIBI MERE JA VAIKSE OOKEANI (AKV) RIIKIDEGA

PEATÜKK 21 02 — TOIDUAINETEGA KINDLUSTAMINE

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 9		Uus summa	
			Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
21 02	TOIDUAINETEGA KINDLUSTAMINE							
21 02 01	***Toiduainetega kindlustamine***	4	216 199 000	200 000 000			216 199 000	200 000 000
	Artikkel 21 02 01 — Vahesumma		216 199 000	200 000 000			216 199 000	200 000 000
21 02 02	***Toiduabi konventsiooni lõpuleviimine***	4	p.m.	55 000 000			p.m.	55 000 000
	Artikkel 21 02 02 — Vahesumma		p.m.	55 000 000			p.m.	55 000 000
21 02 03	***Kiire reageerimine toiduainete hinnatõusule arenguriikides***	2			p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
	Artikkel 21 02 03 — Vahesumma				p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
	Peatükk 21 02 — Kogusumma		**216 199 000**	**255 000 000**	**p.m.**	**p.m.**	**216 199 000**	**255 000 000**

21 02 03 *Kiire reageerimine toiduainete hinnatõusule arenguriikides*

Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 9		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

Märkused

Uus artikkel

Käesolev assigneering on mõeldud selleks, et toetada kiiret ja otsest reageerimist toiduainete hinnatõusule arenguriikides ajavahemikul, mis jääb hädaabi ja keskmise kuni pikaajalise arengukoostöö vahele. Abi ja koostöö peamised eesmärgid on innustada sihtriikide ja -piirkondade põllumajandussektorit suurendama saagikust säästva arengu raames ning toetada meetmeid kiireks ja otseseks reageerimiseks, et leevendada toiduainete kõrgete hindade mõju kooskõlas toiduga kindlustamise eesmärkidega.

Abikõlblike meetmete hulka kuuluvad:

— meetmed põllumajanduslike sisendite ja teenuste, kaasa arvatud väetiste ja seemnete, kättesaadavamaks muutmiseks;

— turvaabinõud põllumajanduse tootmisvõimsuse säilitamiseks või suurendamiseks ja kõige ebasoodsamas olukorras olevate elanikkonnakihtide esmaste toiduvajaduste rahuldamiseks.

KOMISJON

PEATÜKK 21 02 — TOIDUAINETEGA KINDLUSTAMINE *(jätkub)*

21 02 03 *(jätkub)*

Piirkondlike ja rahvusvaheliste organisatsioonide kaudu antav abi peab aitama kõige enam puudust kannatavaid arenguriike ja nende elanikke arvestades konkreetseid tingimusi neis riikides.

Alusaktid

Ettepanek: Euroopa parlamendi ja nõukogu määrus, millega luuakse rahastamisvahend kiireks reageerimiseks toiduainete hinnatõusule arengumaades (KOM(2008) 450 lõplik).

KOMISJON

JAOTIS 22

LAIENEMINE

Üldised eesmärgid

Käesolevasse poliitikavaldkonda kuuluvad toimingud, meetmed ja algatused, mis on vajalikud selleks, et kandidaatriigid ja potentsiaalsed kandidaatriigid jätkaksid Euroopa Ülemkogu seatud eesmärkide poole püüdlemist.

See hõlmab järgmist:

— täielikud ühinemisläbirääkimised Türgi ja Horvaatiaga ning edasised sammud läbirääkimiste alustamiseks endise Jugoslaavia Makedoonia Vabariigiga,

— Lääne-Balkani stabiliseerimis- ja assotsieerimisprotsessi tugevdamine lähtuvalt Kosovo staatuse üle peetud kõneluste tulemustest, assotsiatsioonilepingute rakendamine kõigi selle piirkonna riikide puhul,

— ühinemiseelse abi rahastamisvahendi (IPA) I ja II osa raames rahastatavate programmide kavandamine ja rakendamine kõikides kandidaatriikides ja võimalikes kandidaatriikides, et toetada nende reforme ja ettevalmistusi tulevaseks liikmestaatuseks; rahastamisvahendi kõigi viie osa koordineerimine,

— toetus Küprose taasühinemisele koos abipaketi rakendamisega Küprose türgi kogukonna jaoks,

— kodanikuühiskondade vahelise dialoogi edendamine liikmesriikides ning kandidaatriikides ja potentsiaalsetes kandidaatriikides ühinemiseelse protsessi lahutamatu osana,

— tulemuslik laienemisega seonduv teabe- ja kommunikatsioonipoliitika nii kandidaatriikides ja potentsiaalsetes kandidaatriikides kui ka liikmesriikides,

— üleminekutoetuste andmine Rumeeniale ja Bulgaariale.

Komisjon jätkab ka ühinemiseelsete programmide ja üleminekutoetuste järkjärgulist kaotamist kõigis uutes liikmesriikides.

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 9		Uus summa	
		Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
22 01	LAIENEMISE POLIITIKAVALDKONNA HALDUSKULUD	91 376 050	91 376 050			91 376 050	91 376 050
22 02	LAIENEMISPROTSESS JA -STRATEEGIA	989 783 000	1 630 713 400			989 783 000	1 630 713 400
22 03	ÜHINEMISJÄRGNE RAHALINE TOETUS	p.m.	98 339 000		– 26 700 000	p.m.	71 639 000
22 04	TEABE- JA TEABEVAHETUSSTRATEEGIA	12 000 000	11 500 000			12 000 000	11 500 000
22 49	ENDISE FINANTSMÄÄRUSE ALUSEL ELLU VIIDUD PROGRAMMIDE HALDUSKORRALDUSKULUD	—	p.m.			—	p.m.
	Jaotis 22 — Kogusumma	**1 093 159 050**	**1 831 928 450**		**– 26 700 000**	**1 093 159 050**	**1 805 228 450**

KOMISJON

JAOTIS 22

LAIENEMINE

PEATÜKK 22 03 — ÜHINEMISJÄRGNE RAHALINE TOETUS

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 9		Uus summa	
			Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
22 03	ÜHINEMISJÄRGNE RAHALINE TOETUS							
22 03 01	***Üleminekutoetus uutele liikmesriikidele***	3.2	p.m.	94 900 000		– 26 700 000	p.m.	68 200 000
	Artikkel 22 03 01 — Vahesumma		p.m.	94 900 000		– 26 700 000	p.m.	68 200 000
22 03 02	***Tehnilise abi infobüroo (TAIEX) meetmed üleminekutoetuse raames***	3.2	p.m.	3 439 000			p.m.	3 439 000
	Artikkel 22 03 02 — Vahesumma		p.m.	3 439 000			p.m.	3 439 000
	Peatükk 22 03 — Kogusumma		**p.m.**	**98 339 000**		**– 26 700 000**	**p.m.**	**71 639 000**

22 03 01 Üleminekutoetus uutele liikmesriikidele

Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 9		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
p.m.	94 900 000		– 26 700 000	p.m.	68 200 000

Märkused

Ülemineku rahastamisvahendi eesmärk on jätkata uute liikmesriikide abistamist nende püüdlustes tugevdada oma haldussuutlikkust ühenduse õigusaktide rakendamise alal ja soodustada hea tava vahetamist.

1. mail 2004 ühinenud kümne uue liikmesriigi üleminekutoetuse rahastamisvahend oli kasutusel aastatel 2004–2006. Seda rakendatakse veel vähemalt kuni 2009. aastani. Teist ülemineku rahastamisvahendit, mis on Bulgaariale ja Rumeeniale ette nähtud nende 2005. aasta ühinemisaktis, kasutatakse ühe aasta jooksul alates nende ühinemisest ELiga. Selle rakendamine jätkub ootuste kohaselt aastani 2010.

Ülemineku rahastamisvahendi eesmärk on jätkata institutsioonide väljaarendamist kooskõlas samade põhimõtetega, mida ühinemiseelsel ajal rahastati Phare programmiga. Seetõttu kohaldatakse ülemineku rahastamisvahendi suhtes jätkuvalt neid pisut kohandatud struktuure ja meetodeid, mis kehtestati Phare programmi alusel projektide koostamise ja otsuste tegemise suhtes.

Ülemineku rahastamisvahendi eesmärk on jätkata uute liikmesriikide abistamist valdkondades, kus nende haldus- ja institutsiooniline suutlikkus ei vasta veel teiste liikmesriikide suutlikkusele. See vahend peaks võimaldama neil kiiresti ja täpselt reageerida väljaselgitatud puudustele eelkõige juhul, kui on rakendatud või võidakse rakendada kaitseklausleid.

Abi suunatakse jätkuvale vajadusele tugevdada teatavate valdkondade institutsioonilist suutlikkust meetmete abil, mida ei ole võimalik rahastada struktuurifondidest, eriti järgmistes valdkondades:

— justiits- ja siseküsimused (kohtusüsteemi, välispiirikontrolli, korruptsioonivastase strateegia ja õiguskaitsealase suutlikkuse tugevdamine),

— finantskontroll,

— ühenduse finantshuvide kaitsmine ja pettustevastane võitlus,

— siseturg, sealhulgas tolliliit,

— keskkond,

— veterinaarteenused ja toidu ohutusega seotud haldussuutlikkuse suurendamine,

KOMISJON

PEATÜKK 22 03 — ÜHINEMISJÄRGNE RAHALINE TOETUS *(jätkub)*

22 03 01 *(jätkub)*

— põllumajanduse ja maaelu arendamise haldus- ja kontrollistruktuurid, sealhulgas ühtne haldus- ja kontrollsüsteem,

— tuumaohutus (tuumaohutuse küsimustega tegelevate asutuste ja neid tehniliselt toetavate organisatsioonide ning radioaktiivsete jäätmete riiklike käitlemisasutuste tõhustamine ja nende pädevuse suurendamine),

— statistika,

— riigihalduse tugevdamine kooskõlas vajadustega, mille komisjon on kindlaks määranud üksikasjalikus seirearuandes ja mida ei rahastata struktuurifondidest.

Ülemineku rahastamisvahendiga hõlmatud küsimused on kindlaks määratud üksikasjalikus seirearuandes. Eelistada tuleks valdkondi, kus heastavate meetmete kiire kohaldamise tagamiseks on juba rakendatud või võidakse rakendada kaitseklausleid.

Osa igast assigneeringust on ette nähtud mitut abisaajat hõlmavatele programmidele, sh auditeerimiseks ja hindamiseks. Ülejäänu jaotatakse uute liikmesriikide vahel.

Õiguslik alus

Ülesanded, mis tulenevad volitustest, mis on komisjonile antud 16. aprilli 2003. aasta ühinemisakti artikliga 34 ja 25. aprilli 2005. aasta ühinemisakti III jaotise artikliga 31 (mis on Bulgaaria Vabariigi ja Rumeenia Euroopa Liiduga ühinemise akti osa).

KOMISJON

JAOTIS 40

RESERVID

Jaotis Peatükk	Rubriik	Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 9		Uus summa	
		Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
40 01	HALDUSKULUDE RESERVID	29 440 950	29 440 950			29 440 950	29 440 950
40 02	FINANTSSEKKUMISTE RESERVID	1 795 552 100	538 318 000	240 000 000	– 20 682 000	2 035 552 100	517 636 000
	Jaotis 40 — Kogusumma	**1 824 993 050**	**567 758 950**	**240 000 000**	**– 20 682 000**	**2 064 993 050**	**547 076 950**

KOMISJON

JAOTIS 40

RESERVID

PEATÜKK 40 02 — FINANTSSEKKUMISTE RESERVID

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	FR	Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 9		Uus summa	
			Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
40 02	FINANTSSEKKUMISTE RESERVID							
40 02 40	***Liigendamata assigneeringud***							
40 02 40 01	Liigendamata assigneeringud (mittekohustuslikud kulud)		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
40 02 40 02	Liigendamata assigneeringud (kohustuslikud kulud)		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikkel 40 02 40 — Vahesumma		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
40 02 41	***Liigendatud assigneeringud***							
40 02 41 01	Liigendatud assigneeringud (mittekohustuslikud kulud)		1 018 232 100	260 998 000			1 018 232 100	260 998 000
40 02 41 02	Liigendatud assigneeringud (kohustuslikud kulud)		38 102 000	38 102 000		– 20 682 000	38 102 000	17 420 000
	Artikkel 40 02 41 — Vahesumma		1 056 334 100	299 100 000		– 20 682 000	1 056 334 100	278 418 000
40 02 42	***Hädaabireserv***	4	239 218 000	239 218 000	240 000 000		479 218 000	239 218 000
	Artikkel 40 02 42 — Vahesumma		239 218 000	239 218 000	240 000 000		479 218 000	239 218 000
40 02 43	***Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi reserv***	1.1	500 000 000	p.m.			500 000 000	p.m.
	Artikkel 40 02 43 — Vahesumma		500 000 000	p.m.			500 000 000	p.m.
	Peatükk 40 02 — Kogusumma		**1 795 552 100**	**538 318 000**	**240 000 000**	**– 20 682 000**	**2 035 552 100**	**517 636 000**

40 02 41 Liigendatud assigneeringud

40 02 41 02 Liigendatud assigneeringud (kohustuslikud kulud)

Assigneeringud 2008		Paranduseelarve nr 9		Uus summa	
Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
38 102 000	38 102 000		– 20 682 000	38 102 000	17 420 000

Märkused

Jaotise „Reservid" assigneeringud on ette nähtud ainult kaheks järgmiseks juhuks: a) kui eelarve koostamise ajal puudub asjakohase meetme kohta põhiõigusakt ning b) kui on tõsine alus kahelda assigneeringute piisavuses või võimaluses kasutada asjaomastele eelarveridadele kirjendatud assigneeringuid usaldusväärse finantsjuhtimise põhimõtete kohaselt. Selles punktis kirjendatud assigneeringuid võib kasutada üksnes pärast nende ümberpaigutamist vastavalt finantsmääruse artiklis 24 sätestatud menetlusele.

Assigneeringud jagunevad (kohustusteks, makseteks) järgmiselt:

Õiguslik alus

Nõukogu 25. juuni 2002. aasta määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002, mis käsitleb Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust (EÜT L 248, 16.9.2002, lk 1), viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1525/2007 (ELT L 343, 27.12.2007, lk 9).

KOMISJON

PEATÜKK 40 02 — FINANTSSEKKUMISTE RESERVID *(jätkub)*

40 02 42 Hädaabireserv

Assigneeringud 2008	Paranduseelarve nr 9		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
239 218 000	240 000 000		479 218 000	239 218 000

Märkused

Vastavalt eelarvedistsipliini ja usaldusväärset finantsjuhtimist käsitleva 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe punktile 25 on kõnealune reserv ette nähtud kiireks reageerimiseks kolmandate riikide konkreetsetele abivajadustele selliste sündmuste järel, mida eelarve koostamisel ei olnud võimalik ette näha, eelkõige humanitaaroperatsioonide teostamiseks, aga vastava olukorra kujunedes ka mittesõjaliste kriiside ohjamise ja kaitse eesmärgil. Finantsraamistiku kehtivuse ajal on selleks igal aastal ette nähtud kindel summa suurusega 221 miljonit eurot püsivhindades. Kõnealust summat on 2008. aastal erandkorras suurendatud 479 218 000 eurole jooksevhindades.

See reserv lisatakse Euroopa Liidu üldeelarvesse. Asjaomased kulukohustuste assigneeringud võib vajaduse korral kirjendada eelarves ülemmääradest suuremana.

Kui komisjon peab vajalikuks seda reservi kasutada, esitab ta eelarvepädevatele institutsioonidele ettepaneku ülekande tegemiseks sellest reservist asjakohastele eelarveridadele.

Samal ajal kui komisjon esitab ülekande tegemise ettepaneku, algatab ta ka kolmepoolse menetluse, vajaduse korral lihtsustatud kujul, et saada eelarvepädevatelt institutsioonidelt reservi kasutamise vajaduse ja vajaliku summa küsimuses nõusolek.

Alusaktid

Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni vaheline 17. mai 2006. aasta institutsioonidevaheline kokkulepe eelarvedistsipliini ja usaldusväärse finantsjuhtimise kohta (ELT C 139, 14.6.2006, lk 1), muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsusega 2008/29/EÜ (ELT L 6, 10.1.2008, lk 7).